

La Voz de Guipúzcoa

Sábado, 16 de febrero de 1935

DIARIO REPUBLICANO

San Sebastián - Año 51 - Núm. 17.480

El templo derruido

por Fernando VALERA

Es preciso reconocer que los partidos republicanos padecen la ilusión de buscar sus adversarios en el campo de la República, convirtiéndola en una ciudad minada por la discordia civil, mientras al pie de las murallas acampan las tiendas de los sitiadores.

Y sin embargo nada tan fácil como conseguir la concordia entre los afines. Si hubiese la sencilla voluntad de hacerlo, pronto se habría constituido un partido único de izquierdas, ya que los postulados esenciales de todas las banderías que hoy existen, son idénticos. Pero el partido único requiere una disciplina democrática, constituida de abajo a arriba, en torno al ideal y sobre la práctica de la democracia popular, sin amos ni caudillos. El caudillaje personal puede ser elemento de unión entre las derechas, las cuales anteponen a todo la autoridad; pero será siempre un elemento disociador de las izquierdas, para las cuales es antes la libertad y la dignidad del ciudadano.

La experiencia nos ha demostrado que por ahora no parece posible en España constituir un gran partido único de izquierdas, porque no existe la sencilla voluntad de vivir juntos, sin adhesión incondicional a ninguna persona. Más fácil sería formar una alianza eficaz en torno a puntos concretos de acción y de gobierno. Lo que la opinión desea es ver juntos a todos los prohombres republicanos, en la trinchera del combate, sin preguntarse si están unidos, fusionados o inteligenciados.

¿Tan difícil es llegar a esta unión de propósitos y principios? Seguramente que si a tiempo se hubiera formado el frente republicano, ni las masas hubiesen nutrido (por desesperación más que por convencimiento) las sectas extremistas, ni habría estallado la revolución, ni reinaría sobre el país este ambiente de lágrimas, de discordia y de tragedia.

Los republicanos debieran recordar la parábola del templo derruido. Una vez había un templo maravilloso sostenido por gruesas columnas de mármol y rematado por bóvedas de crucería, linternas de pintados cristales, agujas de ojiva tan ligeras e ingrávidas que más parecían luz y aire que piedra. Todos los fieles amaban su templo. En la penumbra de las naves, entre el pálido temblor de luz de cera y nubes de incienso, se oía a todas horas el rumor de los himnos y las plegarias. No había más imagen que, bajo un dosel de terciopelo, en el altar mayor, el Cristo Crucificado sobre rústico leño de cedro.

Pero un día, en un rincón del templo alzó un grupo de fieles una capilla al santo de su devoción, y, al poco tiempo, imitando los demás aquella iniciativa, el templo apareció dividido en pequeñas capillas suntuosas, donde los creyentes rendían culto a las imágenes de sus santos y vírgenes, mientras el Cristo del altar mayor, esperaba mudo y solitario las plegarias que jamás llegaban.

Y en el adorno de sus capillas derrocharon los idolátricos todo género de ofrendas: metales, piedras finísimas, ricos mármoles y costosos perfumes sagrados. Cada vez que alguna de las capillas adquiría nuevo esplendor, los devotos de los otros santos prodigaban sus sacrificios hasta igualarla o excederla.

Mas vino a suceder que, preocupado cada grupo de beatos con el ornamento de su capilla y el culto de su santo, nadie cuidaba del templo; y pasaron inviernos y soplaron vientos, y cayeron lluvias y nieves, y, poco a poco, fueron cediendo los cimientos, demoliéndose las piedras, resquebrajándose las bóvedas, y muros, cediendo las techumbres. Cuando alguien advirtió a los devotos el riesgo de que se hundiera el templo de todos, contestaron que no podía ser, que su capilla estaba cada día más hermosa y su santo hacía cada vez más milagros. Hasta que una buena mañana se estremeció la tierra, tronó el cielo, restalló en el espacio el látigo de luz de un relámpago, y el templo se derrumbó con formidable estrépito, sepultando entre polvo y piedras de su ruina.

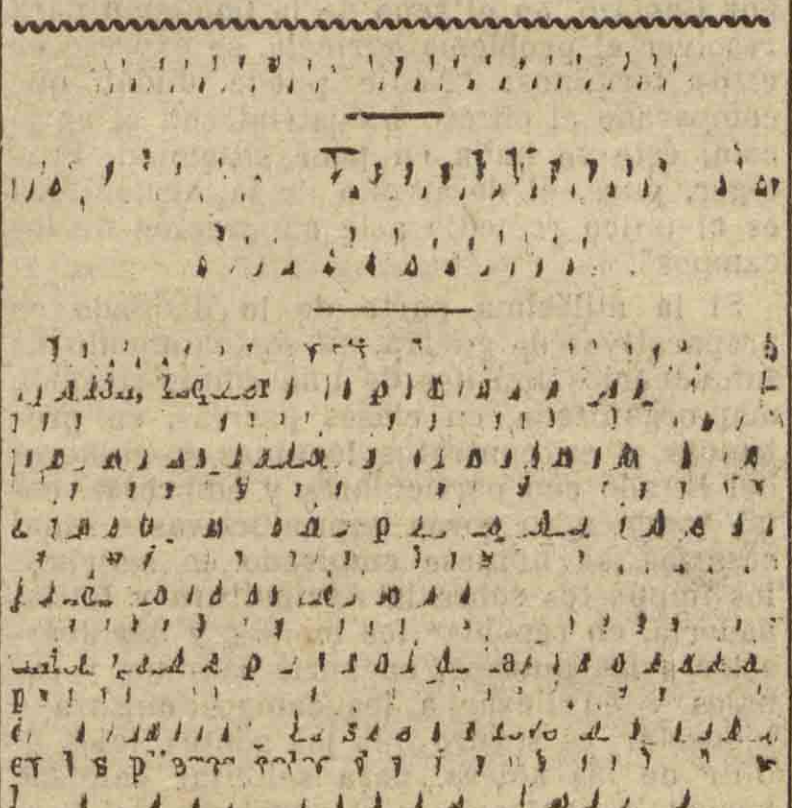
Los bolivianos están satisfechos porque cuentan con una posición inexpugnable

LA PAZ.—En los círculos oficiales se estima que el haberse rechazado por los bolivianos cinco fortísimos ataques de las tropas paraguayas contra Villamonte, es una buena prueba de que la citada posición es inexpugnable. En el frente de batalla se registran ahora escaramuzas únicamente. (United Press.)

capillas e imágenes, metales preciosos, pedrerías, mármoles y ofrendas. Y entonces, cuando ya era tarde, cayeron en cuenta los fieles de que el templo era algo mucho más grande y fundamental que cada uno de los altares, y que el Cristo solitario, en su Cruz de tosco leño, era la luz de cuyo resplandor se alumbraban, todos los pequeños santos de las capillas.

¿Incurriríamos también los republicanos en el mismo error que los fieles de la parábola del templo derruido? Cada partido y cada militante debiera pensar que su caudillo y su organización constituyen una simple capilla en el templo de la República, hundiéndose el cual, quedarán todos sepultados entre sus ruinas. Hora es ya de que se apresten a sostenerlo con cimientos de cordialidad, con arbotantes de justicia, con arquitrabes de transigencia, anteponiendo al culto particular de cada caudillaje, la devoción universal de la libertad y la patria, que son los únicos dioses eternos ante los que rinde adoración el culto civil de la democracia republicana.

(Prohibida la reproducción)



¿OTRA BODA?

Un periodista húngaro dice que la ex infanta María Cristina cree que se casará con el príncipe de Gales

BUDAPEST.—El corresponsal del Pestí Naplo, en Austria, ha entrevistado en Kitzbuehel a la ex infanta María Cristina de España, que se encuentra en dicha ciudad pasando unos días, al mismo tiempo que lo hace el príncipe de Gales.

De las respuestas, bastante vagas, a sus preguntas deduce el citado corresponsal que hay posibilidad de esponsales entre el príncipe de Gales y la ex infanta española.

La ex reina de España, que se encuentra con su hija en Kitzbuehel, piensa ir a Roma, donde vive el ex rey Alfonso.

Pulsaciones de Madrid

Puritanismo monárquico

(CONFERENCIA TELEGRAFICA)

Madrid, 16.

Nunca se les ocurrió a los Gobiernos monárquicos preocuparse gubernativa o políticamente de la Masonería. Tampoco la Masonería hizo labor alguna expresa contra las instituciones monárquicas, entre otras cosas porque eran muchos los monárquicos masones, sino solamente contra el instinto retrógrado de tales o cuales situaciones. Sin embargo, los diputados monárquicos de ahora se han creído en el caso de repudiar a los masones que pueda haber en la Cámara y en el Gobierno, como si el monarquismo incrustado por casualidad en estas Cortes fuera el árbitro de los destinos nacionales.

Durante la Monarquía, en la que no había ni hubiera habido jamás libertad de conciencia, se toleraron las sociedades secretas, como la intervención en la vida social de todas las asociaciones religiosas, porque de otro modo ni dos años hubiera vivido la Restauración. Libertad, no; tolerancia, es decir, hipocresía. ¿Y pretenden los diputados monárquicos que la República, que ha establecido esa libertad de conciencia, borre de un plumazo, en la práctica, todas las convicciones que no estén controladas y aceptadas por los amigos del derruido?

La proposición firmada por el diputado señor Cano resultó tan lamentable como estrepitosa. Fue, el provocado por el orador, un espectáculo de cuarta de Apolo. Lo mismo el que los diputados monárquicos, estaban dispuestos a ejercer francamente el derecho del pataleo. Y lo ejercieron con acusaciones gratuitas, con anécdotas chabacanas y con risibles impetraciones a lo más grotesco y funesto de la tradición española.

Pasamos un par de horas avergonzados de esos detritus alfonsinos que nos han legado el fracaso del régimen restaurado en mala hora por Martínez Campos y demolido por el pueblo.

Sería mucha responsabilidad para un cronista la de dar aire a semejante farsa. Baste decir que los monárquicos, en medio de todos los sonrojos posibles, nos han divertido una vez más. Y ya se sabe quiénes son, en todas partes, los que tienen el don de divertir.

ARTURO MORI.

Alemania trata de separar a Francia y la Gran Bretaña en la discusión de su nota

PARIS.—En los círculos políticos franceses y británicos, se hace resaltar que en la contestación de Alemania a las proposiciones del acuerdo franco-británico de Londres no se hace la menor mención de la Sociedad de Naciones y por consiguiente de la posible vuelta a ella de Alemania. En cuanto al contenido de la respuesta en lo demás no ha producido sorpresa, puesto que ya se suponía por las declaraciones de los gobernantes del Reich y por los artículos de la Prensa germana más o menos oficiosa. Es decir, que el Reich se adhiere en principio a un posible pacto aéreo, por estimar que ello le supone el reconocimiento del derecho a disponer de una fuerza aérea importante, que desea negociar acerca de los otros puntos de las proposiciones franco-británicas y que en lo referente a los pactos del Este y del Danubio mantiene su actitud conocida.

Una cosa que los comentaristas franceses hacen también resaltar es que el ministro de Negocios extranjeros del Reich ha hecho la entrega de la respuesta alemana separadamente a los embajadores de Gran Bretaña, Francia y Bélgica, como si con ello quisiera marcar su deseo de no proceder a discusiones generales en los diversos asuntos de las proposiciones del acuerdo franco-británico, sino discutirlos por separado, si bien simultáneamente, con cada Gobierno interesado. Esto y el que a la entrega de la nota haya acompañado una exposición verbal del ministro a cada embajador, explicación que parece ha sido diferente según el embajador de que se tratase, parece indicar que Alemania trata de dividir a Francia y a la Gran Bretaña para la discusión.

Se añade que al hablar al embajador de la Gran Bretaña dijo el ministro de Negocios extranjeros del Reich, que Rusia suponía un serio peligro para Alemania y que éste debería tener una fuerza aérea igual a la de los Soviets, es decir, unos cuatro mil aeroplanos.

En Messina se incendió un hidroplano inglés y perecieron sus nueve tripulantes

ROMA.—Un hidroplano militar británico cayó violentamente en el monte Peloritani, cerca de Messina, y se incendió, pereciendo abrasados sus nueve tripulantes. (United Press.)

EN LA HABANA

Durante la noche pasada estallaron en distintos puntos cincuenta bombas

LA HABANA.—En la noche del jueves al viernes último hicieron explosión en distintos puntos de esta ciudad medio centenar de bombas. (United Press.)

Retablo

COMERCIO DE

: LA NOTICIA :

El maestro de primera enseñanza, e inspirador del diario "La Voz", de Córdoba, señor Vaquero, actualmente ministro de la Gobernación, se interesa por la legislación reguladora de la Prensa y de los periodistas. Ahí está el ya corregido en principio, Estatuto de Prensa, para atestiguarlo. Que cada uno califique como quiera el interés del señor Vaquero. Contra esa sentencia íntima e individual, nada puede hacer el ministro, como él bien lo sabe. El cristianismo nos ha enseñado cómo, nada ni nadie, en lo temporal, puede impedir las voliciones del cerebro, y los impulsos del sentimiento, si no es por la ejecución de la vida (de la vida, y no de la muerte, aunque en muchas gacetas se diga lo contrario).

El ministro ha confeccionado un Estatuto con el que no estamos conformes. Ya lo hemos dicho, con la precisión y amplitud que las circunstancias permiten. Pero vamos a brindarle el tema para otro Estatuto, también periodístico. No dirá el señor Vaquero que no somos generosos. El, por su parte, nos dificulta muchas cosas, y nosotros, por la nuestra, le abrimos un camino. Claro es que no lo hacemos por motivo diferente al augusto del bien de España. Igual se lo brindáramos a don Miguel Maura, a don Santiago Casares Quiroga, o a don Diego Martínez Barrio, ex ministros de la Gobernación desde el 14 de abril. ¡Ah! Y a don Rafael Salazar Alonso, único que falta en esa lista anterior, si la memoria no nos es infiel, como decían los articulistas de hace algunos años...

El posible Estatuto que le brindamos al ministro, al Gobierno y al Parlamento de la República, es el del comercio de la noticia por Agencias en las que no intervienen ni el Estado ni la ciudadanía españoles. Ni siquiera los Estados y la ciudadanía de la América hispana y de Filipinas, sino Estados y ciudadanos de otros países.

Hay por el mundo, cerca de doscientos millones de hombres que hablan español, y sienten en hispánico. Y sin embargo—el lector se aterrará, probablemente—, no hay ninguna Agencia informativa de carácter internacional, que haya sido creada por Estados o ciudadanos de España, o de procedencia y fe hispánicas. Descontemos las delegaciones y subdelegaciones, que mantienen diarios hispanoamericanos, como los bonaerenses, porque para nuestro objetivo razonamiento no cuentan. Son elementos privados, muy interesantes, cierto, pero limitadísimos. A ellos, empero, se deben campañas y aciertos considerables. Ahí están para testimoniarlo Fernando Ortiz Echagüe y Francisco Grandmontagne.

Habrá que resignarse a que, mientras no se monten industrias capaces, seamos tributarios del extranjero en automóviles, cine, etc., etc. Industrias de ese tipo, no pueden improvisarse. Pero ¡el comercio de la noticia! Tenemos la materia prima, en abundancia. En cuatro partes del mundo se habla español. En cuatro partes del mundo hay agentes de los Estados español e hispánicos. En cuatro partes del mundo hay compatriotas españoles, hispanoamericanos, hispanofilipinos e hispanomarroquíes que pueden servir a una gran Agencia destinada a los pueblos de habla española. Y por el resto del mundo, en todas las puntas de la rosa de los vientos, hay hombres de España o de pueblos hermanos o hijos, como se quiera, que pueden colaborar en esa empresa...

Pero la tarea necesita el proteccionismo español, en primer término. Necesita que alcemos una barrera, para dar privilegio a lo nuestro, a lo español, a lo hispánico. Otro día hablaremos de lo que representa para una comunidad nacional e internacional, ligada a aquella por vínculos inmortales, el comercio de la noticia. Algunas veces hemos esbozado aquí el tema...

No queremos, señor Vaquero, señores del Gobierno y del Parlamento de la República, que España tenga que traducir las informaciones y glosas que le llegan de los pueblos hermanos. Queremos que los despachos originales se escriban en español, por españoles o hispánicos, y tenga una inspiración nacional, que en nuestro caso es universal, por lo dilatado, por lo inmenso de los dominios de nuestro idioma y de nuestra espiritualidad.

Ahí tiene, señor Vaquero, un Estatuto periodístico que a todos nos interesa. Y vea cómo nosotros, miembros de la comunidad periodística española, no necesitamos estar sometidos a un imperativo policia para sentir la Patria y para trabajar al servicio del Estado. De nuestro Estado ecuménico, creado en la Libertad.

Llegó a Lim la escritora española Concha Espina portadora de regalos y condecoraciones

LEMA.—Ha llegado la escritora española doña Concepción Espina, que tras las condecoraciones y regalos que el Gobierno de su país otorga a varias altas personalidades peruanas con motivo del cuarto centenario de la fundación de Lima por Francisco Pizarro, (United Press.)

La vida en Vizcaya

Por no robar ni pedir limosna se ahorcó, colgándose de un árbol, un obrero sin trabajo

(POR TELEFONO)

Bilbao, 16.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil dijo ayer a los periodistas que le había visitado el presidente de Renovación Española de la villa, pero no indicó el objeto de tal visita.

EL PARO FORZOSO

El Ayuntamiento de Bilbao tiene consignadas en presupuesto 50.000 pesetas para los comedores gratuitos en los que son atendidos los huelguistas forzados de la villa; pero como se calcula que son unos 650 los que diariamente se acogen a este servicio de asistencia social, resulta que el sostenimiento de esos comedores costará unas 190.000 pesetas el presente año y por ello el alcalde ha iniciado una suscripción a la que espera contribuyan entidades oficiales y particulares y vecinos pudientes, para que no se paralice ese servicio.

UN SUICIDIO

Cerca de Durango fué encontrado colgado de un árbol, el cadáver de un hombre que parecía ahorcado. En las ropas del suicida se encontró una carta dirigida al Juzgado, en la que exponía que se quitaba la vida por carecer de trabajo y no ser capaz ni de pedir limosna, ni de robar.

Noticias de Aragón

En el mercado triguero de Zaragoza, que estaba casi paralizado, reina gran actividad

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 16.

CONSEJO DE GUERRA

En el cuartel de Palafox se celebró ayer un Consejo de guerra contra Juan Antonio Dresá y Carmen Ginés, acusados de injurias a la fuerza armada.

La sentencia no será conocida hasta que la apruebe la superioridad, pero se cree no es rigurosa para los procesados.

EL MERCADO TRIGUERO

Ha producido general satisfacción la actividad que se nota en el mercado triguero de Zaragoza, que se encontraba punto menos que paralizado, pues solamente en un pueblo de la provincia se han vendido recientemente cien vagones de trigo.

UN ATROPELO

En la Puerta del Portillo fué arrollada ayer por un camión Carmen Lahuerta y resultó con lesiones de pronóstico grave.

UN ATRACO

Cerca de Santa Cruz del Moncayo fué asaltado en la carretera por dos desconocidos armados de pistolas el vecino de dicho pueblo Lorenzo Val y no tuvo otro remedio que entregarles cuando dinero llevaba, 400 pesetas.

AYUNTAMIENTO

En la sesión celebrada ayer por el Ayuntamiento de Zaragoza el concejal agrario señor Mainar formula una enérgica protesta por el olvido en que tiene a la ciudad el Gobierno de la República, que queda patetizado por el fracaso de cuantas comisiones van a Madrid para gestionar asuntos de importancia para Zaragoza.

Asociación de Cultura Musical

El lunes dará un concierto el famoso cuarteto húngaro "Lener"

Un gran concierto corresponde al mes de febrero para la Delegación donostiarra de la Asociación de Cultura Musical. Después del soberbio concierto que en enero dió la Orquesta Filarmónica de Madrid, dirigida por el maestro Pérez Casas, sigue la audición de estos artistas húngaros, ya escuchados anteriormente en el Gran Casino, donde el público dió muestras de excepcional entusiasmo tratándose de un Cuarteto de cuerda. En efecto, los cuatro artistas, verdaderamente admirables, supieron interesar grandemente al auditorio, cosa difícil cuando se trata de esta música cuya ejecución no corre a cargo de ejecutantes de categoría.

Ultimamente han dado varios conciertos en Madrid, y la crítica, con absoluta unanimidad, ha publicado grandes elogios para los componentes del Cuarteto Lener.

El concierto, en el Gran Casino, se celebrará el próximo lunes, día 13, dando comienzo a las siete de la tarde. En él serán interpretadas obras de Mozart, Beethoven y Dvorak, programa asequible y excelente.

**DOLORES - CONTUSIONES
LINIMENTO
RADIO - CALOR**

DEL PENSAR Y DEL VIVIR

Todos funcionarios

por Antonio ZOZAYA

El ilustre escritor señor Ciges Aparicio ha comentado con perspicaz clarividencia, una noticia publicada por los periódicos oficiales. Convocadas unas oposiciones para proveer doscientas cincuenta plazas de auxiliares en la Dirección General de Seguridad, dotadas de muy modesto sueldo, se han presentado hasta la fecha más de quince mil solicitudes! Entre los aspirantes hay numerosos abogados, médicos y profesionales de otras carreras universitarias y, por de contado, una legión de señoritas. El señor Ciges Aparicio se limita a señalar el mal y a desear que en las Universidades se cierre la mano, como se está haciendo en Alemania, para que los titulados no se vean obligados, después de trabajar largos años y de realizar cuantiosos dispendios, a colocarse de ordenanzas o de simples obreros y a aumentar, de una manera desconsoladora, el número de los trabajadores parados.

Difficil es hallar solución a tan arduo y triste problema. Encarecer las matrículas acabaría por hacer de las carreras universitarias un monopolio de los ricos, dejando fuera de su ejercicio, tal vez, a los jóvenes más capacitados. Exigir estudios más penosos y complicados sería convertir las carreras en patrimonio de los memoristas, que no son, ciertamente, los que hacen adelantar las ciencias. En las oficinas públicas sobran intelectuales y hacen falta entendimientos no perturbados por la exaltación e hipertrofia de las facultades, si no inferiores, más medulares que cerebrales, como lo es la memoria; sin contar que, como ya dijo el maestro Giner, el proceso del olvido es mucho más rápido que el de la asimilación y así se ha podido dar el caso de un escolar que había obtenido en todas las asignaturas de Letras los primeros premios y luego se había librado de quintas por imbecil, paradoja aparente que no obstante pueden explicar muy bien los antropólogos y los profesores de Psiquiatría.

El mal no es peculiar de nuestra patria; es universal. Sobran letrados y faltan agricultores. ¿Por qué? No hay que ser muy jine para hallar la respuesta. Cuando se abandona una ocupación, es porque no sirve para satisfacer las necesidades más perentorias. Cuando se busca otra, es porque la experiencia dice que la mayor parte de los que a ella se consagran viven mejor que los que cultivan el terruño o trabajan en los talleres. Hágase cuanto se quiera, en tanto que en los campos no se pueda vivir, los campesinos abandonarán la tierra o la harán abandonar a sus hijos y acudirán a las ciudades, a agravar la crisis del trabajo y los obreros realizarán todo género de sacrificios para conquistar un empleo, ya que, pese a todas las contrariedades que tenga la labor ofinesca, no son tantas como las que padecen los condenados a vivir en las aldeas, sin alimentación sana, higiene, ni comodidad alguna de aquellas que el progreso industrial procura a los habitantes de las grandes urbes.

El problema del exceso de intelectuales sin ocupación, como en general el del paro, no es otro que el de absentismo y el absentismo tiene su origen en toda una falsa orientación de las sociedades humanas. Se ha esquilado y empobrecido el campo y privado a sus habitantes de lo más necesario para dotar a los vecinos de las ciuda-

des populosas de lo superfluo. Hace ya muchos años que un sociólogo ilustre, don Miguel López Martínez, escribió en uno de sus libros estas palabras: "Cuando las familias desdennan el trabajo reproductivo y el Poder público atiende con predilección a lo ostentoso, se desarolla lo accidental a costa de lo necesario al bienestar de los pueblos".

Nadie quiere vivir en las aldeas, por existir en ellas, entre otros males horrendos, la miseria, la falta de condiciones higiénicas y la ausencia absoluta de seguridad para las personas y para los bienes. M. G. Casse, en su estudio acerca "Del trabajo en las casas de campo", dijo lo siguiente: "Hay algo mas terrible que la carestía del jornal y es la falta de trabajo. Los jóvenes van al ejército y si, después de cumplir el servicio vuelven a las aldeas, es por poco tiempo; porque la mayor parte, aconsejados por sus propias familias, no piensan sino en buscar alojamiento en las ciudades populosas. En el campo no quedan más que niños, ancianos y mujeres, para realizar las penosas faenas del cultivo".

Una medida oficial... Sería absurda. Cuanto tienda a restringir el derecho del trabajador a buscarse la vida, cuando, a pesar de su actividad e inteligencia, se muere de hambre en la aldea o en su patria, sería restablecer más o menos directa y disimuladamente, la adscripción a la gleba.

Hace ya muchos años que el ministro señor Gamazo, en el seno de la Comisión para resolver el problema agrícola, se expresó en estos términos: "Nadie puede dudar que comparado el obrero industrial con el agrícola, éste se halla en peor situación. Protega, pues, el desarrollo de la Agricultura es el único remedio a la emigración de los campos".

Si la milésima parte de lo disipado en preparativos de guerra, en sostenimiento de funcionarios inútiles de una administración mal organizada, en clases pasivas, en prebendas y en contratos leoninos y ruinosos del Estado con particulares y empresas, como también en obras improductivas e innecesarias, se hubiese empleado en suprimir los impuestos sobre la Agricultura y la Ganadería, en repoblar los montes y devolverlos a los pueblos, en abrir caminos y canales y en llevar a los campos cultura y bienestar, es seguro que las gentes, lejos de huir de las aldeas, para solicitar empleos, harían lo contrario y el problema del paro de braceros y de intelectuales sería totalmente resuelto.

Pero ahora mismo, para remediar el paro y la afluencia de trabajadores a Madrid, se van a emplear mil millones en obras de metro lujo, como la edificación de una ciudad de Ministerios; pero los impuestos sobre el campo aumentan. En las pequeñas poblaciones todo son vejámenes, injusticias y despotismos. Y se huye del campo. Cuantas más obras sean emprendidas en las ciudades, más braceros vendrán a ocuparse en ellas. Cuanto más complicada se haga la máquina administrativa con aumento enorme en los gastos presupuestarios, mayor será el número de solicitantes de los cargos retribuidos, aunque lo sean con mezquindad. Los mismos socialistas, en tanto que no piensen en los agricultores, verán con desencanto que el mejoramiento de los obreros de las fábricas

Crónica alavesa

La Caja de Ahorros de Vitoria ha hecho un importante préstamo para los terrenos del aeropuerto

(POR TELEFONO)

Vitoria, 16.

DE FUTBOL

El seleccionador nacional señor García de Salazar dijo ayer a un periodista de Vitoria que no podía ir a Sevilla para presenciar el partido entre el Betis y el Madrid que se presenta con su defensa completa, pero que en cambio presenciará el partido que el próximo domingo jugarán en Oviedo el titular y el Athletic de Bilbao, que también es sumamente interesante.

EL PROYECTADO AEROPUERTO

La Caja de Ahorros municipal ha concedido un préstamo de 175.000 pesetas al Ayuntamiento de Vitoria para que adquiera los terrenos en los que se instalará el proyectado aeropuerto.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador de Alava recibió ayer la visita del presidente del partido Radical de Vitoria.

EL PATRONATO PRO-PRESOS

El Patronato pro-presos y liberados ha hecho un llamamiento a las entidades y personas pudientes de Alava para que contribuyan al sostenimiento de la benéfica institución.

En memoria de un buen navarro

En sufragio del que por breve tiempo ha sido vicepresidente electo de la Excm. Diputación foral y Provincial de Navarra, don Jenaro Larrache Aguirre, se celebrará en la iglesia de los Padres Carmelitas (calle Pedro Egana) de esta ciudad, mañana, domingo, día 17, a las diez de la mañana, una solemne misa con responso, a la que se suplica asistencia.

nada resuelve sino a medias. Dad a cada obrero industrial veinticinco pesetas diarias y un abono en un restaurante y, a los cuatro días, habrá en las ciudades diez millones de campesinos, decididos a soltar la azada para pedir entrada en los talleres y, como no será posible colocarlos, los más inteligentes acudirán a las oposiciones, a las carreras y hasta a los tablados del "ring", para ver si pueden conquistar en fuerza de intrigas o de puñetazos algunas migajas de la lista civil de la clase media y no volver al ingrato terruño, en donde no son sino parias, de cuyo sudor y de cuya vida disponen el propietario, el recaudador y el cacique.

Temo que si sigue el sistema antiagrícola en los Estados europeos, pronto, para proveer una plaza de verdugo, habrá solicitando un millar de intelectuales hambrientos y otro de señoritas anémicas. Hay que vivir. Y la vida es el campo y la fuente de la riqueza es el campo y cuando el campo se abandona los que se alejan del hogar campesino p buscan la molición y la degeneración de las capitales corrompidas, tienen razón.

(Prohibida la reproducción).



La señora

D.^a Amalia Vignau y Lazcano

(VIUDA DE DON LUIS IRAZUSTA)

Falleció en Madrid, a las cinco de la madrugada de ayer después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus hijos, doña Carmen y don Luis; hija política, doña Asunción Ruiz de Arcaute; nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos, demás parientes y la razón Social IRAZUSTA, VIGNAU y Compañía,

AL PARTICIPAR tan sensible pérdida ruegan una oración por el alma de la finada y la asistencia a la conducción del cadáver y a los funerales que se celebrarán a las ONCE Y CUARTO de la mañana, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA, de TOLOSA, por todo lo cual les quedarán sumamente reconocidos.

El duelo se recibe en "VILLA BARRENETXE", de Ibarra.

TOLOSA, 16 de febrero de 1935.

EL PARLAMENTO DE LA REPUBLICA

Los diputados monárquicos usaron el tema de la masonería para dar golpes de piqueta al régimen, olvidando que durante la monarquía hubo personajes masones

Por eso, a Cambó no se le prestó antes gran atención, cuando trató del tema de la Ley Municipal

(POR TELEFONO)

Madrid, 16.

COMIENZA LA SESION

Se abre la sesión a las cuatro y cuarto de la tarde. Preside el Sr. Alba y en el banco azul toma asiento el ministro de Gobernación. Poca animación en escaños y tribunas. Se lee y se aprueba el acta de la sesión anterior, y se aprueban definitivamente varios dictámenes, entre ellos los relativos a la concesión de pensiones a la madre del capitán Garán, a la viuda del capitán García Hernández, a los hermanos y sobrinos menores del comandante Maximiano Albarrán, muerto en la revolución de Asturias y a los hermanos menores del teniente José del Olmo, muerto también en Asturias por los revolucionarios.

LA NUEVA LEY MUNICIPAL

Se reanuda la discusión de totalidad del Proyecto de bases de la nueva Ley Municipal.

El Sr. CAMBO consume un turno. Dice que en esta Cámara se presentó una proposición, que no fue aprobada, pidiendo que los diputados de las regiones autónomas no intervinieran en el Parlamento nacional en los problemas que no afecten a dichas regiones. Agregó que de haber prosperado aquella idea los diputados de las regiones autónomas habrían tenido una acción tan limitada en el Parlamento nacional que mejor sería no acudir a él.

Habla de las autonomías regionales y de las municipales, y dice que Cataluña tiene su Ley Municipal, que está vigente, pero que el Gobierno la ha dejado en suspenso de hecho. Pide que se respete esa ley, pues de lo contrario nadie creerá que el Gobierno aboga por la autonomía municipal. Declara que la solera que se advierte en el Estatuto Municipal primitivo y aun en el proyecto que se discute, proviene del magnífico proyecto de ley de Administración local de don Antonio Maura, que murió sin haber podido ver implantado un régimen de autonomía municipal como el que soñaba. Añade que las discusiones parlamentarias, aunque estériles, no lograron que se perdiera todo, pues en 1919 el conde de Romanones presentó con su firma un proyecto hermano gemelo del de don Antonio Maura.

Se extiende en consideraciones y afirma que en el proyecto que se discute no se ve por parte alguna nada que signifique defensa y respeto de la autonomía municipal. Estima que en este aspecto el proyecto significa un retroceso y que se extraña de que haya sido preparado por un ministro radical, pues este partido se formó en Barcelona a base precisamente de la autonomía municipal.

El Sr. CALVO SOTELLO: —Al proyecto de don Antonio Maura hicieron obstrucción los radicales. (Rumores.)

El Sr. CAMBO: —Pero la obstrucción no fue precisamente al proyecto. Esa obstrucción se debió a otras cosas.

El Sr. TEJERA: —¡Ventajas de la democracia!

El Sr. CAMBO: —En España pudo hacerse mucho en un régimen democrático de verdad; pero se hicieron muchas cosas antidemocráticas que dieron lugar a la reacción que trajo la República. Y es de advertir que ahora, a pesar de que se dice que vivimos en un régimen democrático, la verdad es que la democracia en muchos casos no se advierte.

Habla de lo que debe ser la autonomía municipal y se muestra partidario de que las elecciones municipales se rijan por una ley especial distinta de la que se aplique en las elecciones generales. Los regionalistas en este aspecto son partidarios de la representación proporcional, pues con este sistema irían a los Ayuntamientos los más aptos para hacer una buena administración, y no los más audaces para hacer política de mangoneo. En la mayoría de los casos el sistema de representación corporativa se ha ensayado y establecido en países de Gobiernos de fuerza. En España habría de suceder igual. Estima que España no está aún capacitada para implantar el régimen de representación corporativa.

Se lamenta de que en un debate de tanta importancia como éste esté ausente el Gobierno, pues cree que el que asista un ministro no es suficiente. Declara que debe ser el jefe del Gobierno el que represente a éste en todos los debates; pero especialmente en los de cierta envergadura, porque la política gubernamental debe dirigirla dentro y fuera de la Cámara el presidente del Consejo de ministros. Alude a la notoria ausencia del jefe del Gobierno actual en toda clase de debates, y se lamenta de ello.

El MINISTRO DE LA GOBERNACION interviene. Dice que el jefe del Gobierno no puede estar en la Cámara todo el tiempo que desearia, pues importantes obligaciones del cargo se lo impiden. Sobre sus hombros pesa un trabajo abrumador. No puede asistir a todas las sesiones porque tiene que dedicar su atención a importantes intereses de la patria.

Habla del proyecto de ley de Administración local del Sr. Maura y del Estatuto que confeccionó el Sr. Calvo Sotelo, y dice que no tiene más remedio que reconocer la gran capacidad y la preparación de este señor, cuyas sugerencias serán aceptadas en cuanto signifiquen mejora del proyecto que se discute. Añade que a cambio de esas ventajas el Sr. Calvo Sotelo tiene otros inconvenientes políticos que hacen que la mayoría gubernamental no pueda estar de acuerdo con él.

Las autonomías municipales son convenientes, y mejores cuanto más amplias; pero en el año terrible de 1934 en España se dieron claras y patentes pruebas de que en España no se sabe interpretar aún el verdadero significado y alcance de la autonomía municipal. Así se pudieron dar los excesos que se registraron en Cataluña y Vasconia. Esos excesos pueden conducir a una clase de catalanismo o vasquismo rayano en el separatismo.

En el proyecto que se discute se reserva para el Estado, con gran acierto, la facultad de, en determinados casos y en determinadas ocasiones, destituir alcaldes que cometan excesos inspirados por caciques pueblerinos.

La Comisión dictaminadora reserva para el Poder central la facultad de suspender alcaldes y Ayuntamientos en situaciones de perturbación.

El proyecto que se discute habrá de permitir la revisión de los Términos municipales.

El Sr. COMIN, de la Comisión, pronuncia unas palabras que no se oyen.

El MINISTRO DE GOBERNACION: —Agradezco al Sr. Comin su colaboración, pero le ruego no se impacienta. (Risas.)

El Sr. COMIN: —Es que me ponen nervioso tantos discursos de totalidad. (Más risas.)

El MINISTRO DE GOBERNACION: —Los Municipios rurales sobre todo no están en condiciones de disfrutar esa amplia autonomía que todos deseamos, y menos lo están para actuar en cuestiones de enseñanza y sanidad.

Las elecciones del 12 de abril de 1931 tuvieron carácter político sin deber tenerlo; pero el que así fuera tiene una lógica y clara explicación. Y fué que se anuló la convocatoria de unas elecciones generales, y como la opinión ardía en deseos de manifestarse políticamente contra un régimen y contra un sistema, el Cuerpo electoral se manifestó políticamente el 12 de abril.

El Gobierno, desde luego, habrá de someterse a lo que las Cortes acuerden; pero yo estimo que mientras en España no se perfec-

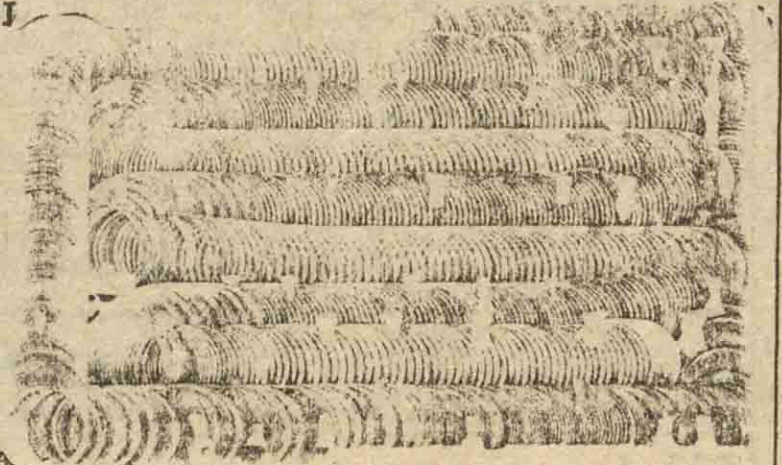
cionen la vida sindical y corporativa, no cabe pensar en el sistema de representación corporativa. Yo espero que con la ley que vamos a hacer, en los Ayuntamientos se podrá hacer una sana y eficaz labor de administración local, a base de una autonomía municipal perfectamente compatible con la soberanía del Estado. Se suspende el debate.

LOS ARRENDAMIENTOS RUSTICOS

Se reanuda la discusión de la ley de Arrendamientos rústicos.

Se rechazan varias enmiendas y se aprueba el artículo 24.

Luego en votación nominal se aprueba el artículo 25. Votaron en contra los radicales. Se suspende el debate.



El Sr. CANO LOPEZ, como primer firmante de la proposición, la defiende. Se lamenta de la ausencia del ministro de la Guerra, ya que el asunto afecta a su departamento. (Voces: ¡Es que está enfermo!) Es que el Sr. Lerroux, aunque no esté enfermo, está ausente de la Cámara la mayoría de las veces, como muy bien dijo antes el Sr. Cambó. No es posible que en buena lógica, y pensando en la patria, se permita que en el Ejército haya elementos masones, pues ello produce situaciones perturbadoras de extraordinaria gravedad.

El Sr. GUERRA DEL RIO: —Solemos reunirnos en concilios. (Risitas.)

El Sr. MORAYTA: —Su señoría no sabe lo

que es la masonería. Yo, que no soy masón, puedo decir que a la masonería ni a ninguna otra asociación similar se le puede atacar con fundamento.

El Sr. CANO MIRANDA: —¿Quiere su señoría que detallamos?

El Sr. MARCO MIRANDA: —No, de ninguna manera. Yo soy masón y digo que su señoría no sabe lo que es la masonería.

El Sr. CANO LOPEZ: —En el Gobierno provisional de la República había seis ministros que eran masones, y en las Cortes Constituyentes había 120 diputados masones. (Grandes rumores.)

El Sr. MARCO MIRANDA: —¡Ya lo creo que los había!

El Sr. CANO LOPEZ: —Así, pues, —señoría reconoce que había masones.

El Sr. MARCO MIRANDA: —Sí, cuando su señoría era gobernador de Huelva.

El Sr. CANO LOPEZ sigue la defensa de la proposición y lee diversos textos sobre reuniones y acuerdos de los masones.

El PRESIDENTE: —Lo menos que pudo hacer su señoría fué pedir permiso a la presidencia para leer esos textos.

El Sr. PEREZ MADRIGAL: —La importancia de la masonería no está en lo que se escribe ni en lo que se lee. (Risitas y rumores.)



El Sr. GUERRA DEL RIO, fijándose en unas lápidas que hay en el salón, lee los siguientes nombres: —Porlier, Prim, Alvarez Acevedo, el Empecinado y Lacy. (Rumores.)

Un izquierdista: —Las cosas que dice el Sr. Cano López hay que probarlas.

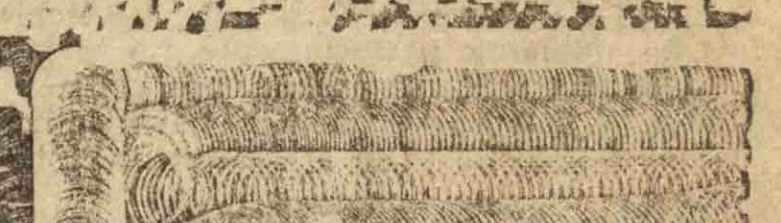
El Sr. CANO LOPEZ: —Las probaré, porque puedo.

El PRESIDENTE: —Advierto a su señoría que está atacando a personas que desempeñan cargo y que no pueden defenderse.



El Sr. CANO LOPEZ: —Yo he de protestar energicamente contra esas palabras de la presidencia, que encierran una coacción. (Aplausos de los monárquicos.)

El PRESIDENTE: —Su señoría haría muy bien no nombrando a personas ajenas a la Cámara.

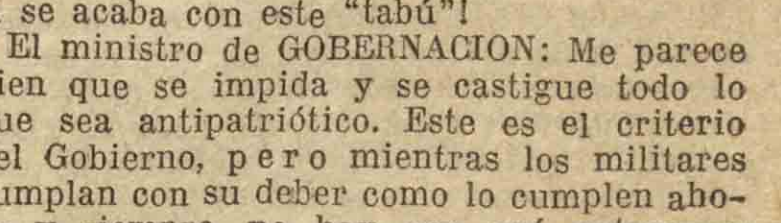


Hoy creemos en la masonería. Existe, vive, y el Cuerpo legislador de la República española ha legislado para evitar que su fuerza se deje sentir en nuestro país. Antes que otras leyes, sobre otras cuestiones—Mediterráneo, posibles contingencias exteriores e interiores, paro obrero—, debía tratarse esta cuestión de la masonería.

¡Masonería! Había que darle la batalla después de haberse aprobado cierto artículo de la Constitución; era preciso el "toma y daca". Ya está hecho. El mandil y el largo traje abotonado desde el cuello y ceñido por una banda, las dos fuerzas adversarias en igualdad de condiciones.

El problema de España se ha resuelto. Públicamente nada se sabrá de la masonería, como no estarán reunidos en sus residencias sus enemigos... Había de tocarle a la República esta grave cosa que ha dejado en término secundario todo lo demás. España ya no tendrá generales masones, ya no habrá congregaciones. ¡Hemos escrito que no habrá congregaciones! ¡Hum! Ya veremos, ya veremos... Ah, que creemos en la masonería creemos también que habrá masones. Sueltos, desperdigados, pero seguirán el ejemplo de sus más encarnizados enemigos...

¡Y nosotros, que nos reíamos de los que nos figurábamos masones de guardarropa porque conocimos aquel viejecito de las blancas barbas, masón y republicano!...



Una voz: ¿Es que no hay jesuitas?

El señor CANO LOPEZ: Yo pido que se vote nominalmente la proposición para que cada partido acepte la responsabilidad de su posición en esta importante cuestión. ¡A ver si se acaba con este "habú"!

El ministro de GOBERNACION: Me parece bien que se impida y se castigue todo lo que sea antipatriótico. Este es el criterio del Gobierno, pero mientras los militares cumplan con su deber como lo cumplen ahora y siempre, no hay por qué entrar en otras averiguaciones. S. S. se ha lamentado de que algunos generales sean masones; pero yo le digo que como S. S. no es masón, según lo ha declarado, no sabe quiénes son y quiénes no.

El señor CALVO SOTELLO: Basta que se trate de una organización que dedica sus actividades preferentes a la política, para prohibir que ningún militar pertenezca a ella. La ley prohíbe que los militares formen parte de organizaciones políticas. (Rumores.)

¡Pero, hombre..!

El Parlamento español ha librado al país de una plaga: la masonería

Confesamos que no habíamos creído en la masonería. Hace años, bastantes años, conocimos a un impresor, un viejecito simpático, con unas barbas blancas y rostro, aparte de las barbas, de cierto tono rojizo. Era el viejecito—a quien venerábamos—, al igual de un farmacéutico, también de blancas, muy blancas barbas y algo ondulado en el andar, republicano. Republicano y ¡masón! Aquel viejecito simpático, bueno y republicano nos dio la más triste idea de la masonería. Porque nosotros habíamos creído que la masonería era una organización terrible, en la que se ingresaba después de unas pruebas de espanto cuya descripción, que oímos de chicos, sirvieron para que a medianoche, despertados en plena pesadilla, llamáramos a mamá para quitarnos el susto.

Si, aquel viejo amigo, de quien nos afirmaron que era no sabemos qué "grado" de la masonería, borró nuestro miedo como si sobre él hubieran pasado una esponja empapada en agua de pila eclesiástica. Para nosotros, la masonería quedó reducida a la expresión de un mito sin importancia ninguna. Pero la masonería existe. Existe, sí, y ha sido objeto de discusión en el Parlamento de España, en el Parlamento de la República española, que, con un criterio magníficamente sensato, llena una laguna que se encuentra en la Constitución de la España republicana.

Nosotros lamentamos hondamente la abstención de los diputados en el momento de votar. De los diputados que no quisieron expresar con su voto la opinión que les merece la masonería, y entre los cuales se cuentan los nacionalistas vascos, católicos a ultranza, quiere decirse que católicos antes que otra cosa política. ¡No vieron estos diputados nuestros, dignos representantes del catolicismo acendrado de estas provincias elegidas del Señor, que la "catolicidad" se lanzaba a fondo contra su siniestro enemigo? ¡O es que no creen—como nosotros no creíamos—en la existencia de la masonería? ¡No se dan cuenta, por desventura nuestra, de que todos los males que padece España, y por consecuencia nuestras provincias catolicísimas, que aun siguen siendo España, tienen su origen en la masonería!

Nuestro Jaungoikoa se lo tendrá en cuenta, y peor para ellos. Si no creían en la existencia de la masonería debieran haber leído "La Constancia", tan bien enterada de todo lo ultramontano. Como nosotros, que la hemos leído y nos hemos aterrorizado al saber que estábamos en un error... La masonería existe, y existen los mandiles triangulares que se introducen en todas partes. ¡Ahora nos damos cuenta! Aquella doncellita que nos sirvió la exquisita merienda, más de una vez, en la casa de elegantes amigos, era una militante en la masonería. O lo sería alguien de la casa que se complacía viéndolo el mandil triangular del pecho de la doncella.

Hoy creemos en la masonería. Existe, vive, y el Cuerpo legislador de la República española ha legislado para evitar que su fuerza se deje sentir en nuestro país. Antes que otras leyes, sobre otras cuestiones—Mediterráneo, posibles contingencias exteriores e interiores, paro obrero—, debía tratarse esta cuestión de la masonería.

¡Masonería! Había que darle la batalla después de haberse aprobado cierto artículo de la Constitución; era preciso el "toma y daca". Ya está hecho. El mandil y el largo traje abotonado desde el cuello y ceñido por una banda, las dos fuerzas adversarias en igualdad de condiciones.

El problema de España se ha resuelto. Públicamente nada se sabrá de la masonería, como no estarán reunidos en sus residencias sus enemigos... Había de tocarle a la República esta grave cosa que ha dejado en término secundario todo lo demás. España ya no tendrá generales masones, ya no habrá congregaciones. ¡Hemos escrito que no habrá congregaciones! ¡Hum! Ya veremos, ya veremos... Ah, que creemos en la masonería creemos también que habrá masones. Sueltos, desperdigados, pero seguirán el ejemplo de sus más encarnizados enemigos...

¡Y nosotros, que nos reíamos de los que nos figurábamos masones de guardarropa porque conocimos aquel viejecito de las blancas barbas, masón y republicano!...

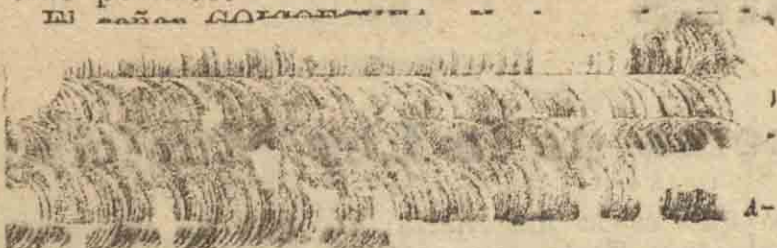
Pérdida

De Hlanía y cubierta de los autobuses de Rentería-San Sebastián. Se ruega la entrega en la Compañía del Tranvía. (Ategorrieta). Se gratificará.

La Compañía Metropolitano de Madrid

necesita, para ENCARGADO DE LINEA AEREA, oficial electricista especializado en tendido y reparación de líneas aéreas, con práctica acreditada en dicho trabajo. Escribese con referencias a dicha Compañía, al APARTADO 12.—MADRID.

Varios radicales: La masonería no es partido político.



El señor CASAS: Y también las toleraba la Dictadura. ¿Por qué protestáis ahora?

Un monárquico: Pues no debió tolerarse. Ese fue uno de los pecados de aquel régimen. (Rumores.)

El ministro de GOBERNACION: Por lo visto, la masonería actúa en España tan tenuamente que su influencia apenas se nota (Rumores.) Lamento que el señor Cano López haya traído a la Cámara estas cosas que pueden disgustar, con razón, a dignos militares que cumplen sus deberes y saben sacrificarse por la patria, como lo tienen bien probado. En todo caso las denuncias deben pasar a los tribunales. No se puede tolerar que se digan ciertas cosas de militares dignos, que en todo momento se encargan de la tranquilidad de la patria y del sosiego de nuestros hogares. Estas cosas no deben tratarse aquí ni en otros sitios. (Aplausos de los radicales.)

El señor CANO LOPEZ: Pues ya ve S. S. cómo me ampara la Ceda, que es partido gubernamental (Rumores.)

El ministro de GOBERNACION: No se debe olvidar que vivimos en momentos difíciles.

El señor FUENTES PILA: Por lo visto también aquí mandan los masones. (Grandes protestas de las izquierdas.)

El señor GIL ROBLES: El ministro del Gobierno ha dicho algo que me obliga a hablar puesto que sus palabras dan a entender que representa el criterio del Gobierno en este asunto. No me interesa ahora hablar acerca de lo que es o deja de ser la masonería. Sólo voy a ocuparme del aspecto político de la cuestión. La proposición, a mi juicio, no tiene el alcance que se le quiere dar por algunos. Tampoco significa la mínima censura para el Gobierno, ni siquiera para el Ejército.

Si lo que desea el señor Cano López es que se impida toda política entre los dirigentes del Ejército tendrá nuestros votos; pero si lo que pretende es otra cosa que pudiera encerrar una maniobra política, entonces que no cuente con nosotros. (Grandes rumores.)

El señor DIAZ PASTOR: ¿Y qué hay de los jesuitas? (Protestas.)

El señor GIL ROBLES: Creo que con esto interpreto el verdadero criterio del Gobierno. El señor DIAZ PASTOR: Será de este Gobierno.

El ministro de GOBERNACION: Las palabras del señor Gil Robles explican claramente el criterio del Gobierno. Nosotros no podemos ni debemos hacer más que cumplir las leyes y velar por su exacto cumplimiento. No gobernamos impulsados por ninguna coacción y estamos dispuestos a no tolerar coacción de ninguna índole.

El señor CANO LOPEZ: El señor Gil Robles me ha entendido perfectamente. No se puede tolerar que la masonería haga política y dirija la política española y haga política desde el Ejército y en el Ejército. (Protestas.)

El señor GIL ROBLES: Lamento tener que hablar entre dos posiciones dispares. Repito que si lo que se pretende es que se declare que no debe tolerarse la política en el Ejército a través de ninguna asociación ni partido, la proposición tendrá nuestros votos. Si lo que se busca es una finalidad distinta, y crear al Gobierno una situación difícil, entonces nos opondremos. (Rumores.)

Varios radicales: Lo segundo es lo que se pretende.

El señor GIL ROBLES: Yo no veo la necesidad de ejercer en este asunto la menor coacción sobre el Gobierno.

El señor CANO LOPEZ: Si el Gobierno acepta el criterio sustentado por el señor Gil Robles, retirará la proposición.

El señor GUERRA DEL RIO interviene para hacer aclaraciones.

El ministro de GOBERNACION: Suscribo la interpretación que ha dado al asunto el señor Gil Robles, pues es ese el criterio del Gobierno (Rumores.) Además declaro que en este asunto el Gobierno no hace cuestión de confianza (Más rumores.)

El señor GIL ROBLES: Pues es ese caso no veo la necesidad de que se vote nada.

El señor CANO LOPEZ mantiene la proposición íntegra y pide votación nominal (Los cedistas abandonan el salón. También se ausentan los nacionalistas vascos.)

Votan en contra los radicales, Unión Republicana e Izquierda Republicana y otras minorías de izquierda. En pro lo hicieron los monárquicos, los tradicionalistas, algunos independientes y varios cedistas y agrarios.

La votación da el siguiente resultado: 42 en pro de la proposición y 44 en contra (Grandes rumores.)

La PRESIDENCIA: La votación es nula y se repetirá (Protestas de las izquierdas.)

El señor GIL ROBLES: Nos hemos abste-

nido de votar porque el señor Cano López no ha aceptado el criterio por mí sustentado y que creo es el que debe darse al asunto. Desde luego nosotros en el fondo estamos con la proposición, pero como ésta significaba una maniobra, no hemos querido votarla. Por eso nos hemos abstenido.

Si a la proposición se le da el alcance que yo creo que tiene, al repetirse la votación la votaremos. De otro modo, no.

El ministro de GOBERNACION: Repito que suscribo el criterio del señor Gil Robles y que el Gobierno no hace cuestión de Gabinete este asunto.

El señor CAMBO explica la posición de su minoría, y se lamenta nuevamente de la ausencia del jefe del Gobierno. Dice que de haber estado el jefe del Gobierno no se habría producido este problema.

El señor REY MORA: S. S. sabe que el señor Lerroux está enfermo.

El señor CAMBO interviene para decir que estos casos no se dan cuando los Gobiernos son fuertes.

El señor JIMENEZ IZQUIERDO interviene también para atacar a la masonería.



Actualidad política

El lunes próximo tratarán, y acaso decidan, los diputados socialistas, su retorno a las funciones parlamentarias

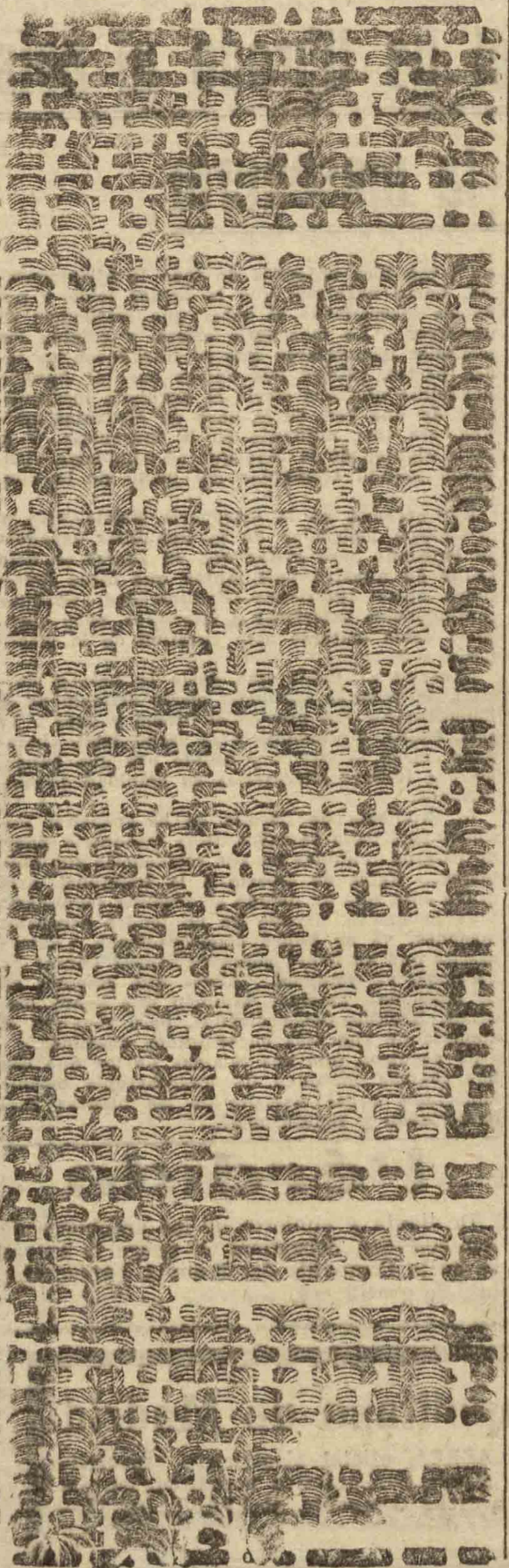
Anoche salió el presidente de la República con dirección a Valencia para asistir a la botadura del "Artabro"

(POR TELEFONO)

Madrid, 16.

LA TARDE DEL SEÑOR LERROUX

El jefe del Gobierno continuó enfermo durante toda la tarde, y por esta causa no pudo abandonar el lecho, teniendo que desistir de su propósito de acompañar a Valencia al Presidente de la República.



Voces: ¡Eso no es cierto!

El señor MANGLANO insiste en sus manifestaciones y dice que la masonería en el Ejército siembra la indisciplina.

El ministro de GOBERNACION dice que en tiempos de la Monarquía la masonería ejercía influencia en los Gobiernos y en distintos organismos, pero no en la República.

El señor MORAYTA apoya las palabras del ministro.

El señor GOICOECHEA pide al ministro de Marina que lleve a la Cámara el expediente número 350 incoado en El Ferrol en 1934, en el que se advierten claramente las ingerencias de la masonería.

El señor MARCO MIRANDA: La masonería no es más que la reunión de unos hombres de buena voluntad.

El señor PEREZ MADRIGAL: Sí, un camello (Risas.)

El Sr. MANGLANO insiste en decir que la masonería hace política.

El Sr. MARCO MIRANDA: —No hay que olvidar que también Alfonso XII fue mason. (Protestas de los monárquicos.)

Un radical: —¡Eso lo saben hasta las madres!

El Sr. MARCO MIRANDA: —No hay nada

de esas cosas que se atribuyen a los masones.

El Sr. FUENTES PILA: —S. S. sabe perfectamente que todo lo que decimos de la masonería es cierto.

El Sr. MARCO MIRANDA: —Lo que no puede hacerse es atacar a unos generales y jefes, porque eso es muy peligroso.

El Sr. FUENTES PILA: —¿Es que S. S. se ha olvidado que ha atacado a generales y jefes que no son de su cuerda?

El Sr. MARCO MIRANDA: —Sí, pero lleve el asunto a los tribunales.

El PRESIDENTE: —De acuerdo con los deseos del Gobierno se va a repetir la votación. (Rumores.)

El MINISTRO DE GOBERNACION: —El criterio del Gobierno al votarse la proposición es el de que ésta tiene un alcance limitado: que no se puede ni se debe tolerar que se haga política en el ejército a través de ninguna clase de asociación.

El Sr. GIL ROBLES: —Esa es la interpretación que nosotros damos al asunto. Y lamento que el señor Cano López no lo haya creído así.

El Sr. CANO LOPEZ: —Estoy conforme con el criterio del señor Gil Robles, y con las palabras que ahora ha pronunciado el ministro de Gobernación; pero de todos modos pido se repita la votación, dando a la proposición ese alcance.

Se procede a votar nominalmente. (Abandonan la sala los nacionalistas vascos y los diputados de izquierda. También salen los regionalistas catalanes.)

Votan en contra los radicales y algunos independientes, y en pro los monárquicos, los tradicionalistas, los cedistas y los agrarios.

La proposición, con la interpretación dada por el señor Gil Robles y el ministro de Gobernación, es aprobada por 82 votos contra 26.

El Sr. HORN, por los nacionalistas vascos, explica la actitud de éstos, diciendo que han querido mantenerse ajenos a la cuestión, por estimar que es hija de pasiones políticas. (Rumores.)

Se levanta la sesión a las diez y media de la noche.

DICE EL SEÑOR ALBA

Después de la sesión el señor Alba dijo a los periodistas que el programa de la sesión del martes será el siguiente:

Una proposición, no de ley, sobre la autonomía de Filipinas; Ley Municipal; Ley de arrendamientos rústicos, y una proposición, no de ley, pidiendo que el Gobierno fije claramente su posición en lo que se refiere a política sanitaria.

El embajador de Portugal en Madrid será un profesor de la Universidad de Coimbra

LISBOA.—La United Press sabe que el Gobierno de Portugal ha decidido nombrar embajador en España a don Mario de Figueiredo, parlamentario y profesor de la Universidad de Coimbra. (United Press.)

Se vende

CAMIONETA CITROËN, 11 H. P. perfecto estado, precio módico. Chocolate Suchard, S. A. E.

Camioneta

Compro muy barata de una tonelada en marcha y a prueba. Estación "EASO". Venta-Berri.

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones. Consulta: de 12 a 1 y de 3 1/2 a 5. ALFONSO VIII, 7. —:—: Teléf. 10-8-73

Bombas "VERTA"

Domésticas e Industriales. ARCOS :: PRIM. 59 :: Teléfono 11-6-42

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián. ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS. Partos :: :: Medicina general. CONSULTA DE TRES A CINCO. AVENIDA de FRANCIA, 2.—Teléfono 14-5-01

Garganta, nariz y oído

Especialista en la Clínica de San Antonio. Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5. Peñalorda, 10. Dr. MOLANO. TH. 14-1-68

TRIBUNAS DONOSTIARRAS

El conde Hermann de Keyserling afirmó en el Ateneo Guipuzcoano que España puede superar la crisis espiritual ejercitando su sentido caballeresco

crisis actual: Por el conde alemán Hermann de Keyserling, fundador de la Escuela de la Sabiduría de Darmstadt, antiguo millonario que perdió sus caudales a partir de la revolución rusa de Octubre, escritor traducido a la mayoría de los idiomas cultos, conferenciante conocido en todos los continentes. Este era el programa que ayer por la tarde ofrecía el Ateneo Guipuzcoano. El salón de actos rebosó de público, y la emisora donostiarra transmitió la conferencia.

Don Ignacio Usandizaga, presidente del Ateneo Guipuzcoano, asumió la presentación de Hermann de Keyserling. El Sr. Usandizaga, que tan eficazmente colabora con sus compañeros de Junta, a las jornadas culturales que el Ateneo ofrece a la ciudad, recordó a Ricardo Baroja, en unas recientes afirmaciones de éste, hechas en la Sociedad «GU» y transcritas por nosotros. Ricardo Baroja se refirió a la posibilidad ecuménica de un arte y de un pensamiento enraizados en lo guipuzcoano. El conde de Keyserling—dijo Usandizaga—en su obra sobre lo sudamericano, corrobora las palabras de Baroja. Encuentra aquí el conde de Keyserling un clima espiritual definido,

porque si el guipuzcoano vive enraizado a su tierra, no por ello deja de ser universal. Por el contrario, le apasiona cuanto es motivo de debate, de admiración o de inquietud en el mundo. El conde de Keyserling, viajero de las ideas, se encuentra, pues, en un hogar propicio.

La conferencia de Hermann de Keyserling fué en español. Afirmó el orador que los ciclos de la Historia no se repiten. El día de ayer—y transcribimos, desde ahora, con la fidelidad que nos es dable, las palabras del conferenciante—no se parece al de ayer. Hay una mutabilidad cierta en la Historia. El progreso no representa una repetición de acontecimientos, sino una creación cada vez, naturalmente, distinta.

Como ejemplo de su teoría, el Sr. Keyserling expuso que si Francia es ahora el país más conservador de Europa, dentro de unos años, Rusia lo será también, a pesar del comunismo. Mas, el origen de los dos estilos de conservadurismo, es capitalmente distinto.

Y, además, la situación universal presente, no tiene ningún paralelo en la Historia. El mundo se encuentra en una fase nueva.

Es tan dramático y grave lo contemporáneo, que para llegar a comprenderlo, es preciso recordar ciclos ya pasados de la Historia del mundo. Lo que nos importa, precisamente, es la cultura. No vamos a hablar de lo económico y de lo político, que son simples anécdotas en la gran elaboración histórica. La cultura es lo determinante, a través de la Historia.

Antes de referirme a esos ciclos históricos, he de decir que en España he encontrado muchos cambios, desde mi última estancia. En estos dos meses que he pasado entre vosotros, he podido estudiar a fondo el momento hispánico. Y digo que la verdadera revolución, la que está operando por el mundo, no ha llegado aquí. Esta es la razón por la cual yo quiero prevenir a los es-

Italia y Etiopía

El Gobierno italiano contemporiza porque en el momento actual no cuenta con fuerzas suficientes

ROMA.—La United Press sabe que Italia no piensa en una expedición contra Etiopía y desea que los incidentes se solucionen por medios pacíficos. Esta actitud de Italia está motivada porque en primer lugar no podría disponer de fuerzas suficientes para una acción en gran escala antes de dos meses y porque precisamente comienza en Etiopía en abril el período de lluvias torrenciales que suele durar hasta octubre, y ello dificultaría muchísimo un avance de las fuerzas italianas.

La Prensa italiana no se ocupa del incidente etíope y solamente publica los comunicados oficiales. (United Press.)

ROMA.—El encargado de Negocios de Etiopía en Roma ha manifestado a un redactor de la United Press, que su país está dispuesto a someter sus diferencias con Italia a una comisión arbitral y que en caso de necesidad, todos sus habitantes, hombres, mujeres y hasta niños lucharían hasta la muerte por conservar una independencia que data de seis mil años. (United Press.)

ABRIGOS DE CUERO
SE TIENEN EN ATOCHA, 67, PRIMERO



El conde Hermann de Keyserling—el segundo, a la izquierda—con varios amigos, en el saloncillo del Ateneo, antes de comenzar su conferencia.

pañoles, y decirles que pueden esperar los acontecimientos en otras naciones a lo que suceda en pueblos extranjeros, antes de tomar una resolución.

Examinó el Sr. Keyserling el apogeo y el comienzo de la decadencia de Roma, que peligró por la ofensiva de los demás pueblos. La cultura romana no era, estrictamente, de origen local. Había una influencia griega, cierta, indudable. Pero Roma asimilaba genialmente la cultura griega, porque los romanos poseían una maravillosa, una excepcional virtud de mando.

Gracias a esa capacidad augusta de Roma para absorber lo extraño, su cultura alcanzó predominio total. Podríamos decir que Roma «americanizó» la cultura griega, dándole unas proporciones colosales, muy de la contemporaneidad norteamericana.

La decadencia de Roma se precipita por el cristianismo. Para Roma y lo romano, el alma no contaba. Y las gentes que se reunían en las catacumbas, lo inmolaban todo al alma, creación puramente cristiana.

Llegan los hombres bárbaros, los nórdicos, que dan un nuevo sentido a las creaciones romanas. Era el choque de las razas, que se ve, claramente, en las revoluciones sudamericanas, de las que fué creador un hombre, hijo de Hernán Cortés y de una princesa india.

Después, a través de terribles transiciones y experiencias históricas, empieza a crearse el nuevo estado de la Civilización: la caballería. La caballería es un atributo espiritual del cristianismo. La civilización cristiana, con su creación de la caballería, movió el mundo y reemplazó, ya totalmente, a Roma.

Llegando a la edad moderna, se advierte la decadencia de la caballería. La Revolución francesa fué el síntoma de que otros ideales reemplazaban a los de la Edad Media. Pero esa sustitución apenas era nada, teratológicamente, para lo que contemplamos ahora. Porque hoy, no se implanta ni un tercero ni un cuarto Estado, sino que se implanta el Estado de los criminales, como sucede en Rusia.

La Revolución francesa, dió paso a la jerarquía intelectual, cuarto Estado. Con la rusa, se han roto todos los diques.

En el 90 por ciento de cuantos componemos la Humanidad, el problema representa: «La decadencia del mundo antiguo y la

do por esa irrupción, gravita terriblemente. La revolución mundial representa la muerte de lo caballeresco, antiguo Estado de la Civilización. Esa revolución no existe en España, y apenas se manifiesta en Francia.

Para que tal revolución pueda dar paso a un nuevo Estado de Civilización, creo que pasarán centenares de años.

Ocurre en el Mundo, que todos quieren poseer algún derecho. Esto es tan trascendental, que aparte el Diluvio, no recuerdo hecho histórico de tanta importancia. Y he de decir que la autarquía es un sueño irrealizable. Hay demasiada gente en el mundo.

Se refiere a la forma parlamentaria, y afirma que el primer Parlamento no es el inglés, sino el visigodo, español, por tanto.

Pasarán, repito, muchos siglos, antes de que se encuentre una nueva forma de convivencia social. Los hombres cambiarán, para lograrlo. Ya han cambiado, como se advierte en las jóvenes generaciones. Para la generación de la «post-guerra», la contienda de 1914 no existe. Tampoco existen, para las juventudes internacionales, de todo el mundo, quiero decir, los problemas que afligen a las Cancillerías.

La juventud de hoy es original y extraordinaria. No le interesan las cuestiones de dinero. No quiere ser rica. Esto cambia la faz de la juventud, que aparece dispuesta a todos los sacrificios, en pro de la organización y de la reorganización mundiales. Para esa juventud, sólo es duradera la existencia de los valores nacionales. Profesan los jóvenes de hoy, en el nacionalismo, en el verdadero nacionalismo de la unidad dentro de la diversidad, como acontecía en Grecia, en la cual dos de las capitalidades eminentes, Atenas y Esparta, apenas estaban separadas por unos cincuenta kilómetros.

La grandeza de España ha estado siempre en su unidad maravillosa, aun dentro de la diversidad. Lo mismo ha acontecido en Alemania.

La idea del nacionalismo acentúa la personalidad histórica, y es una contención excelente para el hundimiento en que quiere sumirnos la revolución.

No hay duda de que cada hombre, inevitablemente, pertenece a un grupo nacional. Y yo recuerdo a Fedor Dostoiéski, que dice, exactamente: «La nación es el camino de cada uno hacia Dios».

Yo digo que hay que acatar cabalmente la respectiva tradición nacional. Lo cual es todo lo contrario de lo que se practicaba hace años, cuando cada uno quería ser distinto a lo que era por raza y por nacionalidad.

Hay que llegar al ideal universal de la Civilización, por medio del nacionalismo.

Hay que procurar una nueva cultura, dentro de la misma diversidad a que me he referido. Grecia, por ejemplo, no era totalitaria, en lo interior, para la mirada de sus ciudadanos. Pero ante el Extranjero, Grecia era una robusta unidad espiritual e histórica.

Lo que hoy se rebela, son las fuerzas telúricas, las fuerzas materiales, que no tienen ningún parentesco con lo espiritual.

Y para ir contra las fuerzas telúricas, hay que rehabilitar la independencia espiritual de cada hombre, que no puede someterse a dominios groseros e inferiores. El siglo nos plantea ese deber. El intelectual de hoy debe ser valiente, hombre de combate, para imponer la verdad.

Esta noche—prosiguió el Sr. Keyserling—es conmovedora para mí, porque señala el final de mi estancia de dos meses en España. He visto que en España preocupa lo eterno, y que las gentes están desinteresadas de lo pasajero. Esto representa una continuidad espléndida del sentido caballeresco y cristiano, y también de lo mejor que poseía Roma. Yo digo que los españoles deben perseverar en esa conducta.

Ser caballeresco, hoy, puede parecer a ciertas gentes que es un signo de retraso. Pero en realidad es un instrumento para adelantar, para colocarse en la cabecera del mundo. Hay que despreciar las anécdotas históricas, los pequeños males que afligen circunstancialmente. Hay que despreciarlos y superarlos.

Lo que importa es que España perviva, con espléndida vitalidad. Y España puede superar la revolución que gravita sobre el mundo, contemplando fiel a lo caballeresco, que aquí adopta formas singulares y augustas.

Creo que esta Nación, leal a lo caballeresco, puede asistir a las experiencias de otros pueblos, y llegará, si se mantiene fiel a la tradición, a un nuevo Siglo de Oro.

El conde Keyserling fué aclamado al terminar su conferencia.

ACTOS DE SIMPATÍA

Antes de la conferencia, el conde de Keyserling, que vino a San Sebastián desde Biarritz, fué obsequiado con un vino de honor en la Sociedad «GU».

Asistieron distinguidas y bellas damas, y numerosos socios y simpatizantes de la entidad.

Después de la conferencia, el presidente del Ateneo, don Ignacio Usandizaga, ofreció una comida íntima al Sr. Keyserling, quien partió a media noche, para Biarritz, desde donde seguirá viaje a París.

Hermann de Keyserling, después de celebrar varias conferencias en París, marchará a Darmstadt.

En la Cámara francesa

El presidente del Consejo estima que para solucionar el paro forzoso debe actuar la iniciativa privada

PARIS.—En la sesión celebrada ayer por la Cámara, se abordó la discusión del problema del paro forzoso.

Después de intervenir varios diputados proponiendo diversas soluciones parciales, hizo uso de la palabra el presidente del Consejo señor Flandin para afirmar que era preciso que se dejase actuar al Gobierno con plena libertad para solucionar o atenuar la crisis de trabajo. Recordó los proyectos que para ello tiene presentados el Gobierno en la Cámara y añadió que ellos no bastaban para curar el mal, pues para esto era precisa una confianza absoluta en las propias fuerzas y una confianza mutua de todos los franceses. Sostuvo que la posible solución consiste más que en la ejecución de un vasto programa de obras públicas, en una baja del tipo de interés a largo plazo, pues ello permitiría actuar a la iniciativa privada y pondría en circulación el capital que hoy se encuentra retraído. Hizo un llamamiento a la unión de todos para conseguir la solución del magno problema del paro forzoso y pidió una tregua en las críticas de la obra del Gobierno.

La Cámara acordó dar un voto de confianza al Gobierno por 444 votos contra 124. (United Press.)

“Pañerías del Norte”

GARIBAY, 5

Continúa con éxito creciente su formidable liquidación, con grandes rebajas en todos los géneros de

Pañería-Laneria-Sedería

DEL 18 AL 24 DEL MES ACTUAL

RETALES

DE TODAS CLASES, A PRECIOS TIRADOS — UNICA OCASION

“Pañerías del Norte”

GARIBAY, 5

EL TEMPLO DE LA ETICA

Será erigido en Palestina un edificio simbólico para la reconciliación de las razas humanas

He aquí que se renueva la cuestión: Etica, el imperativo categórico, el "tú debes" que flota sobre la conciencia de todo hombre civilizado, la filosofía que ordena al individuo y a las masas por qué caminos ha de llevarse a la humanidad.

En Palestina habrá de erigirse el Templo de la Etica, no un templo en el que se manifieste una nueva, o una vieja teoría de ri-



El escultor O. Nemon, que ha creado los planos del Templo de la Etica.
(Foto Hernando.)

tos religiosos, sino que sirva de punto de concentración de las aspiraciones de los pueblos para llegar a la reconciliación, más que de los pueblos, particularmente, de las razas diversas.

Será un lugar en que los representantes de todas las razas habrán de reunirse para buscar, pese a todo cuanto las separe, un lugar supremo. Las ideas nuevas y los descubrimientos últimos se subordinarán a las leyes de una ética universal y ya no desempeñarán un papel nefasto para la humanidad y remunerador sólo para unos cuantos. Serán utilizados con fines verdaderamente científicos, estéticos y humanitarios.

El Templo de la Etica exaltará y simbolizará la completa independencia espiritual del hombre, le hará consciente de su aptitud para captar el verdadero sentido de la cultura, ya que el hombre no puede vivir sin querer penetrar los misterios de la naturaleza.

Es un llamamiento para que los hombres sinceramente enamorados de la Paz y de la Justicia, elijan un lugar en que puedan afirmar y reforzar sus sentimientos y sus pensamientos humanitarios.

Se erigirá el Templo de la Etica, pero la nueva religión, religión laica, fracasará, o será un aborto. Porque será templo sin fieles, y la Etica diosa sin adoradores. O habrá desaparecido la Etica y en su lugar, con el mismo nombre, será adorada la Prevaricación.

Todo es viejo en la tierra, y aun lo mecá-

nico que ahora parece nacer era viejo como idea. Y vieja es la religión de la Etica, que impulsó Moisés y luego Confucio, y Jesús el de Galilea, y Mahoma. ¿Qué religión no se ha basado en la Etica, en el imperativo categórico? Desde el Decálogo para los hebreos, aceptado por los cristianos, todas las leyes religiosas, y por tanto políticas, han tenido como médula la Etica. Y si aquellas religiones, en su esencia, fracasaron, ¿qué duda cabe sobre el porvenir de esta nueva religión que, en vez de acogerse a un simbolismo trata de convertirse en símbolo?

La Etica no puede ser símbolo de nada, ni de reunión de razas, ni del sentimiento de fraternidad humana. Elevar la Etica al grado de deidad podría haber ocurrido en la antigua Grecia, pero no ahora, porque caeríamos en la adoración del becerro de oro de los hebreos o del Dios no conocido de los atenienses pre-cristianos.

Ninguna religión ha vencido por la simple persuasión de los catecúmenos. La religión, cualquiera, no existiría si no hubiera sido impuesta. Si el hombre, filósofo nato, acepta los dictados de la Etica pura no puede formar en ninguna religión; podrá coincidir con otro, y con otros, pero él obrará en su vida con arreglo a su propia interpretación, a su conciencia, que será el juez supremo, el juez único más bien, que apoya sus fallos en la ley de la Etica, de la Moral que le dicta inexorable el imperativo categórico.

Puede ocurrir—y ocurre generalmente—, que se olvide en determinados momentos todo cuanto a la Etica se refiere y se produce el relajamiento. Por eso ha de imponerse y por eso también nacieron las religiones y acomodaron la Etica a su medida. Así han vivido, y viven, con símbolos representativos de la Etica; pero nada se logrará si se trata de hacer símbolo de lo que debe ser simbolizado. ¿La Etica símbolo de la reconciliación de las razas? Hágase ley de ella, impóngase, como se ha hecho en todas las religiones; pero tengan cuidado quienes formen la nueva religión laica. La Etica exige a todos y nadie se escapa de la exigencia, porque cuando a ella no se somete por entero y sin reservas, se hunde todo y entre los escombros, para no salvarse, quedan los jefes, aquellos que impusieron la Etica a sus fieles o a sus pueblos.

Juan DE MENDIOLA.

CRONICA JUDICIAL

A las diez y media de la mañana del jueves se constituyó en esta Audiencia el Tribunal de Urgencia para la celebración del juicio señalado contra Francisco Munárriz, Antonio Gómez, Francisco Bengoechea y José Gómez, acusados de que el día 6 de octubre de 1934, día en que se hallaba el territorio nacional en estado de alarma, colocaron en la carretera general y proximidades de Venta Berri, con objeto de impedir la circulación, cuatro barricadas, una de sacos de cemento, dos de piedras y ramas de árboles y otra con un largo madero, de cuenta a cuneta, sujeto en sus extremos por gruesas piedras. Varios vehículos, entre ellos uno de guardias de Asalto, no pudieron circular hasta después de retirados dichos obstáculos.

El fiscal, señor Seijas, calificó los hechos como constitutivos de un delito de desorden público, pidiendo para cada uno de los procesados un año, ocho meses y 21 días de prisión menor, excepto para el procesado José Gómez, al cual retiró la acusación en vista

de la prueba practicada en el acto del juicio. La defensa, encomendada al letrado don Eustasio de Amilibia, informó en el sentido de que los hechos realizados por sus defendidos no eran constitutivos de delito alguno, interesando su libre absolución.

El Tribunal de Urgencia dictó sentencia condenando a los tres procesados a cien pesetas de multa y absolviendo a José Gómez.

Se ha constituido la Junta de Gobierno de esta Audiencia para la toma y posesión de los licenciados en Derecho don Ignacio María de Urrecha Arriola y don Ignacio Echeverría Altamira.

Leídas por el secretario, señor Molina, las comunicaciones del Colegio de Abogados, y habiendo hecho la promesa los interesados, el presidente les invitó a tomar asiento en señal de posesionados.

Se celebró el juicio señalado ante el Jurado de Azpeitia, por infanticidio.

El veredicto fué de conformidad con lo que solicitó el letrado defensor, don José de Eizaguirre Ayestarán, y la Sala dictó sentencia absolviendo libremente a la procesada.

Conferencias médicas

En la Academia Médico Quirúrgica de Guipúzcoa y en la Cruz Roja

EN LA ACADEMIA MEDICO-QUIRURGICA

Hoy, sábado, a las seis y media en punto de la tarde, y en el salón de conferencias del Colegio Médico, celebrará esta Academia la anunciada sesión extraordinaria, en la que ocupará la tribuna el ilustre urólogo, director del Hospital de San José y Santa Adela, doctor don Salvador Pascual, quien disertará sobre tema tan interesante como es el de "Estado actual de la urografía intravenosa".

EN LA CRUZ ROJA

Hoy, a las seis en punto de la tarde, pronunciará su conferencia el doctor López-Alén sobre "Tuberculosis infantil".

A juzgar por la índole del conferenciante e interesante asunto, la Cruz Roja se verá muy animada, y de esperar es que todos los asociados acudan, así como todas las personas a quienes interesa.

MOVIMIENTO BIBLIOGRAFICO

Libros, folletos y revistas, índice de las inquietudes intelectuales y de las patrióticas

Sobre nuestra mesa quedan depositados unos libros; gruesos volúmenes los menos; del número de hojas necesario para ser clasificados como folletos otros. Son, cada uno de ellos, contenido de ideas, contenido de expresiones de grandes intereses otros. Pero hemos llegado a familiarizarnos tanto con la vista de los libros sobre nuestra mesa que—sin rubor lo confesamos—, pasan los días sin oírse siquiera uno. Y es que ni aun aquellos que, como dicen en Francia—la Francia intelectual—, viven "a la page", se molestan en leer libros. No tienen tiempo para ello. Lo mismo que nosotros, con la diferencia de que ellos no confiesan que no leen, pese a que muchas veces se les vea con "el último libro" bajo el brazo en la calle y, sobre todo, en el café.

De estos portatibros ambulantes ha nacido el crítico, ente—las más de las veces—, que critica y censura aquello que él es incapaz de realizar ni juzgar y que, puesto en el trance de hacer algo, demuestra su perfecta incapacidad con su pipa y su melena y su lejana adoración a cualquier chivo barbudo y maldiciente convertido en fetiche por la estupidez de los inasimilables.

Entre los libros y folletos recibidos se encuentran la "Revista Internacional de Estudios Vascos", correspondiente al cuarto trimestre de 1934. Interesante, mucho; pero que permanecerá en muchos lugares sin cortar los pliegos.

Esto nos hace recordar el lance ocurrido en la biblioteca de un aristócrata francés. En su casa—en la casa del aristócrata, hombre dado a las letras con ciertos pujos de clasicista, a la vez que devoto del modernismo más decadente—, había destinado el antiguo granero—la casa era perfectamente rural, de un ruralismo que oía a heno—, a biblioteca. Había muchos libros, muchos. Y dos pianos. Se daba una fiesta y en esos minutos de aburrimiento que preceden a toda fiesta mundana, se nos ocurrió meter la mano en la biblioteca. Un rato de lectura era mejor aperitivo que un cock-tail. Nuestra mano alcanzó un tomo de "La vida de Jesús", de Renan. El libro estaba igual que cuando llegó de la casa del librero... Si se hubieran buscado en sus páginas huellas digitales, no se hubieran encontrado las del aristócrata literato, que presentaba su biblioteca como los tenderos: con botellas que para saber su contenido, no probado, ha de mirarse la etiqueta.

Otro de los libros, bien encuadernado y que podía estar mejor editado, es una especie de Guía de carreteras correspondiente al año actual.

Es una propaganda del Club Auto-Turista Español. Este libro suponemos que es un ensayo. Puede, y debe mejorarse mucho. Es hora ya de que los españoles—sobre todo las entidades—,

se den cuenta de la importancia que tienen las publicaciones.

Hay que hacer libros prácticos, pero bien hechos.

Un folleto con "Aspectos de la guerra del Chaco" entre Paraguay y Bolivia. Contiene el texto de unas conferencias radiodifundidas desde Asunción, la capital de uno de los países beligerantes. Pero de esto nada más diremos. El Chaco y su guerra requieren interés y espacio particulares.

La revista mensual "Oasis" cuyo tercer número hemos recibido, continúa su camino ascendente en cuanto a interés de su colaboración, belleza de su parte gráfica y esmero en su confección y presentación.

Las firmas de I. Bauer, J. Gavira, L. Urabayen, Delgado Ubeda, F. Andrada (el gran artista de la fotografía), Dr. Boerschmann y E. Penkela, que tratan, respectivamente, de Finlandia, Breslau, Los soporales Ibiza, Pagodas chinas y tipos femeninos eslavos, prestan autoridad e interés a sus páginas.

Además hay una bellísima colección de fotografías de lagos suizos y una guía documentada y práctica de la ciudad de Sigüenza, sin contar con las habituales y muy interesantes secciones de Publicaciones, Crónica, Geografía, Arte, Arqueología y Turismo.

COMPRAMOS LIBROS antiguos y modernos, pequeñas y grandes bibliotecas, etc. Moraza, 13. Librería (frente farmacia). Teléf. 14651. Ofrecemos diccionarios al contado y plazos económicos

Se ha publicado el número 24 de la revista "Economía Española", órgano de Unión Nacional Económica.

Contiene estudios y trabajos de carácter social y económico del más alto interés. Entre ellos Las bonificas en Italia. El Agro Pontino, por Miguel Cervero Blecua, y Errores del marxismo. Exposición y examen de sus teorías económicas, del Dr. Othmar Spann.

Inserta el dictamen íntegro emitido por la Comisión nombrada para el estudio del patrimonio forestal en España y el proyecto de ley presentado a las Cortes sobre el mismo, por el ministro de Agricultura, las acostumbradas crónicas mensuales financiera y económica y las conclusiones aprobadas en su última asamblea por la Asociación de Transportes por Vía Férrea.

En la sección de Bibliografía la pluma, ya conocida, de don Jesús Prados Arrarte, se ocupa de varios libros de carácter económico recientemente publicados.

"Almanaque-Guía de 'El Cultivador Moderno'".—El "Almanaque-Guía de El Cultivador Moderno", correspondiente al actual año de 1935, comprende las prácticas que deben ejecutarse cada mes, tanto por lo que atañe a las labores generales de las fincas rústicas, como las particulares a la silvicultura, frutales, viña, olivos, huertos y jardinerías, las operaciones convenientes para la elaboración, conservación y crianza de los vinos, aceites, etc. No faltan las indicaciones y advertencias convenientes relativas a la avicultura, como a las que se refieren a la ganadería menor y mayor y a la apicultura, juntamente con unos capítulos mensuales dedicados a la repostería. Se insertan todas las ferias y mercados que se celebran en España, catalogadas por orden mensual.

Este Almanaque se halla en las principales librerías al precio de 1,50 pesetas el ejemplar.

Teatro Victoria Eugenia

GRAN COMPAÑIA LIRICA DEL TEATRO CALDERON DE MADRID

Empresa y Dirección Artística: Federico Moreno Torroba

ULTIMAS DIAS DE ACTUACION

A las seis y media:

AGUA, AZUCARILLOS Y AGUARDIENTE LA VERBENA DE LA PALOMA

A las diez y media:

El joven piloto

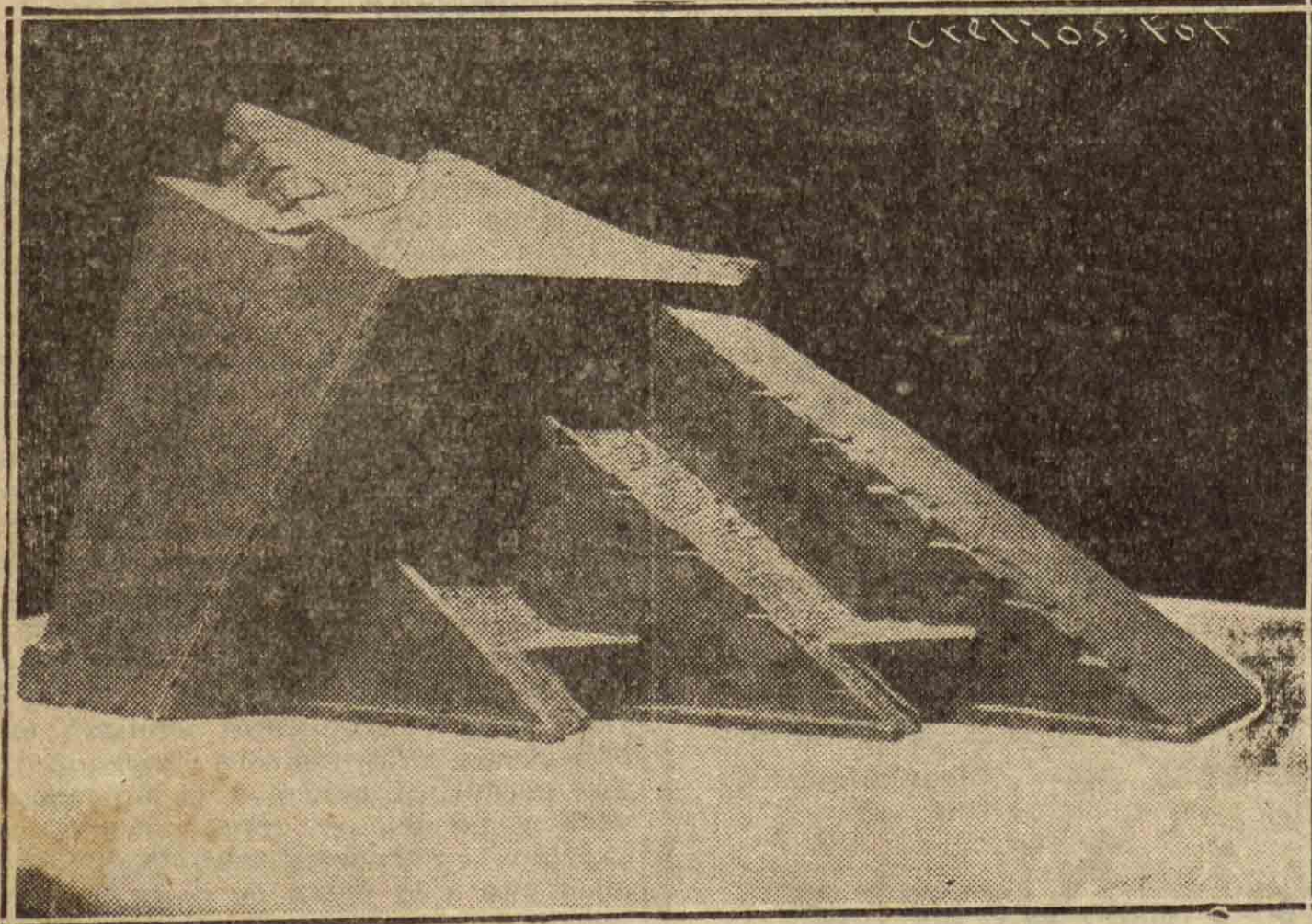
Cine Petit Casino

Hoy, sábado ESTRENO

de la interesante película

A la sombra de los muelles

por CLAUDETE COLBERT y BEN LYON



El Templo de la Etica, creación arquitectónica y escultural que se caracteriza por la torre inclinada. Las tres masas triangulares representan las tres ramas de la Humanidad: Sem, Cam, y Jafet, según el Antiguo Testamento. Este inmenso edificio simbólico medirá 100 metros de alto, 150 de largo y lo adornarán quinientas esculturas.
(Foto Hernando.)

CENTROS OFICIALES

El alcalde de la ciudad permanecerá en Madrid hasta la próxima semana retenido por sus asuntos

Hoy visitará la Escuela del Trabajo su Junta de Patronato presidida por el gobernador

DIPUTACION

La Comisión Provincial

Bajo la presidencia del señor Andonaegui se reunió ayer la Comisión Provincial, que despachó diversos asuntos.

El Congreso de Talasoterapia

El presidente de la Comisión Gestora, señor Bellido, ha recibido un atento escrito del presidente del VIII Congreso de la Asociación Internacional de Talasoterapia—cuyas reuniones se celebrarán en nuestra ciudad, del 27 al 30 de julio próximo—, nombrándole miembro del Comité de honor, cuya presidencia ostenta S. E. el presidente de la República, y del que forman también parte el jefe del Gobierno y los ministros de Instrucción, Marina, Estado y Trabajo y Sanidad, juntamente con personalidades de la Ciencia española.

Carta de gratitud

El señor Bellido ha recibido una expresiva carta del director de la Universidad de Liverpool y profesor de español, Mr. Hallison, dando las gracias a la Corporación provincial por haber concedido una subvención en favor de los cursos de lengua española que para alumnos de aquella Universidad se celebran los veranos en el grupo escolar de Urgull.

AYUNTAMIENTO

La Comisión de Hacienda

Para el despacho de diversos asuntos se reunió ayer la Comisión de Hacienda.

El vapor "Hernani"

El alcalde accidental, señor Altuna, nos manifestó al visitarle a mediodía de ayer, que con el director de la fábrica municipal de gas, señor Petreirena, había estado visitando, el jueves por la tarde, en Pasajes, el vapor "Hernani", utilizado por dicha fábrica de gas para el transporte del carbón.

En el casco del viejo vapor "Hernani", será preciso realizar algunos "remiendos", de forma que pueda permanecer sobre las aguas, cuando menos un año más. Estas reparaciones costarán unas siete mil pesetas. Pasado un año se pensará en la adquisición de un nuevo barco.

La ausencia del alcalde presidente

El alcalde presidente, señor Paternina, continúa en Madrid, a donde le han llevado asuntos de índole particular. El alcalde accidental, señor Altuna, celebró con él una conferencia telefónica, y el señor Paternina manifestó que sus asuntos le obligaban a permanecer en Madrid, por lo que retardaba su regreso hasta la semana próxima. Encargó reiteradamente al alcalde accidental, que de cualquier asunto de importancia que surja y que requiera su intervención o bien ser gestionado en Madrid, se le informe, pues en todo momento se encuentra a disposición del Ayuntamiento.

Ignoramos si el señor Paternina estará de regreso para presidir la sesión plenaria del martes.

GOBIERNO CIVIL

La industria del mueble

La situación por que atraviesa esta industria en Guipúzcoa, fué causa de que el gobernador civil permaneciera durante toda la mañana de ayer en su despacho, cambiando impresiones con el señor Arruti, patrono representante de la industria en Guipúzcoa, y el secretario del Jurado Mixto del mueble, señor Iñarra.

La situación de esta industria no es ni mucho menos airosa. Por el contrario, se vé obligada de tal manera, que se impone un estudio sereno y meditado de la forma en que se trabaja.

Parece ser que el mal proviene, en su mayor parte, de las bases que para esta industria se aprobaron en Vizcaya, y que se quisieron poner con carácter general, en la región vasca. Alava no las aceptó, por no ajustarse a las modalidades de aquella provincia, y en cambio se implantaron en Guipúzcoa.

El gobernador trata, con todo interés, de poner remedio a esta situación, mala para patronos y obreros, puesto que amenaza con destruir esta industria, que tanta prosperidad alcanzó en Guipúzcoa.

A esta reunión han de sucederse otras con patronos y obreros, de las que hay que confiar, en bien de ambas partes y de Guipúzcoa, que se llegue a un acuerdo.

Información de la noche

Al recibirnos por la noche en su despacho el señor Muga, nos dió cuenta de que la noche anterior había sido detenido el joven de veinte años, Mariano Martínez Echániz, por repartir hojas clandestinas. Este individuo, con el atestado correspondiente, ha

sido puesto a disposición de la autoridad judicial.

Añadió el gobernador que, como algunas de dichas hojas fueron distribuidas por bares y otros establecimientos de bebidas, advertía a los propietarios de los mismos que aquellos que no recojan las hojas que hubieren sido dejadas en su establecimiento, enviándolas a las autoridades o advirtiéndolo previamente, serán objeto de una fuerte sanción.

—Ayer se reunió en el despacho del gobernador, la Junta de la Escuela del Trabajo, aprobándose las cuentas del último ejercicio así como el presupuesto para el año en curso, que asciende a pesetas 183.000.

Hoy, a las once de la mañana, el gobernador, con la Junta de Patronato de la Escuela, integrada por gestores provinciales y municipales, girará una detenida visita a este centro de enseñanza.

—Nos dijo el señor Muga que había recibido la visita de una comisión de obreros parados de Fuenterrabía, solicitando la intervención de la autoridad gubernativa para ver si hay posibilidad de darles ocupación.

El gobernador se puso al habla con el alcalde de aquella ciudad, con el fin de que se procure atender, en lo posible, las justas aspiraciones de dichos obreros.

—También visitó al gobernador una representación de la C.N.T., solicitando autorización para celebrar una reunión en su domicilio social.

Como el local se encuentra clausurado por continuar el estado de guerra, el gobernador no pudo acceder a la petición que se le formulaba.

Reumáticos!!

Asombroso. Prodigioso y maravilloso descubrimiento, contra el reumatismo. Curación rápida y radical, antes del mes del tratamiento.

Pidan informes, datos y demás detalles completamente gratis por correo a don Bernardo Díaz, Triunfo, 8, San Sebastián.

La señora Doña Jorja Pazos Blázquez

(VIUDA DE DON PEDRO ATAZ)

Falleció en la tarde del día de ayer, a los 70 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

— R. I. P. —

Sus desconsolados hijos, don Antonio y don Pedro (ausente); hijas políticas, doña Jesusa Irigoyen y doña Isabel Martínez (ausente); hermanos, nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción que tendrá lugar hoy, SABADO, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el LUNES, día 18, a las NUEVE Y CUARTO, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 16 de febrero de 1935.

Domicilio: PASEO DE COLON, 9.

El Rosario se rezará esta noche, a las OCHO, en la parroquia.



El maquillaje

El maquillaje ha de ser un arte consumado de modo que nadie se dé cuenta de ello.

No ha de haber toques de color llamativo, nada que atraiga mucho la atención, empleándose los polvos emparejando en el resto del tocador, al igual que el "rouge" y el creyón de labios.

Las sombras empleadas en los párpados han de ser de sutileza extrema, tendiendo todo a enaltecer, pero sin acentuar en demasía lo que la naturaleza no nos ha dado.

Santorai

Sábado, 16 de febrero. — Santos Julián, Gregorio, Onésimo, Elías, Jeremías, Isaías, Samuel y Daniel.

Viajes

Ha marchado a Madrid don Luis de la Ganda.

—A Bilbao, don Antonio Urrutia López.

—Llegó de Vitoria don Vicente Goya Gómez.

—De Eibar, don Leopoldo R. García.

—Llegó de Pamplona la señorita María Pilar Yoldi Urruzola.

—Ha llegado a nuestra ciudad con su familia, para fijar definitivamente su residencia, el nuevo interventor de fondos municipales, don Felipe María Pérez Ormazábal.

—Ha llegado de Madrid el ex barón de Tecla.

Varías

Natalicio. — En Madrid ha dado a luz a un robusto niño doña Pureza Aguirre, viuda del que fué diputado a Cortes don Marcelino Oreja Elósegui, muerto trágicamente en Mondragón durante los últimos sucesos revolucionarios.

Tanto la madre como el recién nacido se hallan en perfecto estado de salud.

TELEFONOS DE "LA VOZ"

Dirección y Redacción 10-9-89

Administración y Talleres ... 10-0-24

La señora

D.ª Pía Beuva San Sebastián

(Viuda de Máximo Mariscal)

Falleció ayer, a los 67 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, doña Consuelo, doña Gabriela, don Angel, don Florentino, don Martín y doña María; hijos políticos, don Félix Barón, don Francisco Vera y doña María Elvira; hermana política, doña Engracia Mariscal; sobrinos y demás parientes, RUEGAN a sus amistades encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que se celebrarán HOY, a las NUEVE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, y a la conducción del cadáver, a las DOCE Y CUARTO, al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 16 de febrero de 1935.

Domicilio: 31 DE AGOSTO, número 13, tercero, izquierda.

Bodas

Enlace Ansa-Echavé. — En la Basílica del Santo Cristo de Lezo contrajeron matrimonial enlace el joven gerente de "El Día", don José Ansa, y la bella señorita Florita Echavé.

Bendijo la unión el P. Capuchino Tomás de Elduayen, profesor del contrayente en el colegio "Euskal-Etxea", de la Argentina.

Actuaron de padrinos el padre de la contrayente, don José María de Echavé, secretario del Ayuntamiento de Berástegui, y la madre del novio, doña María G. de Ansa.

Después de la ceremonia se sirvió un "lunch" en un acreditado restorán de Rentería, seguido de animada fiesta de baile.

Los recién casados emprendieron viaje con dirección a la capital de la República. Después visitarán algunas localidades levantineas y otro puntos de la península.

Felicitemos muy cordialmente al venturoso matrimonio, al que deseamos muchas venturas en su nuevo estado, y expresamos nuestra enhorabuena a sus respectivas familias.

Petición de mano. — En Jerez de la Frontera, por la ex marquesa viuda de Casa Domecq, y para su hijo don Luis, ha sido pedida la mano de la encantadora señorita María Isabel de Ibarra.

Letras de luto

En Madrid ha dejado de existir la bondadosa señora doña Amalia Vignau Lazcano, viuda de don Luis Irazusta, de familia tan querida en Tolosa, así como en nuestra ciudad, donde tantas son sus amistades.

Su cadáver será traído de Madrid para recibir sepultura en Tolosa mañana, a las once y cuarto de la mañana, acto que ha de constituir una sentida manifestación de condolencia. Seguidamente se celebrarán los funerales aplicados al descanso eterno de su alma, acto que tendrá lugar en la iglesia parroquial de Santa María, de Tolosa.

Al dar cuenta de tan irreparable pérdida expresamos nuestra profunda condolencia a sus atribulados hijos doña Carmen y don Luis y demás familia, así como a la razón social Irazusta, Vignau y Compañía.

Descansen en paz.

—Ayer dejó de existir en nuestra ciudad doña Pía Beuva San Sebastián, viuda de don Máximo Mariscal.

A las nueve de la mañana de hoy se celebrarán en la parroquia de San Vicente los funerales por el descanso eterno de su alma, y su cadáver será conducido al cementerio de Polloe a las doce y cuarto.

Expresamos nuestro pésame a sus apenados hijos, particularmente a nuestro particular amigo don Angel, notable ex jugador del Donostia, haciendo extensivo nuestro sentimiento a toda la demás familia.

—A las cuatro y media de la tarde de hoy será conducido al cementerio de Polloe el cadáver de doña Jorja Pazos Blázquez, viuda de don Pedro Aiaz, que dejó de existir ayer tarde, a la edad de setenta años.

Los funerales por su eterno descanso se celebrarán el lunes, día 18, a las nueve y cuarto de la mañana, en la parroquia de San Ignacio.

Nuestro pésame sentido a sus hijos y demás familia atribulada.

—A las diez de la mañana de hoy, sábado, se celebrarán en la parroquia de San Vicente los funerales por el alma de don José Francisco Maizcurrena y Echeverría, que dejó de existir a los 81 años.

A continuación del acto religioso será conducido su cadáver al cementerio de Polloe.

—Ayer tarde fué conducido al cementerio de Polloe el cadáver de doña Joaquina Rota Villafraña, fallecida a los 57 años.

Los funerales por su eterno descanso se celebrarán hoy, sábado, a las nueve y cuarto, en la parroquia de San Ignacio.

—Ha fallecido en Burlada (Navarra), la Rvda. Madre Superiora del Convento de M. M. Redentoristas, Sor María Gabriela de la Encarnación, que en el mundo fué la señorita María Dendariarena y García-Herreros.

Las misas Gregorianas por el eterno descanso de su alma se celebrarán a partir del próximo día 11 de marzo, en la iglesia de Nuestra Señora de Lourdes (P. P. Capuchinos), a las nueve de la mañana.

Acompañamos en el sentimiento a su apreciable familia, especialmente a su hermano nuestro particular amigo don José.

¡No sufra usted más!

Su malestar, sus nervios desatados, su falta de sueño que le amargan la vida, desaparecerán con MORFEONAL. Inofensivo. No perjudica nunca. Sobre de 2 tabletas, 0'50. Tubo de 12 tabletas, 2'70. De venta en farmacias.

J. M. Muñoz Especialista enfermedades de la piel venéreas y sífilis. Consulta: 12 a 2 y de 5 a 9. Teléf. 15.173. San Francisco, 18, 1.ª derecha.

PASTILLAS del Dr. ANDREU

CAJA PEQUEÑA = UNA PESETA



Ante el IX "cross" del Herrera Sport

Un gran lote de atletas en liza

Corresponde el próximo domingo la celebración de este cross que venimos anunciando durante estos días, organizado por el Herrera Sport. Dicha prueba dará comienzo a las diez y media de la mañana. Se celebrará en dos tandas; la primera, o sea la de los de "segunda categoría", saldrá haciendo el recorrido mayor de las dos vueltas, y a continuación los "seniors" harán el recorrido aproximado de otros años, o sean las dos vueltas.

En este cross tomarán parte los mejores corredores de la región. Representando a la Gimnástica de Ulla vienen Cialceta, Acóbal, Coll, Larrañaga, Iradi, etc., teniendo en frente al poderoso equipo del Donostia, compuesto por García, Cilleruelo, Castillejos, Legaralde, etcétera. También veremos en esta carrera a las nuevas figuras; o sean los de segunda categoría que tan brillantes actuaciones están obteniendo esta temporada, acompañados de los elementos de la Sociedad organizadora, lo que presagia por dicho motivo una contienda por demás enconada e interesante. Esto, por equipos. Individualmente, nos encontramos con corredores de talla como Coll, Cialceta, García, Larrañaga, Aduriz, etc. No cabe duda de que la prueba resultará de las más interesantes, por la lucha que existe, tanto social como individual, y agregándose a esto las características especiales del recorrido, nos hace suponer que el éxito será completo.

Para mayor interés de la prueba, queremos recordar a los lectores los resultados de los años 1933 y 1934. En el "cross" del año 1933, pasó primero frente al domicilio social, y en su primera vuelta, el corredor de la Gimnástica Miguel Cialceta, quien invirtió en esta primera fase 13 minutos y 16 segundos, siguiéndoles a continuación Iradi, García, Iradi y Aramburu en 13 minutos, 56 segundos, 57-58 y 59, respectivamente. Resultó vencedor de la prueba, Cialceta, de la Gimnástica, que tardó en el total del recorrido 29 minutos, 28 segundos.

En el "cross" del año pasado, y sobre el mismo recorrido, pasaron juntos, frente al domicilio social, y en su primera vuelta, García, Coll Iradi, etc., tardando 14 minutos. Resultó vencedor Santiago Coll, que finalizó el recorrido en 29 minutos, siete segundos. ¿Borrará Coll sus marcas anteriores? ¿Saldrá vencedor Cialceta? El domingo lo veremos. Lo que sí podemos anunciar ya desde ahora, es la lista de algunos de los premios ofrecidos, y son de los siguientes: Regalo del gobernador civil, de la Diputación, del Ayuntamiento de Alza. También existen dos premios sorpresa de un conocido deportista, para los de segunda categoría, habiendo otros varios anunciados que a medida que vayan llegando se irán anunciando.

El próximo domingo, corredores y aficionados a Herrera, a presenciar este acontecimiento!

Convocatorias

LUCHANA F. C.

Se ruega a todos los jugadores, y principalmente a Amunárriz, Rubio, Juanito I, Juanito II, Igarreta y Zubia, asistan el domingo a la plaza, a las diez y media de la mañana, para jugar el partido con la Estrella de San Bartolomé.—El capitán.

RAPID F. C., DE RENTERIA

Se ruega a todos los jugadores fichados por este club se presenten el próximo domingo, a las tres de la tarde, en el campo de Larzábal, para contender con el Español, en partido de campeonato.—La Directiva.

C. D. EUZKALDUNA, DE RENTERIA
Se ruega a todos los jugadores de este Club se presenten mañana, domingo, para las diez de la mañana, en el campo de Larzábal, para jugar contra el reserva del Donostia.—La Directiva.

AGRUPACION ATLETICA DONOSTIARRA
Se ruega a todos los corredores pertenecientes a esta Agrupación pasen por el domicilio social mañana, domingo, a las nueve, con objeto de desplazarse a tomar parte en la prueba del Herrera Sport.—La Directiva.

C. D. IZARRA
Se ruega encarecidamente a todos los socios acudir a la junta general que se celebrará hoy, sábado, a las diez en punto de la noche.—La Directiva.

C. D. TOURING
Se ruega a los jugadores Emilio, Larre, Guillén, Quiroga, Vizcaino hermanos, Aveñin, Altola, Portugal, Samperio, Dorronsoro, Sánchez y Chiquilín se presenten en el estadio Gal de Irún, mañana, domingo, a las diez y media de la mañana.—La Directiva.

TOS BRONQUITIS CATARRO JARABE EAMEL



EN EL FRONTON MODERNO

El primer partido. — Partido monótono al principio, pero luego de gran emoción y de consecuencias "fatales" para la "cátedra".

Jugaban este partido, a la modalidad de remonte, Escudero y Arruabarrena, luciendo faja colorada, sacando del cuadro once y medio, contra Sala y Goicoechea, ceñidos con pañoleta azul, iniciando la jugada del once.

La "cátedra" no mostró preferencia en este primer partido por ninguna de las parejas en pugna, haciéndose las apuestas iniciales a la par por los dos colores.

Comenzaron los dos bandos por igualarse en la primera decena en los tantos 3, 4, 5, 6, 9 y 10. A partir de aquí perdió interés la lucha. Escudero se adueñó de la cancha, y bien secundado por su compañero, salió francamente por delante con ventajas que oscilaron entre los cinco y ocho tantos hasta alcanzar la máxima diferencia de 25 por 13. A estas alturas, la "cátedra", siempre generosa, ofrecía su dinero por los adelantados en proporción de 40 a 4. Así transcurrió la pelea hasta el comienzo de la cuarta decena, en la que se redujo mucho la diferencia, pues los rojos tenían 41 y 36 los azules. Pero cuando se creía que ya el partido lo tenían ganado los rojos, al punto de que ya se empezaban a liquidar algunas traviesas, sobrevino lo inesperado: Sala, el delantero azul, que hasta entonces estuvo dominado por el juego eficaz de Escudero, consiguió reaccionar, y entrando a todas las pelotas, eficazmente apoyado por su zaguero, fué apuntándose tantos y más tantos hasta cubrir la ventaja de la decena consiguiendo alcanzar al adversario en el tanto cuarenta y uno. El revuelo fué grande y grande fué también la "voltereta".

No terminó ahí el avance de los rezagados. Pasó más. Pasó que Sala y Goicoechea siguieron adelante hasta llegar al 49. Y los otros, los que antes habían sacado tanta ventaja, no habían pasado de 44. Pero también éstos hicieron su positivo esfuerzo y colocaron el marcador en 47 por 49. La cosa se ponía, pues, obscura; pero no pasó a mayores, pues nuevamente avanzaron Sala y Goicoechea para apuntarse el tanto 50, fin de tan enrevesado partido, dejando a Escudero y Arruabarrena en el 47.

El partido, a pesar de lo revoltoso, fué entretenido, ya que en su curso se vió mucha enconada y juego de clase en algunas fases de la contienda.

Los cuatro muchachos tuvieron intervenciones felices y momentos malos; pero, en general, su labor podemos catalogarla de buena. Si algo debemos reprochar tenemos que achacárselo a Arruabarrena, que fué el más irregular de los cuatro.

El segundo partido. — Corrió este segundo partido a cargo de cuatro noveles: Sarasqueta y Soroa (colorados) e Irura y Michelena (azules), sacando los delanteros del mismo cuadro: del once.

Dinero, azul, 40 a 34.
Este partido fué por la vía rápida. Después de la igualada en el tanto 5 avanzaron resueltamente los favoritos, los cuales llegaron al tanto 50, término del encuentro, cuando Sarasqueta y Soroa tenían apuntado el tanto 33.

Sobresalió, justo será decirlo, el juego del delantero azul, en el que vemos madera de pelotari.

Partidos para hoy. — A las cuatro menos cuarto de la tarde.

Primer partido, a remonte: Mondragones e Idiazábal, colorados, contra Esteban Izaguirre y Lesaca, azules.

Segundo, también a remonte: Irún y Elícegui, colorados, contra Mina II e Isasi, azules.

FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA
Mañana, domingo, vía 17 del corriente, se celebrarán en el frontón Moderno los siguientes partidos del campeonato de pelota "amateur":

Primer partido, a remonte, segunda categoría: Unión Deportiva contra Roca.

Segundo partido, a cesta-punta: Fortuna contra Loyolatarra.

Tercer partido, a mano, primera categoría: Amaiak-Bat contra Unión Deportiva.

Cuarto partido, a mano, segunda categoría: Fortuna contra Loyolatarra.

Como puede verse, el festival pelotístico es sumamente interesante y digno de mañana, domingo, se vea el frontón Moderno animadísimo.

Los partidos, como de costumbre, darán comienzo a las nueve y cuarto en punto de la mañana.—El secretario.

EN BILBAO

Los partidos jugados ayer en el frontón Euskalduna dieron los resultados siguientes:

Una interesante prueba ciclista en Oñate

"Primera Subida a Aránzazu"

Recientes todavía las brillantes organizaciones durante la temporada última, de las que aún guarda la afición grato recuerdo, otra vez se lanza a la palestra el Club Deportivo de Oñate en sus actividades ciclópicas.

El inagotable caudal de entusiasmo de estos animosos muchachos les ha decidido por fin a montar la gran prueba denominada "Primera subida a Aránzazu", que lo han señalado para el domingo, día 24 de este mes. El importante diario deportivo bilbaíno "Excelsius" ya lo viene anunciando estos días, y según se espera va a constituir gran acontecimiento esta carrera, ya que vienen a tomar parte los mejores "ases" de la especialidad del ciclismo nacional, como son los Trueba, Ezquerro, etc.

La prueba de Oñate va combinada con la que el domingo próximo va a tener lugar en la capital vizcaina denominada "Subida a Santo Domingo" y establecidas ambas con vistas a la preparación de los ciclistas que van a participar en otras pruebas similares internacionales de gran fama como son las subidas al Mont Faraón y Mont Agel, que se celebrarán dentro de poco en Francia.

Existe ya un gran entusiasmo en la región guipuzcoana por presenciar la lucha que sostendrán en la ruda pendiente de la carretera del Santuario de Aránzazu los "reyes de la montaña" a través de los nueve kilómetros de que constará su recorrido, y seguramente se congregará dicho día en la villa un gentío imponente, ávido de ser testigos de la emocionante contienda.

En días sucesivos daremos a conocer los pormenores de esta carrera y mañana publicaremos su reglamento.—Ugarte.

Los retos

CONCERTANDO PARTIDOS

—El Wunderteam (Academia Peña) reta al equipo representante de la Academia Gálvez para el domingo 24, en el campo y hora que designen. Este partido tendrá como digno colofón una suculenta "cashuela", que será sufragada por el equipo derrotado. Nuestro team será: Hiden; Male, Hapgood; Briton, Barker, Copping; Gualita, Carter, Dixie-Dean, James y Connor.

—El Spórting de Ulla acepta el reto de la Estrella de Gros para el domingo, a las diez y media, en la playa de Gros. Nuestro team será: Paco; Florencio, Evaristo; Carlos, José, Martín; Peña, Domínguez, José Luis, Jacinto, Segundo. En caso de mal tiempo no se jugará.

—El Easo Chiki acepta el reto del Juventus para el domingo, a las diez y media, en la playa de la Concha.

—El Spórting de los Fueros acepta el reto del Juventus para el domingo, a las once y cuarto, en la playa de la Concha.

Se ruega acudir al partido los jugadores Fernando, Maiz y Navascués.

Frontón Municipal de Vergara

Mañana, domingo, a las cuatro menos cuarto de la tarde, grandes partidos, a mano

Primer partido:

EGUIA y ALTUNA

— contra —

UBILLA I y ARTAZO

Segundo partido:

URCELAY HERMANOS

— contra —

UBILLA HERMANOS (II y III)

Habanos "El Crenúsculo",

PARA BUENOS FUMADORES

LONDRES, 0'90.

FLORAS, 0'80

ESTEBAN SAN EMETERIO

MEDICO DE ANDAZARRATE

Entermedades del pulmón

Martes, jueves y sábados de 3 a 6

Prim. 29. Teléfono 14.167

VEGA Y CIL
CARMEN 25 MADRID
PATENTES Y MARCAS
GESTIONES EN MINISTERIO CERTIFICADOS PENALES DIAQUEZ 12-TEF 14048 SAN SEBASTIAN

Unamuno e Ituarte vencieron, por cuatro tantos, a Unzueta y Lizarraburu. Filipino y Otaegui derrotaron a Aramburu y Pagoaga por cinco tantos.

El deporte de la nieve

Ski Club Tolosano ha preparado un gran programa

Que se desarrollará en las pistas de Candanchú en el próximo marzo

Los tolosanos amigos del deporte de la nieve, que vienen dando tantas pruebas de actividad, han preparado para el próximo mes de marzo una serie de pruebas de campeonatos para esquiadores, pruebas que constituirán, por decirlo así, el gran programa de Carnaval.

El programa es el siguiente:

Días 3 y 4 de marzo.—Trofeo "Fémima" (descenso y Slalom). Competición internacional para señoritas.

Día 3, a las once y media de la mañana, prueba de descenso.

Día 4, a la misma hora, prueba de slalom. Clasificación individual por sumas de tiempos en ambas pruebas.

Premios: Primer puesto internacional, Copa Fémima (en propiedad).

Segundo y tercer puestos internacionales, copas.

Dos copas a los dos primeros puestos del Ski Club Tolosano.

Las inscripciones para estas pruebas se recibirán en el Hotel Candanchú hasta las doce del día 2. El sorteo de dorsales se verificará a las nueve de la mañana de los mencionados días.

Día 5 de marzo.—A las tres y media de la tarde, "Gymkama" para parejas. Copa "Carnaval". Precios: Copa Carnaval a la pareja vencedora. Copas a los dos parejas siguientes.

Las inscripciones se cerrarán a las once de la mañana del mismo día. A las doce se celebrará el sorteo de dorsales y parejas.

La distribución de los premios de estas competiciones se verificará a las siete de la tarde del día 5.

Días 5, 6 y 7 de marzo.—Curso de ski por instructores especializados.

Las tarjetas para estos cursos se retiran en el Hotel Candanchú.

El día 8, a las nueve de la noche, se hará entrega a los alumnos del Ski Club Tolosano, de la insignia especial creada para estos cursos.

Día 9 de marzo.—Campeonato vasco de eski. A las once de la mañana, carrera de fondo. Copa "Ski Club Tolosano".

Clasificación individual y por equipos.

Premios: Copa "Ski Club Tolosano" para equipo de tres corredores vencedores en la prueba. Copas a los cuatro primeros puestos individuales.

Copas a los dos primeros puestos del "Ski Club Tolosano".

Podrán participar en esta competición todos los clubs constituidos legalmente en la región vasca, franco-española.

Las inscripciones se recibirán en el Hotel Candanchú hasta las doce del mediodía del día 8. El sorteo de dorsales se verificará a las diez de la noche del mismo día.

Día 10 de marzo.—"Tobazo Standard" (internacional).

A las once de la mañana se dará salida de la cumbre del Tobazo a los participantes en esta carrera de descenso.

La carrera se desarrollará sobre las pendientes nortes del Tobazo, con un desnivel de 500 metros y una longitud aproximada de dos kilómetros. Las inscripciones se recibirán en el Hotel Candanchú hasta las doce del día 9, y el sorteo de dorsales se verificará a las diez del mismo día. La carrera estará abierta a todos los corredores "amateurs" nacionales o extranjeros, los cuales se disputarán los premios concedidos para la clasificación general y se concederá el brazal dorado a los que realicen el descenso en menos de 2' 55" y brazal plateado a los que realicen el descenso en menos de 3' 34".

Premios: Equipos de tres corredores: Primero, copa "Tobazo Standard".

Individuales: Cuatro primeros puestos internacionales, copas. Dos primeros puestos internacional femeninos, copas. Dos primeros puestos femeninos "Ski Club Tolosano", copas. Dos primeros puestos varones (idem), copas.

A las tres de la tarde, Salto (internacional). Copa "Candanchú".

Premios: Primer puesto, Copa "Candanchú" y tres copas para los tres siguientes.

Las inscripciones, en el Hotel Candanchú, hasta las doce del mediodía del día 9.

El reparto de premios de las pruebas de los días 9 y 10 se celebrará a las cinco de la tarde del día 10.

Día 17 de marzo.—A las tres y media de la tarde, Slalom. Copa "Hotel Candanchú", competición internacional.

Premios: Primero, Copa Hotel Candanchú.

A los tres puestos siguientes, copas.

Dos copas a los dos primeros puestos del "Ski Club Tolosano".

Este mismo día se correrá la prueba de fondo de "Montañeros de Aragón".

Como observación general a todas las carreras del presente programa, advertimos que los premios fijados para las mismas son los concedidos oficialmente por el "Ski Club Tolosano" y que por lo tanto a las diversas competiciones se agregarán los otorgados por particulares o sociedades deportivas para cada una de ellas, que oportunamente se darán a conocer.

Todas las pruebas se registrarán por el reglamento oficial de la Federación Internacional de Ski.

Trofeo "Mustad" (para socios del Ski Club Tolosano).

Este trofeo, consistente en un magnífico barco "viking", de plata, fué regalado al "Ski Club Tolosano" por el socio fundador señor Mustad (de nacionalidad noruega), para que se corriera anualmente entre los socios del Club en tres pruebas: fondo, slalom y descenso. Dicho trofeo se entregará al vencedor en dicha prueba combinada tres años consecutivos o alternos. (Ganador del año 1934, José Itarte).

Para el actual año 1935 el referido trofeo se pondrá en juego en las siguientes carreras:

Carrera de fondo del campeonato vasco de ski (9 de marzo). Carrera de descenso del Tobazo Standard (10 de marzo). Carrera Slalom del día 17 de marzo.

Los tiempos de estas carreras serán convertidos en puntos siguiendo las reglas del Reglamento Internacional de Ski.



COMPOSICION:

Azúcar leche b. cinco ctgrs.; extrac. regaliz, cinco centgrs.; extrac. diacodio, tres miligramos; extrac. médula vaca, tres miligramos; Gomenol, cinco miligrs.; Azúcar mento-anisado, cantidad suficiente para una pastilla



PASTILLAS ASPAIME

Curan radicalmente la TOS porque combaten sus causas: Catarros, Ronqueras, Anginas, Laringitis, Bronquitis, Tuberculosis pulmonar, Asma y todas las afecciones en general de la Garganta, Bronquios y Pulmones

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS o sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes

Exigid siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA, en las principales farmacias; entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente, una de muestra muy cómoda para llevar en el bolsillo

Especialidad Farmacéutica del Laboratorio Sokatargé

OFICINAS: CALLE DEL TER, 16. -- TELEFONO 50791. -- BARCELONA

NOTA IMPORTANTISIMA. — Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sokatargé manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaime" a los que le envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos



DE TODOS LOS "RINGS"

Esta noche, en el Frontón Moderno, nuestros "amateurs" tendrán ocasión de demostrar su verdadera clase

Gironés se siente optimista ante su pelea con Freddie Miller. - Max Baer quiere boxear en Inglaterra. - Carnera-Neusel, en Nueva York

LA VELADA DE ESTA NOCHE

Esta noche, a las diez y media en punto, se celebrará en el Frontón Moderno la anunciada velada de boxeo «amateur», en la que contendrán los equipos del Wonderland y de Guipúzcoa.

El programa que se ofrece al aficionado es excelente y todo hace esperar que los amplios locales del Frontón Moderno serán insuficientes para dar cabida al público.

La numerosa y distinguida colonia francesa acudirá seguramente para alentar y aplaudir a sus paisanos. El señor cónsul de Francia en nuestra ciudad ha sido atentamente invitado y su presencia dará realce al espectáculo deportivo de esta noche.

dres. Se les ha contestado ofreciéndoles unas condiciones muy «razonables».

SE TRATA DE MONTAR EN NUEVA YORK UN MACHT CARNERA-NEUSEL

Paul Damski ha recibido una oferta de Nueva York por un combate con Carnera de su «poulain», Neusel.

Damski acepta las condiciones, pero sugiere que en caso de vencer Neusel se le enfrente a Max Baer.

JACK PETERSEN, A LOS ESTADOS UNIDOS

Jack Petersen ha decidido embarcar para los Estados Unidos en compañía de su padre; su intención es aprender la escuela americana y por lo tanto contratará a un buen entrenador americano. No tiene el proyecto de combatir en los Estados Unidos.

ANTE EL MATCH KID BERG-HUMERY

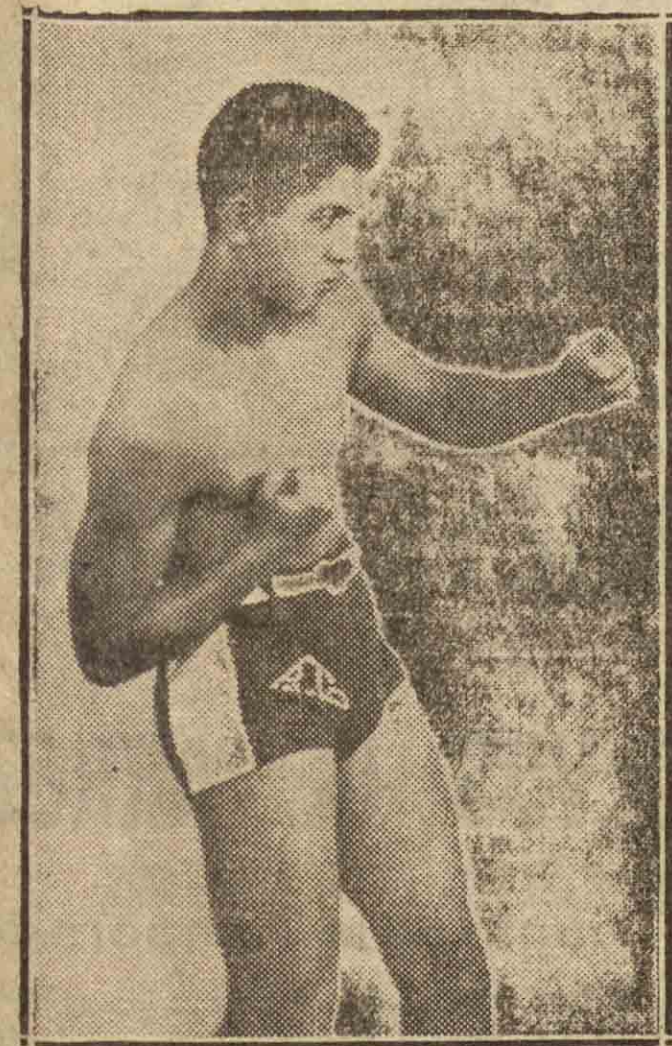
Ha comenzado la propaganda de este combate que se celebrará en París el día 25 del corriente.

EL SUIZO DUVERNAY DIRIGIRÁ EL COMBATE GIRONÉS-MILLER

La International Boxing Union ha designado ya la Federación que ha de nombrar de su seno al árbitro para el match del domingo en la Monumental. El árbitro, como dijimos, será suizo, y se da como seguro que el nombramiento recaerá en M. Duvernay, que fué juez único del combate Paulino-Pierre Charles, en Madrid.

Ayer tarde tuvo lugar en el gimnasio Puching Ball, de Gracia, el entrenamiento que José Gironés dedicó a los representantes de la Prensa de Barcelona. Los ejercicios del campeón produjeron admirable impresión. Al terminar, dijo a los periodistas:

—Tengo por costumbre no entrenarme violentamente, como habrán podido apreciar. Soy partidario del entrenamiento continuo, pero no del atropellado. Confieso que soy poco espectacular entrenándome; pero, sin embargo, se habrán podido dar cuenta de mi estado físico. Cuando subo al «ring» lo hago en plenitud de forma o, en caso contrario, no peleo. Para la pelea del domingo en la Monumental estoy muy animado. Gironés da la impresión de hallarse en gran forma.



FRANCISCO BUENO

El campeón de España de los semi pesados encontrará un gran enemigo en el catalán Romegosa.

Damos a continuación el programa completo de la reunión:

Primer combate, pesos welters.—Paulino Rodríguez-Valerianne.

Segundo combate, pesos medios.—Giomar López-García.

Tercer combate, pesos gallos.—Isidoro López-Souverain.

Cuarto combate, pesos moscas.—Prudencio Martínez-Dubernard.

Quinto combate, pesos medio pesados.—Francisco Bueno-Romagosa.

Sexto combate, pesos ligeros.—Alejandro Lizarbe-Walter.

Como puede verse es una velada magnífica. En ella hay combates que tenemos la seguridad de que han de entusiasmar a los espectadores.

El equipo francés es el mejor constituido de la nación vecina y buena prueba de ello es que son solicitados para combatir en numerosas naciones. El equipo cuenta con tres seleccionados olímpicos y dos campeones del Bearn Bigorre.

Asimismo creemos que la pelea que han de disputar nuestro campeón español, Lizarbe y el olímpico Walter ha de ser formidable. Esta pelea es una revancha hace tiempo esperada por los dos jóvenes pugilistas, pues en la anterior que se enfrentaron, en nuestra ciudad, no quedaron satisfechos del resultado de la misma.

Otro combate que ha de gustar, es el que disputen Isidoro López y Souverain, pues a las cualidades que reúne nuestro joven boxeador hay que unir su rara intuición para el duro deporte pugilístico. Souverain es muy bueno y mucho nos tememos que la prometedora «clase» de nuestro campeón se venga abajo ante un pugilista que tiene disputados infinidad de combates y que por sus méritos fué seleccionado para representar a Francia en los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

Pancho Bueno se las verá con el campeón catalán Romagosa, una bella estampa pugilista y que anoche tuvo la atención de saludarnos en nuestra redacción, pues este boxeador, ingresado recientemente en las filas del profesionalismo, es el llamado a demostrar la verdadera clase de nuestro paisano, esa clase que aunque nos ha hecho entrever no nos ha dejado satisfechos.

Todos los combates se disputarán a la distancia de seis «rounds» de a dos minutos.

Para evitar entorpecimientos a última hora, la Empresa ha tenido la buena idea de abrir las taquillas, en el mismo frontón, desde las cuatro de la tarde.

MAX BAER A LONDRES?

La dirección del Stadium de Wembley ha recibido una proposición de los hermanos Baer ofreciéndose para «exhibirse» en Lon-

MISCELANEA FUTBOLISTICA

Decisivo para los donostiarras es el partido que mañana jugarán en Atocha el Racing de Santander y el Donostia

Los árbitros guipuzcoanos para los partidos de mañana. - El equipo nacional francés salió ayer para Italia. - Las bajas del Español

DONOSTIARRAS Y MONTAÑESES, EN PARTIDO DECISIVO DE LIGA

Mañana, a las tres y media de la tarde se juega en el campo de Atocha el partido del campeonato de Liga, correspondiente a la primera División, entre los primeros equipos del Racing de Santander y el Donostia. El encuentro se espera con justificada expectación entre los aficionados, dado su carácter decisivo, ya que el Donostia debe necesariamente vencer, si no quiere perder toda esperanza de clasificación que le permita subsistir en la primera División de la Liga.

El Donostia necesita, en consecuencia, vencer. Es una circunstancia que no deben olvidar los jugadores en ningún momento del «match». Se ventilan el porvenir y la personalidad deportivas del Donostia, que interesa a todo trance mantener, por el prestigio del fútbol donostiarras, tan firmemente sostenido hasta el presente. Todos sabemos lo que, en un orden de derrumbamiento puede significar el descenso del Donostia a la segunda División. Los primeros interesados en que este hecho no se produzca deben ser los mismos jugadores, por lo que cabe esperar de ellos una actuación entusiasta, decidida y valiente en todo el transcurso del «match». Desde el primer momento, los jugadores deben actuar con la voluntad firme de decidir el partido en su favor, sin vacilar en los noventa minutos que dure el encuentro.

Duro y peligroso es el contrario, cuyas actuaciones desconcertantes hacen que no se pueda formar sobre la potencialidad del mismo una valoración apropiada. Precisamente, en San Sebastián el Racing ha hecho partidos magníficos, que todavía se recuerdan por los aficionados. Por esta razón el partido es esperado con interés por los aficionados, que creen firmemente ha de ser pródigo en emociones.

El encuentro será arbitrado por el señor Iturralde.

DONOSTIA (r.) - C. D. EUSKALDUNA

Como pasatiempo matutino, tienen ocasión los aficionados de presenciar un encuentro de relevante interés: el que han de disputar en el terreno de Larzábal los re-

servistas del Donosti y los jugadores blanquirrojos.

La potencialidad del segundo equipo del Donostia está bien acreditada. La resaltan sus actuaciones, siempre brillantes, y queda abonada por el hecho de que figuran en su conjunto los más destacados en las categorías modestas. Siendo buenos los elementos y la preparación excelente, el once tiene que resultar superior.

También disponen los euzkaldunistas de un equipo apanado, que no ha dado la medida de su valor en la presente temporada. Y, sin embargo, como quieren colocarse a la altura que les corresponde, saldrán dispuestos a vencer a los donostiarras.

El partido comenzará a las diez y media de la mañana.

RELACION DE ARBITROS GUIPUZCOANOS PARA LOS PARTIDOS DEL DOMINGO

Primera eliminatoria de la Copa de España «amateur»:

C. D. Roca-Tolosa F. C., a las tres y media en Gal; árbitro, señor Jáuregui.

C. D. Trinchierpe-Touring, a las diez y media, en Gal; señor Villanueva.

Rapid F. C.-C. D. Español, a las 3'30, en Larzábal; señor García H.

C. D. Euzkalduna-Donostia, a las 10'30, en Larzábal; señor Esquivil.

Jueces de línea para Donostia-Racing: Echeverría y Rivero.

Segunda categoría regional: Izarra-Izaga, a las 3'30, en Andoain; señor Azpiazu.

C. D. Easo-Caddies, a las 10'30, en Andoain; señor Mungia.

Tercera categoría regional: Arenal-Peña Ulla, a las 3'30, en Lasarte; señor Luis García.

BAJAS EN EL EQUIPO DEL ESPAÑOL

Después de su regreso de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resultado de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

Resulta de la revisión ha sido la baja por una larga temporada de Oviedo, donde actuó con muchas dificultades, por causa del improvisado conjunto, se ha verificado una revisión general de los «equipiers» del Español, tanto de los que fueron a Oviedo como de los que se quedaron aquí por enfermos.

La Rioja Alta
FUNDADA EN 1890 BODEGAS EN HARO



MARCA SIEMPRE DISTINGUIDA
ENTRE LOS VINOS FINOS DE MESA

DOMICILIO SOCIAL: SAN SEBASTIAN SAN MARTIN, 6

No sufra

dolor de riñones, pues es fácil hacerlo desaparecer aplicándose un



MARCA REGISTRADA

EMPLASTO

poroso americano de fieltro rojo del

Dr. WINTER

Sus maravillosos efectos suprimen también catarros, tos, gripe, bronquitis, dolor de costado, reuma, ciática y lumbago.

Exija esta marca en la cubierta de cada emplastro.

El ciclismo en Navarra

LAS ORGANIZACIONES Y PROYECTOS DE LA UNION CICLISTA NAVARRA

Días pasados celebró esta nueva y pujante Sociedad, constituida con gran entusiasmo en el pasado julio del año anterior, en Pamplona, su junta general, con una gran animación de socios, reinando en su Junta Directiva un gran espíritu emprendedor para lograr colocar el pabellón de Navarra a la altura que le corresponde.

Leída su memoria y otros requisitos legales, todo lo cual fué aprobado por la unanimidad, viendo en ello un resultado muy favorecedor por el incremento tomado en dicha Sociedad y lo que se trabajó en el pasado año, celebrando dos pruebas y varias excursiones.

A continuación se dió a conocer el calendario de pruebas a celebrar en el presente año, las cuales serán varias, contando entre ellas algunas muy interesantes, como el Circuito Pamplona; campeonato navarro I prueba San Fermín, prueba a celebrar el día 7 de julio, con motivo de sus típicas fiestas, la cual será con carácter internacional, y varias otras, como campeonato social, varias infantiles, etc.

Inaugurará su calendario con la clásica prueba denominada VI Circuito Pamplona, con carácter internacional, cuya prueba se correrá el día 21 de abril (Pascua de Resurrección), con valiosos premios en metálico y objetos.

También se dió lectura a las diversas excursiones que se realizarán, todas ellas llevadas con su correspondiente puntuación y sorteando entre los asistentes objetos.

Quedó pendiente de estudio la realización de varias fiestas, lo que su digna Junta Directiva, pondrá el estímulo necesario para llevar a cabo las mismas.

Celebramos muy de veras ver estos progresos en pro de este bello deporte y felicitamos a su digna Directiva por el celo e interés desarrollado en abrir la afición tan olvidada, como así lo ha conseguido.—J.



MONDRAGON

EN EL AYUNTAMIENTO

Celebró el Ayuntamiento la acostumbrada reunión semanal, presidida por el alcalde, señor Martínez de Ubago (L.), y con asistencia de los señores Echevarría, Herrarte, Díez, Aramburu, Zabala, Azcargorta, Ubago (J.), Mendizábal y Oyangueren.

Es aprobada el acta de la anterior.

Presta su conformidad a las cuentas municipales correspondientes al año 1933.

Se da cuenta de un informe de la Comisión de Hacienda, conforme con el criterio sustentado por la Comisión Provincial para el pago de las estancias de enfermas en la Casa de Maternidad, para cuyo ingreso se exigirá el previo acuerdo del Ayuntamiento.

Habiendo sido devuelto el presupuesto municipal por falta de consignación para la Escuela Elemental del Trabajo de Vergara, la Comisión de Hacienda propone, y así se acuerda, destinar para tal atención 1.500 pesetas, sobrante del presupuesto que pasó al capítulo de imprevistos, con cuya cantidad quedará cubierto ese requisito impuesto por el Tribunal Económico.

Sanciona el arqueo y balance de fondos del mes de enero último, que arroja una existencia en caja de 53.194'26 pesetas. Acepta también la pertinente distribución para el en curso.

Nombra a los tres médicos titulares y al inspector de la Guardia municipal, éste como taltador, para el acta de la clasificación y declaración de soldados.

Aprueba el presupuesto que presenta la Comisión de Obras para la construcción de un lavadero en Santa Agueda, que importa 2.750'75 pesetas. Como sólo hay consignadas 2.000 pesetas para esta obra, se acuerda sacar el resto del capítulo de tuberías.

Queda impuesto de los ingresos en el Hospital provincial de los enfermos José Múgica y Antonia Balbás. (Estos dos enfermos han fallecido.)

De conformidad con la ley de Administración local, acuerda la adquisición de carnets de identidad para los funcionarios municipales.

Aprueba la relación de cuentas semanales.

A continuación la presidencia propone al Ayuntamiento la organización de algunos festejos para los próximos Carnavales, a cuyo efecto sería conveniente dirigirse a las factorías que hoy tienen jornada reducida para que den asueto al personal el lunes y martes de Carnaval, con derecho a ser compensados. Conseguido esto, se elaboraría un programa de festejos que permitieran retener y divertir en esta villa a la juventud, que muchas veces por carencia de atractivos emigra a otras localidades.

La proposición se tomó en consideración, encargándose la Comisión de Fomento de llevar adelante el proyecto.

La misma presidencia informó a la Comisión de Obras de la necesidad de confeccionar urgentemente un presupuesto de ensanche del puente de Conde-kua, para remitirlo a la Diputación. Convendría, además, que la misma Comisión estudie con el mismo objeto el arreglo de la balsa de Arrasate, así como igualmente la práctica de un estudio para la construcción de un edificio público, cuartel, Correos, etc., aprovechando la dotación de 200 millones dispuesta por el Gobierno para estas atenciones y la buena disposición de la Diputación en favorecer estas peticiones.

Finalmente, propone la presidencia que el Ayuntamiento, teniendo en cuenta la excelente labor desarrollada al frente del Gobierno civil de Guipúzcoa por el señor Muga, solicite del presidente del Consejo de Ministros una distinción honorífica para esta autoridad, así como pedir que en la nueva combinación de gobernadores se mantenga en su puesto a este de Guipúzcoa, caballero intachable que ha sabido sortear y solucionar con tacto exquisitos cuantas dificultades se le han presentado en el ejercicio de su difícil cargo.

Todos los concejales, a excepción del tradicionalista señor Echevarría, se adhieren a la propuesta, que queda aprobada. (El voto en contra del señor Echevarría es un elogio al republicanismo del señor Muga.)

Fuera del orden del día, el señor Echevarría ruega a la presidencia vea la forma de obligar al vecindario a la recogida de las cédulas personales, ya que todavía queda una gran cantidad de ellas sin retirar.

Y sin más asuntos, se levantó la sesión.

DE SOCIEDAD

Regresó de su viaje de novios el joven matrimonio Mendizábal-Letona.

—En Barcelona, donde residía, falleció el jueves la anciana madre de nuestro respetable amigo don Miguel Sáinz de la Torre, a quien desde estas columnas renovamos el testimonio de nuestra condolencia.—G.

TOLOSA

SE EVADIERON TRES DETENIDOS

La mañana de ayer se evadieron de la prisión del Partido tres detenidos, que se hallaban a disposición del juez de Instrucción, señor Marroquín, y a quienes—según noticias—se les iba a aplicar la ley de Vagos. Se llaman Angel Lozano Barba, Emilio Rodrigo Tato y Blas Romero García.

POR FAUSTO URDAMPILLETA

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota: "Se pone en conocimiento de todos los cazadores que acuden a las paradas de Herrialde que en sufragio del alma de don Fausto Urdampilleta, condescendiente humorista y amigo leal, se celebrará mañana, domingo, a las diez y media de la mañana, una misa, a la que se ruega la asistencia."

LA NUEVA DIRECTIVA DEL FOMENTO

En junta general ordinaria celebrada por el Fomento Industrial y Comercial el día 9 del corriente, después de aprobada el acta de la reunión anterior y la memoria presentada por la Junta directiva, quedó constituida la que ha de regir los destinos de esta asociación durante el presente año, recayendo los nombramientos en los siguientes asociados:

Presidente, don Luis Crespo de Dorda; vicepresidente, don Francisco Eguía; secretario, don Manuel Muñagorri; tesorero, don Casildo Tolosa; contador, don Manuel Odtiz de Zárate; vocales, don Máximo Osés, don Anselmo Santos, don José Goya y don León Goicoechea.

BAILES EN EL OLIMPIA

Para mañana, domingo, de seis a nueve de la noche, se anuncia un gran festival de baile, a cargo de la notable orquesta donostiarra Sohezo y la orquesta Radio-American, con variadísimo repertorio, intercalándose algunas piezas del clásico Carnaval tolosano.

El próximo domingo 24 habrá bailes tarde y noche, como conmemoración del cuarto aniversario de la inauguración de este salón.

Para Carnaval se anuncian seis bailes, a precios populares.—Arraiza.

ALZA

DE QUINTAS

Mañana, domingo, desde las nueve de la mañana se verificará en la sala de actos del Ayuntamiento el reconocimiento y talla de los mozos alistados en el actual reemplazo.

Se indica, conforme lo regulan las disposiciones vigentes, la asistencia de todos los incluidos, pues en caso de así no hacerlo incurrirán en infracción y se atenderán a las consecuencias de las indicadas disposiciones.

NOTAS MUNICIPALES

El Ayuntamiento de esta villa ha donado una hermosa copa a la Sociedad Herrera Sport, con ocasión de celebrar ésta su anual "cross", el cual tendrá lugar mañana, domingo.

Se ha dado cuenta de un proyecto presentado al objeto de evitar posibles inundaciones en Martutene, el cual ha sido acogido favorablemente y se estudia la forma de llevarlo a la práctica lo más brevemente posible.

También se pretende que la Comisión correspondiente presente un estudio informando la conveniencia de construir un Hospital en esta villa, para una vez aprobado el mismo confeccionar el oportuno plano y solicitar de los Poderes públicos los fondos necesarios para realizar dicha obra.

Se acuerda recomendar con el mayor interés a la Diputación provincial la pronta solución de los trámites para comenzar el segundo trozo de la carretera de Alza a Martutene, al objeto de dar ocupación en dicho trabajo a los numerosos vecinos del pueblo que carecen de él.

MEZCLILLA

Se halla algo mejorado de su enfermedad nuestro particular amigo don Valentín Quintanilla, gestor del Municipio de Alza, por cuyo pronto y total restablecimiento hacemos sinceros votos.

Convaleciente de la enfermedad que la ha retenido en el Sanatorio de Andazarrate, ha sido dada de alta en dicho establecimiento la esposa de nuestro buen amigo y correligionario don Florencio Terrados. Celebramos lo que antecede, y deseamos a la misma una pronta curación de su dolencia.—G.

HERNANI

PROXIMAS BODAS

En breve contraerán matrimonial enlace el joven Bernardo Erdocia y la bella señorita Martina Durandegui.

Asimismo sellarán pronto su unión los conocidos jóvenes de la localidad Emiliano Lucas y Juanita Oa.

Damos nuestra enhorabuena, por anticipado, a las felices parejas.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un precioso y robusto niño la esposa de nuestro estimado compañero José Manuel Azurmendi (nacida María Dolores Uzcudun). Tanto la mamá como el nene se encuentran bien de salud.

Nuestra enhorabuena.

COOPERATIVA DE CASAS BARATAS "PABLO IGLESIAS"
A todos los asociados de esta Cooperativa en la localidad se les advierte que para todo lo relacionado con la misma (pago de cuotas, informes, etc.) en lo sucesivo deben dirigirse al domicilio del nuevo tesorero: calle de Cardaveraz, número 42, tercero.

LA GRIPE

Por las trazas, parece que la "canastera" de hace algún tiempo también ha asomado el hocico por estas latitudes.

UNION MUSICAL

Se convoca a todos los afiliados a la junta general que ha de tener lugar hoy, sábado, a las ocho de la noche, en el domicilio social. Para bien de todos se encarece la puntual asistencia.

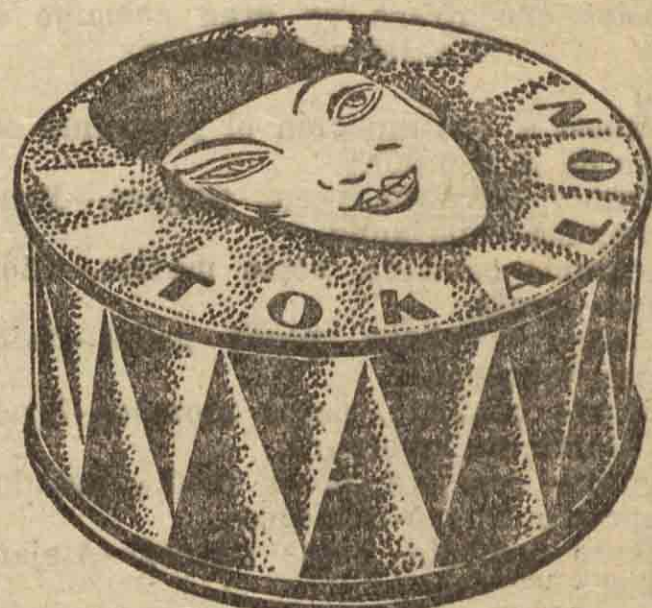
ENFERMOS

Se halla retirado, a consecuencia de leve afección, nuestro compañero P. Lizasoain. ¡Que le cures pronto, amigazo!—G.

NUEVA MODA EN POLVOS DE ARROZ

El Triunfo de la Temporada

La última moda adoptada por las elegantes consiste en unos polvos de arroz que proporcionan a la tez un "mate" perfecto, sin el menor brillo, durante todo el día, incluso estando fuera cuando llueve o hace viento.



Este último perfeccionamiento en los polvos de arroz se debe a un nuevo ingrediente denominado "Espuma de Crema". Ahora bien: Tokalon ha adquirido privilegio de invención del procedimiento de la Espuma de Crema. Es por eso que los Polvos Tokalon, los famosos polvos parisienses, le ofrecen a usted, ahora, las ventajas que gozaban, hasta la fecha, únicamente las escasas señoras privilegiadas, de opulenta posición, que no se preocupaban del precio que pagaban por los polvos que adquirían.

Actualmente, los Polvos Tokalon, no sólo proporcionan una tez exquisitamente hermosa, sino una tez que permanece, asimismo, fresca y encantadora durante todo el día, haga usted lo que haga. Ni el sudor, motivado por los deportes más violentos al aire libre, ni incluso, una larga noche de baile, pueden alterar la belleza de pétalo de rosa que proporcionan... Porque los Polvos Tokalon son los únicos polvos que poseen el secreto de la "Espuma de Crema".

Los compactos Tokalon contienen ahora "Espuma de Crema". Los polvos y el rojo son ambos muy adherentes. Algo nuevo diferente y mejor.

Para la sidra Corchos y botellas

de Champán, Insalus, Cestona, Solares, Vichy, etcétera, a precios económicos.
CORCHOS DESDE 14 PTAS. EL MILLAR
Hernani, 8 — Teléfono 1-36-68

Compraría

camioneta en buen uso, basculante de dos o tres toneladas, ruedas gemelas. Dirigirse: Cruz Ulacia, DEVA.



PALMIL
purgante delicioso para todos los gustos

ESTE ES EL ÚNICO VERDADERO
desconfie de SUSTITUTOS

la garantía es el nombre

"PALMIL JIMENEZ"



BLENORRAGIA (PURGACIONES)

en todas sus manifestaciones: URETRITIS, PROSTATITIS, ORQUITIS, GISTITIS, GOTA MILITAR, etc., en el hombre, y VULVITIS, VAGINITIS, METRITIS, GISTITIS, ANEXITIS, FLUJOS, etc., en la mujer, por crónicas y rebeldes que sean se combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz, con los

CACHETS del Dr. SOIVRE

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus maravillosas propiedades antisépticas y microbiocidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas, la mejoría prosigue hasta el completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato genito-urinario, curándose el paciente por sí solo sin inyecciones, lavados, aplicaciones de sondas, bujías, etc., tan peligrosos siempre por las complicaciones a que exponen y nadie se entera de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse de ello

Exigid siempre los legítimos CACHETS DEL Dr. SOIVRE y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Venta a 6'60 ptas. caja en las farmacias de España Portugal y América.

CAPITALISTAS

La más segura y práctica
inversión de dinero
es la renta vitalicia
con reembolso de capital

• Informar gratuitamente

Severo Zavala Urdampilleta

Agente General de

LA EQUITATIVA (FR)

PLAZA de VASCONIA N.º 1

SAN SEBASTIAN



ELGOIBAR

LOS QUE SE CASAN

La vida que está cara, que las subsistencias están por las nubes, y, sin embargo, año tras año aumenta en esta localidad el número de matrimonios.

En esta época de Carnaval es cuando con más frecuencia aumenta la cifra de los "valientes" que se deciden a decir el "sí". Este año, entre algunos que se han casado ya y otros que están a punto de hacerlo, llegan a diecisiete parejas. ¿Verdad que son buenas trazas para que este mundo se termine?

A continuación damos a conocer los nombres de los futuros matrimonios: Don Juan Angel Azcarate, de Vergara, con la señorita Visitación Eguía, de ésta; don Eusebio Salegui, de Deva, con la señorita Gregoria Ascasisar, de ésta; don Juan Ayerdi, del caserio "Lecumberri", con la señorita Simona Larrañaga, del caserio "Aldapa", ambos de ésta; don Antonio Manterola, de Zumaya, con la señorita Margarita Zabala, de Berriz; don Julián Aréizaga, de Azcoitia, con la señorita Marcelina Ayerdi, del caserio "Lecumberri"; don Eladio Gárate con la señorita Mariana Teresa Sánchez, ambos de ésta; don Mariano Retolaza, de ésta, con la señorita Rafaela Menditegui, de Mendaro; don José María Aramburri, de Azcoitia, con la señorita María Josefa Oñederra, de ésta.

A todos nuestra enhorabuena.

MUSICA BAILABLE

Mañana, domingo, nuestra Banda municipal ejecutará de cinco a siete de la tarde bailables en la plaza de los Fueros, caso de buen tiempo, y en la Plaza de Abastos, si lloviese.

PELOTÍSTICAS

Existe gran expectación entre los aficionados a la pelota para asistir a los soberbios partidos organizados por la empresa del Astelena, de Eibar, para la tarde del domingo. Nada menos que Arteondo contra Mallavia I, en partido de desafío, en primer lugar, y luego otras dos combinaciones con intervención de los Atano VII y II, Rubio, Mondragonés, Cortabitarte, Irureta II, Echániz II y Chapasta.

¿Verdad que no puede faltar, con tanto aliciente, la tarde del domingo al Astelena quien se precie de buen aficionado?—C.

Salón Olimpia-Tolosa

GRAN FESTIVAL domingo 17, de seis a nueve de la tarde, amenizado por la brillante Orquesta Scherzo, de San Sebastián y la Orquesta Radio-American, con variadísimo repertorio, intercalando algunas piezas clásicas del Carnaval tolosano, a petición del público.

Próximo domingo, 24, dos extraordinarios festivales tarde y noche, para celebrar el IV aniversario de la inauguración del OLIMPIA.

CARNAVALES: ¡6 grandes bailes, 6! A precios populares.

UNION COMERCIAL

RAMBLA DE CATALUÑA, 117, Pral. 1.ª, BARCELONA.—CREDITOS, HIPOTECAS

FINCAS, PRESTAMOS

Facilitamos capital desde 6 por 100 anual, plazos de uno a veinte años, con amortización voluntaria, con garantías de fincas urbanas, rústicas, fábricas, empresas, etc.

Nota.—Debido al poco beneficio que dejan las operaciones chicas, sólo podrán interesarnos aquellas operaciones cuyas cantidades pasen de 20.000 pesetas, por importantes que sean.

170 plazas de Guardas Forestales

Instancias hasta el 15 febrero. Exámenes en mayo. Programa que regalamos. "Contestaciones" y preparación en el

INSTITUTO REUS. Preciados, 23. MADRID

BLENORRAGIA

Crónica y reciente, cura radicalmente, tratándose uno mismo, tratamiento moderno

SECRETOL

Venta: FARMACIAS IMPORTANTES

Antonio Linazasoro

Del Hospital Civil y de la Casa de Socorro
MEDICINA INTERNA
Paseo de Ategorrieta, 3
Teléfono 14.179

TOS

MALES DE GARGANTA
ANGINAS - PICOR - IRRITACIÓN
PASTILLAS-PIETO
CAJA. 1.60 PTAS EN FARMACIAS

IRUN

SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del alcalde, señor Aguirre y con asistencia de la minoría, celebró sesión la Corporación, despachando los siguientes asuntos:

Leída el acta de la sesión anterior, fué aprobada.

—Se dió cuenta de la recaudación habida por Arbitrios durante la primera decena del mes, que asciende a 13.654,90 pesetas.

—Se aprobaron las facturas presentadas durante la semana.

—Se aprobó el extracto de las sesiones del mes de enero último.

—Se dió por enterado de una comunicación de la Caja de Ahorros Provincial renovando el crédito concedido para las obras de reforma y ampliación de la plaza de Abastos.

—Dada cuenta de un escrito del "Irungo Atsegina" y demás sociedades populares de la ciudad, participando su propósito de organizar festejos para los próximos Carnavales, el Ayuntamiento, a propuesta del señor Berroa, acordó conceder las bandas municipal y de chistularis y una subvención de 250 pesetas.

—Se dió cuenta de una carta del señor Freijero, agradeciendo el acuerdo reponiéndole en el cargo de representante del Ayuntamiento en Madrid.

—Se aprobó un expediente para el ingreso de una enferma en el Instituto Radio-Quirúrgico.

INFORMES APROBADOS

DE LA COMISION DE OBRAS.—Desestimando instancia de don Pedro Ramirez, en solicitud de reposición del acuerdo adoptado en 23 de enero último.

—Autorizando a don P. Garces, la apertura de una zanja en el camino vecinal de Mugaruza.

—Idem al vicepresidente de la Comisión Provincial, la derivación de la tubería de agua potable y acometer al alcantarillado del Paseo de Colón.

—Idem a don C. Aizpuru, para surtir de agua a la casa número 3 de la Plaza de Urdañibia.

—Idem a los señores Iguñez hermanos, para derivar la tubería de agua con destino a la casa "Arteche-enea".

—Idem a don P. Celaya, la construcción de una sepultura en el terreno número 256 del cementerio de Blaya.

—Idem a don Juan Lagos, para ejecutar obras de reforma en la casa número 1 de la calle Mártires de Jaca.

—Idem a la señora viuda de Elgorriaga, para ampliar la fábrica de chocolates de Mendivil.

Se dió cuenta de la siguiente relación de asuntos sometidos a informe de las Comisiones:

A LA DE OBRAS.—Escrito de la Cooperativa Ciudad-Jardín, interesando se realice una inspección y medición de las obras de urbanización de la citada barriada.

—Idem de la propia Cooperativa interesando la reparación de un camino.

—Idem de don Pedro Celaya, solicitando licencia para la construcción de un panteón en el cementerio de Blaya.

—Idem de doña María Gil, viuda de Rodríguez, interesando licencia para dotar de agua potable al garage de su propiedad, sito en la calle de Pablo Iglesias.

—Idem de don Feliciano Sánchez, pidiendo licencia para construir una capilla destinada al culto católico en el barrio de las Ventas.

A LA DE GOBERNACION.—Idem de doña Luisa Martínez, interesando permiso para establecer un puesto de venta de verdura y frutas en la Plaza de Urdañibia.

—Idem de don José Altolaquirre, solicitando un puesto para la venta de carnes en la plaza de Abastos.

AL SINDICO.—Idem de don José Lasa, pidiendo licencia para cerrar con arbutos un terreno de su propiedad del caserio "Otapi".

Y se levantó la sesión.

IZQUIERDA REPUBLICANA

Se convoca a todos los afiliados a la asamblea general que tendrá lugar hoy, sábado, a las siete y media en punto de la tarde, en la que se tratarán puntos de gran importancia, por lo que se espera concurrirán gran cantidad de afiliados.—C.

FUENTERRABIA

EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión municipal celebrada el día 13 de febrero:

Se aprueba el acta anterior.

Se entera de los ingresos del mes de enero.

Se entera de un telegrama de la Subsecretaría de Hacienda participando se halla en estudio la liberación de la antigua escuela de la Marina.

Se entera y aprueba una circular de la Casa de Maternidad sobre pago de estancias de enfermas pobres.

Se designa a los dos médicos titulares y al tallador don Martín Goicoechea para las operaciones de Quintas, así como a los padres de los mozos Echeveste e Iridoy.

Pasa a informe del inspector una petición de impermeable para el alguacil señor Hernández.

Se acuerda que el señor Izaguirre se entreviste con el señor Gallano, para ver de obtener una rebaja por su intervención con los enfermos pobres.

Se acuerda que la Alcaldía se vea con don Nicasio Olazábal, para concretar sus peticiones por las aguas de Ollaurreta y Ezteuz.

Pasa a la Comisión de Gobernación una petición del médico señor Ostolaza, por sus derechos de asistencia a empleados.

Se conceden a don Juan María Iridoy 20 pesetas mensuales para atender a la lactancia de sus niños gemelos hasta cumplir el año.

En atención a no existir consignación, pasa a las Comisiones de Ensanche y Hacienda una petición de don Francisco Zapiain para relleno de un solar en el Ensanche.

Pasa a informe del arquitecto señor Casadevante una solicitud de los señores Lagarde y Aizpuru para construir una casa en el Ensanche.

Se autoriza a la señora viuda de Soriano para efectuar varias reformas en las terrazas de su propiedad "Goi-Zut".

En vista del informe favorable del guardamontes municipal, se autoriza la reparación del camino vecinal de Ollaurreta-azpi a Calcuegui.

Se autoriza a don Hipólito Errazquin la apertura de un taller de pintura en Mendelu.

Se autoriza a los señores Gamborena y Landaburu la apertura de un establecimiento para la venta de vinos al por mayor en la calle de las Tiendas.

Se autoriza a don Pedro Oronoz la instalación de una báscula automática en la calle de San Pedro, mediante el pago de un canon de 25 pesetas.

Se nombra concejal de semana a don Segundo Martínez.

Se entera de un comunicado de gracias de los maestros de las escuelas de Viteri.

Asimismo se entera de que, por turno, correspondió intervenir en la subasta de distribución de tubería entre Gonchalo-enea y el paseo de la Marina al notario señor Iturralde.

Se ocupa del asunto del alumbrado en las dependencias del cementerio.

Se ocupa también del asunto de la construcción de un puente para el barrio de Jaizubia, acordando reunirse el próximo jueves.

Se discute si existe como una oferta de rebaja de sus honorarios por el arquitecto señor Casadevante.

Se acuerda conceder 75 pesetas para la reparación de un camino en Jaizubia.

PROXIMA SUBASTA

El día 14 expiró el plazo para la presentación de pliegos para la subasta de las obras de distribución de la tubería de agua entre Gonchalo-enea y el paseo de la Marina, con un presupuesto de 11.504,70 pesetas, habiéndose presentado cinco pliegos o proposiciones.

REGISTRO CIVIL

Movimiento demográfico habido en este Juzgado municipal en la primera quincena del mes de febrero corriente:

Nacimientos: Francisco Zapirain Sarasola, Pedro Gaztelumendi Aguirre, Jacinto Iridoy Martínez, Pedro Iridoy Martínez, Estefana Ondarroa Zumeaga, Altor Aguirre Oronoz y María Belén Berrotarán Darceles.

Matrimonios: Ninguno.

Defunciones: Agustina Echeveste Yarza y Fernanda Zubiaurre Mora.—C.

EIBAR

LETRAS DE LUTO

Ha producido consternación en el vecindario de esta ciudad el fallecimiento del distinguido eibarrés don Domingo Larrarte, que contaba treinta y nueve años.

El señor Larrarte había conquistado las simpatías de sus convecinos por su carácter jovial y bondadoso, y por ello podemos afirmar que el entierro, que tendrá lugar hoy, sábado, a las diez de la mañana, constituirá una imponente manifestación de duelo.

A las muchas expresiones de pésame que reciben los padres y demás familiares del finado unimos la nuestra más sincera.

NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz un hermoso niño la esposa de nuestro buen amigo don Andrés Suñuía, propietario del bar Gauchori, nacida Eusebia Osinaga.

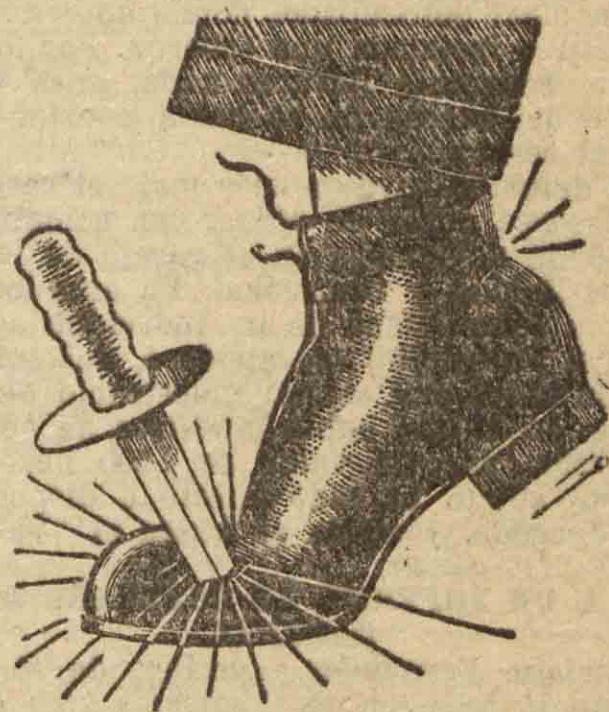
Nuestra enhorabuena a los felices padres y abuelos.

UNA BODA

Hoy, sábado, contraerán matrimonial enlace el distinguido médico eibarrés don Julio Gárate y la bella y distinguida señorita Pilar Ojangueren, hija de nuestro estimado amigo el concejal republicano del Ayuntamiento de Eibar don José María.

Deseamos a los contrayentes todo género de venturas.—T. Echaluze.

CALLOS QUE MARTIRIZAN



Alivio en 3 minutos

Sin dolor, sin cortarlos, sin cáusticos peligrosos

No corte nunca sus callos exponiéndose al peligro de sufrir una infección en la sangre, toda vez que puede usted librarse incluso de los más rebeldes, de una manera rápida, segura y sin dolor alguno. Para ello basta sencillamente sumergir los pies en agua caliente a la que se haya adicionado un puñado de Saltratos Rodell. Estas sales altamente medicamentosas penetran hasta la raíz de los callos, haciendo que inmediatamente desaparezca el dolor, y al mismo tiempo los reblandece a tal punto que es fácil extirparlos de cuajo simplemente con los dedos. El oxígeno que desprende este lechoso y salitrado baño, suprime al instante la quemazón de los pies sensibles y fatigados. Los juanetes se curan asimismo rápidamente y la hinchazón desaparece en forma tal que podrán calzarse con toda comodidad zapatos de más reducidas dimensiones, resultando el andar un verdadero placer. Pida hoy mismo a su farmacéutico. Saltratos Rodell. Se recomiendan y venden a un precio módico en todas las Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Centros de Específicos.

La economía del hogar

es el empleo de

"ACHICORIA BAQUE"

VENereo — PIEL — VIAS URINARIAS

Doctor SENRA

EX MEDICO MILITAR

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

Clinico de la profilaxis antivenérea

SAN MARTIN, 52, 1.ª izqda. — Teléf. 13-2-42

SARNA

CURASE EN DIEZ MINUTOS sin baño, con el acreditado

SULFURETO

CABALLERO

¿fotografiados perfectos?

Catálogo
Folleto
Revista

CRELIOS

URANDIZAGA - N.º 20

Tel. 16.473

Consúltenos sin compromiso

Dibujos
Ilustraciones
Carteles

SUCESOS

UN HOMBRE AHOGADO EN ZUMAYA

De esta villa dieron cuenta ayer al gobernador de un suceso ocurrido en aquel puerto en la madrugada del jueves.

En el muelle "Santillana" realizaba unas maniobras el vapor "Asunción", de la matrícula de Gijón, faena en la que ayudaban varios tripulantes del barco. Uno de ellos, llamado Ramón Méndez Martínez, de veintinueve años, soltero, natural de Puerto de Vega (Asturias), se cayó al agua, sumergiéndose tan rápidamente que fué de todo punto imposible extraerle a tiempo de salvar su vida. Dos horas después de ocurrido el suceso fué extraído su cuerpo, que por orden del Juzgado se trasladó a aquel Cementerio.

EXPULSADO DE LA PROVINCIA

Por los miqueletes de Zumárraga fué detenido en aquella estación, cuando viajaba tranquilamente en un tren descendente—sin billete, desde luego—un individuo sin documentación, que dijo llamarse Angel Redondo Sánchez, y ser natural de Madrid.

Como esta clase de viajeros no son nada recomendables para nuestra provincia, los "chapelgorris", guardadores de nuestras carreteras, se encargaron de ponerlo fuera del límite.

DETENCION DE UN MALEANTE

En Orio ha sido detenido Martín Gutiérrez Grijaroba, de 24 años, soltero, natural de la provincia de Navarra, el cual fué sorprendido cuando intentaba dar un palanquetazo en el estanco de Josefa Anabartarte, instalado en la calle Lerchundi.

A este sujeto, que no tiene domicilio, se le ocuparon en el momento de la detención una palanqueta de hierro y dos cuñas de madera. Todo un perfecto material para abrir puertas cuando no se cuenta con previa autorización o con la llave.

Este sujeto, poco recomendable para que ande recorriendo los pueblos de la provincia, había "visitado" momentos antes una sidrería propiedad del vecino Juan Azpiroz y un local desocupado, donde anteriormente estuvo instalada una taberna. Por lo visto no consiguió llevarse nada, pues en el parte del suceso no se hacía constar nada en tal sentido.

El detenido tuvo—menos mal—el rasgo de confesarse autor de otro robo, cometido el día 6 de noviembre en el garaje de los señores Zaldúa y Ormazabal. En este local, y con la complicidad de un individuo apodado "el Valladolid", se apoderó, del interior de un automóvil, de un muestrario de viajante, en el que había muestras de géneros diversos, por un valor de 1.500 pesetas.

Este sujeto ha sido puesto a disposición del Juzgado, y ahora se busca al "Valladolid".

A UN ENFERMO LE SUSTRAN LA CARTERA

Enrique Fernández González, de 48 años, denunció ayer en la Comisaría que en la Calzada de Eguía le habían sustraído la cartera en la que guardaba 120 pesetas y varios documentos. El denunciante sufrió un ataque epiléptico—dolencia por la que está recluido en el Hospital de San Antonio Abad—y al volver en sí notó la falta de la cartera, sospechando que el autor de la sustracción sea un individuo que ha estado en la cárcel por haber robado una maleta a un sacerdote, individuo del que solamente sabe que se llama Miguel.

NECESITAMOS REPRESENTANTE

que esté especializado ramo productos químicos farmacéuticos. Escribid: Laboratorio Monreal y Apráiz, apartado 161, BILBAO.

MAR Y PUERTOS



MOVIMIENTO DE BUQUES

Ayer entraron en nuestro puerto, los vapores "Aller", con cargamento de carbón, procedente de San Esteban de Pravia; "Goya", también con carbón, de Gijón, y "Amada", con abonos, de Santander.

Salieron el "Begoña 7", con cemento, para La Coruña, y "Amada", en lastre, para Santander.

LA PESCA

Buen día tuvieron ayer los pescadores; buen día comparándolo con otros anteriores. De regreso de sus faenas trajeron a puerto bastante anchoa, aunque poco importante por el liviano tamaño del pescado. En cambio, la pesca del día fué el verdel, riquísimo, que tuvo una gran aceptación.

Los vapores de arrastre también tuvieron buena jornada.

EN LA PESCADERIA

Ventas efectuadas en mañana de ayer, con los precios que rigieron al por mayor:

Merluza de primera, 5.247 kilos, a 3'35 y 2'85 pesetas el kilo.

Merluza mediana, 1.562, a 3'80 y 3'30 la grande y a 3'10 y 2'70 la pequeña.

Pescadilla, 17.049, a 2'70 y 2'50 la de bou y a 2'00 y 0'65 la de pareja.

Gallos, 2.113, a 2'45 y 1'25.

Besugo de arrastre, 1.068, a 2'30 y 2'00.

Bacalao fresco, 80, a 1'85 y 1'60.

Cabras, 156, a 1'55 y 1'05.

Congrio grande, 645, a 2'15 y 1'40.

Sapo, 2.076, a 1'25 y 0'20.

Chicharro grande, 479, a 1'00 y 0'35.

Panchos, 1.847, a 1'75 y 0'25.

Ordinarios, 8.490, a 0'65 y 0'45.

Marrajo, 389, a 1'20 y 1'00.

Palomita, 770, a 0'85.

Langosta, 25, a 12'00.

Angula, 247, a 10'50 y 9'15.

Almeja, 300, a 2'00.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 2'34 de la madrugada; a las 2'53 de la tarde.

Bajamar: A las 8'47 de la mañana; a las 9'5 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio de Igeldo:

Situación atmosférica:

El anticiclón del Atlántico cubre también toda España.

Las presiones bajas forman varios mínimos en latitudes superiores a 55 grados y otro sobre el Mediterráneo.

En el Cantábrico sopla el viento del cuarto cuadrante moderado y hay marejada.

En Guipúzcoa se han producido algunas lluvias ligeras.

Tiempo probable:

Guipúzcoa: Viento del cuarto cuadrante, pasando al tercero, moderado. Cielo muy nuboso y algún aguacero seguido de claros.

A cien millas: Viento del Noroeste, pasando al Sudoeste, moderado. Marejada ligera.

La Chapelle: Viento del Sudoeste, moderado, Marejada.

Grande Sole: Viento del tercer cuadrante, moderado, y algún chubasco. Marejada.

Estaca de Vares: Viento del tercer cuadrante, moderado. Marejada ligera.

ORTOS Y OCASOS

El sol sale a las 6'54 y se pone a las 5'35.

La luna sale a las 3'47 y se pone a las 5'54.

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. TEODORO LOPEZ. San Marcial, 48. 3.º Teléf. 1-34-21

ABASCAL, VENTA DIRECTA DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR. IMPERMEABLES CON EL CINCUENTA POR CIENTO MAS BARATO QUE LOS DEMAS. COMPREN EN FABRICA UNICA EN SAN SEBASTIAN. MIRAGRUZ, 1 Y PASEO DE COLON, 2.

NOTICIAS

ANCIENS COMBATTANTS

Les Anciens combattants Français, sont priés d'assister a l'assemblée annuelle qui aura lieu a la Maison de France le Dimanche 17 courant a 11 du matin.

Il est rappelé qu'a l'issue de cette assemblée, les Anciens combattants se réuniront en un banquet fraternal (cinq pesetas le couvert) chez le camarade Abadie, au Continental.

Les Anciens combattants Alliés et ceux de la Legion Etrangère sont également invités a ce banquet.

Prière de s'inscrire au Continental jusqu'au samedi 16 avant midi.

"UNION ARTESANA"

Mañana, domingo, a las diez y media de la noche y como anticipo de las grandes fiestas de Carnaval, de la "Unión Artesana", se celebrará un gran festival de baile, amenizado por la orquesta "Young Players".

Desde hoy, viernes, pueden recogerse las tarjetas de invitación en Secretaría mediante la presentación del último recibo.

UNA CONFERENCIA EN EUZKO INDARRA

El ilustre doctor eibarés, don Fernando de Zuloaga, desarrollará en "Euzko-Indarra", de esta capital, una interesante conferencia sobre "La higiene en el trabajo".

Dado el prestigio del conferenciante y lo sugestivo del lema esperamos ver un lleno en los locales de esta Sociedad hoy, sábado, a las diez y media de la noche.

GRUPO ARTISTICO DONOSTIARRA

Se convoca a junta directiva para mañana, día 15, a las nueve y media de la noche, en el domicilio social (Moraza, número 11, bajo).

COLONIA ALAVESA

Hoy, sábado, a las diez en punto, se celebrará una amenísima velada.

El domingo, a las seis de la tarde, a petición de los familiares que no pueden asistir a las veladas nocturnas, se celebrará un animadísimo festival.

COLONIA ALAVESA

Hoy, sábado, a las diez de la noche, tendrá lugar en los salones de esta Colonia un grandioso festival en el que tomarán parte destacados miembros de esta Colonia.

A petición de numerosas familias, el domingo, a las seis y media de la tarde, tendrá lugar una divertidísima velada que será del agrado de cuantos asistan a dicho festival.

NOTA.—Siguen engrosando en las listas de inscripción para los campeonatos de mus, dominó, y tute, por lo que aseguramos será un éxito para los organizadores. — El secretario.

REGISTRO CIVIL

Ayer se hicieron en este Centro las siguientes inscripciones:

Nacimientos:

José Luis Ichaso Huerta.

María Arruti Etnaola.

José Harismendi y Arizti.

Beatriz Larrañaga Olasagasti.

Elisabet Echeverría Elustondo.

José Rivas Manterola; y

Javier Soroa Berrotarán.

Defunciones:

José Francisco Maizcurrena Echeverría; y Gonzalo Caero Galiano.

Importante

Casa tratante en materias textiles y otros productos, solicita agente solvente. Ofrece depósito. Dirigirse: Transformación, Pablo Claris, 13. Barcelona P. N.

Febrero 16.

Núm. 138.

MEMORIAS DE

UN MEDICO

VERSION CASTELLANA

por ALEJANDRO DUMAS

Editor: RAMON SOPENA

—Para presentarnos a la princesa. Entramos en una nueva era para la filosofía, mi querido filósofo.

—Muchas gracias, monseñor; pero no puedo acompañaros.

—Sin embargo, hace seis años que no pusiste inconveniente para acompañar a Madame de Pompadour a Fontainebleau.

—Entonces contaba yo seis años menos; hoy mis achaques me tienen clavado en un sillón.

—Y vuestra misantropía.

—Aun siendo así, monseñor, no es el mundo cosa tan curiosa, que merezca que nos molesten por él.

—Ea; me conformo con que no vengáis a San Dionisio ni al gran ceremonial; pero habréis de venir conmigo a la Muette, donde pernoctará su alteza real pasado mañana.

—¿Con que pasado mañana llega a San Dionisio?

—Con su comitiva. Vaya, dos leguas se andan pronto, y no ocasionan gran molestia. Se asegura que la princesa es excelente música, discípula de Gluck.

No oyó más Gilberto. A estas palabras: "pasado mañana llega a San Dionisio", sólo había tenido un pensamiento, a saber: que al día siguiente se encontraría a dos leguas de Andrea.

Por un momento creyó Gilberto que en aquel

reducido gabinete, no había suficiente aire para su pecho, y corrió a la ventana con el propósito de abrirla, pero la encontró cerrada con un candado, sin duda para que no se pudiese ver desde la habitación situada enfrente, lo que sucedía en el estudio de M. Jacobo.

Dejóse caer en su silla diciendo:

—¡Oh! no debo escuchar ya detrás de las puertas; no debe penetrar los secretos de mi protector, de ese copiante a quien un príncipe llama su amigo, y desea presentar a la futura reina de Francia, a una hija de emperadores, a quien la señorita Andrea hablaba casi de rodillas.

—Pero si escuchase—agregó—, tal vez oíría alguna cosa. Pero no, no, eso es propio de lacayos. La-Brie escuchaba también detrás de las puertas.

Se apartó de la cerradura.

Siéndole más precisa alguna ocupación más poderosa que el pliego de música que estaba copiando, tomó uno de los libros que estaban sobre el bufete de M. Jacobo.

—"Las confesiones"—leyó con grata sorpresa—"Las confesiones", de cuyo libro he leído unas cien páginas con tanto interés!

—"Edición adornada con el retrato del autor"—prosiguió.

—¡Ay! ¡y yo que nunca he visto el retrato de M. Rousseau!—exclamó—. Veamos, veamos.

Y volviendo la hoja, vió el retrato, y exhaló un grito.

Entró Jacobo en aquel momento.

Gilberto comparó la fisonomía de aquel con el retrato que tenía en la mano, y sueltos los brazos, y temblando de pies a cabeza, dejó caer el tomo murmurando:

—Me encuentro en casa de Juan Jacobo Rousseau!

—Vamos a ver cómo habéis copiado vuestra música, hijo mío—respondió sonriendo Juan Jacobo, mucho más satisfecho interiormente de aquella imprevista ovación, que de los mil triunfos que durante su gloriosa vida había obtenido.

Y al pasar por delante del trémulo joven, se acercó a la mesa, y fijando la vista en el papel continuó:

—La nota no es mala; descuidáis algo las márgenes, y no unís bastante con un mismo rasgo las notas que van juntas. Observad que os falta en este compás una pausa, y vuestras rayas de compases no son rectas. Procurad hacer las mínimas de dos semicírculos; poco importa que se junten exactamente. Cuando la nota es redonda carece de gracia, y el conjunto se hace muy mal. En efecto, amigo, estáis en casa de Juan Jacobo Rousseau.

—¡Oh! perdonad entonces todos los disparates que he dicho—exclamó Gilberto juntando las manos y dispuesto a arrodillarse.

—Es decir, ha sido necesario—dijo monsieur Rousseau encogiéndose de hombros—, que viniere aquí un príncipe para que conociérais al desgraciado filósofo de Ginebra. ¡Desgraciado joven, feliz joven, que desconocéis lo que es persecución!

—¡Oh! soy feliz, muy feliz; pero es porque tengo el placer de hallarme a vuestro lado.

—Gracias, gracias, hijo mío, pero no basta ser feliz: es necesario trabajar. Supuesto que os habéis ya ensayado, tomad este rondó, y procurad copiarle en un verdadero papel de música. Es corto y poco difícil; con que limpieza es lo que os recomiendo sobre todo. ¿Pero cómo habéis podido conocer?...

Recogió Gilberto el volumen de "Las confesiones", y enseñó el retrato de Juan Jacobo.

—Ya, ya entiendo—dijo éste—, me habéis conocido por mi retrato de la primera página del "Emilio" quemado en effigie; pero la llama ilumina, ya proceda del sol, ya de un auto de fe.

—¿Y creéis que lo único que he ambicionado en mis sueños ha sido vivir a vuestro lado? ¿Sabéis que mi aspiración no ha pasado más allá?

—No podréis vivir a mi lado, amigo mío—contestó Juan Jacobo—, porque yo no tengo discípulos, y en cuanto a huéspedes, ya habéis conocido que no soy suficientemente rico para admitirlos, y menos para conservarlos.

Gilberto se conmovió; Juan Jacobo le tomó la mano y prosiguió:

—No obstante, no desesperéis. Desde que os encontré, os estoy estudiando, hijo mío; hay en vos mucho malo, pero hay además mucho

bueno: luchad con la voluntad contra vuestros instintos; desconfiad del orgullo, gusano roedor de la filosofía, y seguid copiando música, mientras no se presente otra cosa.

—¡Dios mío!—exclamó el joven—; estoy loco con lo que me sucede.

—Con todo, es muy sencillo y natural: verdad es que las cosas sencillas son las que más impresión producen en los corazones profundos, y en las inteligencias bien dotadas. Huides no sé de dónde, no os pregunto vuestro secreto, ibais huyendo por los bosques, tropezáis con un hombre arrancando hierbas escogidas; ese hombre tiene pan, vos no, y os da la mitad; carecéis de albergue, os ofrece un asilo; ese hombre debía ser alguien, tener algún nombre, y se llama Rousseau. Esto es todo. Este hombre os dice ahora:

"El primer precepto de la filosofía, es el siguiente: Hombre, bástate a tí mismo".

—Así que, cuando hayáis copiado ese rondó, habréis ganado la comida de hoy: copiadle, por lo tanto.

—¡Ah! ¡cuán bueno sois!

—En cuanto al alojamiento os le doy de balde; pero no quiero que leáis por la noche si no gastáis velas vuestras, porque si no Teresa se enfadaría. Ea, sepamos ahora si tenéis hambre.

—¡Oh! no, señor—dijo Gilberto casi sofocado.

—Anoche, de la cena ha sobrado para almorzar esta mañana, con que no andéis con cumplidos; ésta será la última comida que haréis en mi mesa, a no ser que os convide más adelante, si continuamos siendo amigos.

Respondió Gilberto con un ademán, que interrumpió Rousseau con un movimiento de cabeza.

—En la calle de Plastiere—prosiguió—, hay una cocina donde guisan para los jornaleros; allí comeréis por poco dinero, porque yo os recomendaré. Vamos a almorzar.

El joven, sin replicar, siguió los pasos de su protector. Por primera vez en su vida estaba subyugado; es cierto que lo era por un hombre superior a los demás.

Levantóse a los pocos bocados para volver a trabajar. Había dicho la verdad: su estómago,

PRECIO POR SECCION

- UNA PESETA -

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.

- 1,25 PESETAS -

AAAAH! En Fuenterrabía, 26, hay un taller de joyería donde construyen, reforman y venden alhajas a precios sin competencia.

A B C de los entendidos; proveerse siempre de joyería, relojería, cubiertos y platería en "La Joyita". Aldamar, 12. Teléf. 12-9-64.

ABRIGOS y pelizos para caballero y niños. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

AGENCIA B. Pastor. Urge nodriza Madrid, amas secas; ofrezco 500 católicas, cocineras, doncellas, niños, bares, interinas. Tlf. 11306

AGENCIA P. Escuelas, 5. Urgen cocineras para pensiones, bares, doncellas comedor, amas secas; ofrezco chicas todo. Tlf. 12191

ALBANIL y pintor, especialistas en cocinas, fachadas, patios, habitaciones y goteras sobre terrazas. Teléfono 14-3-41.

ALHAJAS. Pago su valor oro, plata, platino, brillantes, papeletas, máquinas coser y escribir. A. Martínez. Oquendo, 5. Tlf. 16377

ALMONEDA de una villa: preciosos gabinetes, comedor y varios muebles. Peñaflores, 10. Comercio de baúles y maletas. Tlf. 11895

ALQUILO habitación amueblada toda pensión, solar dormir o derecho cocina, todo el año, ascensor, baño. Centenario, 3, 6.º izqda.

ANGELA CANTONNET, profesora en partos Consulta y pensión. Secundino Esnaola, C, primero derecha. (Barrio de Gros).

APARATO gas San Jorge, buen estado, se vende. Informarán, portería Urbietta, 7.

A SEÑORA o caballero se alquila gabinete amueblado, tercer piso, céntrico. Informarán, en esta Administración.

ATENCION: vendemos muebles nuevos más baratos que en almonedas y liquidaciones. Comercial Hispania Moraza, 3. Tlf. 15-8-44.

AUTOMOVILES: Compro de ocasión, económicos, de 16 a 25 HP. Garaje M. Reina. Iparraguirre, E.

BATAS hechas para señora, siempre mucho surtido. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

BOLSERA hace falta una que sepa cumplir con su obligación. Darán razón: Larramendi, 9, Imprenta.

«BUICK», en excelentes condiciones, se vende. Razón: Exposición Hudson, Plaza Arenal, 1. Teléfono 14-6-83.

BUZOS, bombachos, guardapolvos y toda clase ropa propia para trabajo. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CASA de compra-venta: muebles nuevos y usados, objetos de ocasión, precios económicos. No dejen visitar esta casa. Iñigo, 12.

COCHES niños, arreglos económicos; véndese coches y sillas ocasión; se hacen capotas, tapizados. Buen Pastor, 13. Carpintería.

COMPRARIA sierra circular con taladro. Informarán, en esta Administración.

COMPRO alhajas oro, plata, platino, papeletas Monte Piedad. Al Centro de ocasión. Tlf. 13171. Legazpi, 9, esquina P. Guipúzcoa.

DESEO saber comercio-almacén, venda por mayor tiza, cremor tártaro, magnesita calcinada. Escribid E. M. Correos.—Beasain.

GANGA: procedente quiebra vendo comedor y perchero roble, tallados; un buró y gabinete. Pedro Egaña, 3, 1.º dcha. Tlf. 11-6-02.

GANGA: vendo gabinete buen uso 175 ptas.; armario de palosanto con lunas, 150. En Calzada de Eguía, 7, cuarto derecha.

GANGA: Se vende una casita barata en Irún, por ausentarse sus amos. Informarán, calle Santa Elena, 25, 1.º—Irún.

HACE FALTA oficial interino de Peluquería. Razón: Kiosko de periódicos de Ricardo Valverde. Pasajes Ancho.

«HUDSON», en magnifico estado, se vende como verdadera ocasión. Razón: Exposición Hudson. Plaza Arenal, 1. Teléfono 14-6-83

JOVEN vascogada, culta, para dependienta laboratorio o almacén; doy referencias y garantía. Miguel Imaz, 8, 5.º dcha. Sr. Larrea.

MARIA BERROETA. Fábrica de aguardientes, licores y jarabes finos. Villafranca de Oria.

OCASION tres máquinas Singer, una festón. Mayor, 1. Comercio.—Tolosa.

ORO - PLATA, platino, brillantes, papeleta: Monte pago todo su valor. Alhajas antiguas y modernas. I. Romero. Plaza Guipúzcoa, 8

PELUQUERIA SOFI. Permanente garantizada, 5 pesetas. Enseñanza completa, 100 pesetas. Urbietta, 32, bajo. Teléfono 13-8-38.

PENSION o habitaciones, bellas vistas, sol, Pensión a 4 y 5 ptas; buen trato. (On parle français). Zubieta, 15, segundo.

PERDIDA de medio billete 25 ptas. Se gratificará su entrega con 5 ptas. en Bar Chiki. Casa Marcos, Pasajes de San Pedro.

RADIADORES automóvil marca Federal, en buen uso, se vende muy barato. Informarán, 31 de Agosto, número 5.

RETALES. Corte americana, pantalones, traje. Fashion. Miracruz, 1, bis.

RETALES. Corte traje lana 15 pesetas. Fashion, Miracruz, 1, bis.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

FRONTON MODERNO.—Cine sonoro. A las cinco y media a remonte para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primero, Mondragón y E. Idiazabal contra E. Izaguirre y Lezaca. Segundo, Irún y Elicegui contra Mina II e Isasi.

TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía lírica titular del Teatro Calderón, de Madrid. A las seis y media, "Agua, azucarillos y aguardiente" y "La verbena de la Paloma"; a las diez y media noche, "El joven piloto", música del maestro Tellería.

SALON MIRAMAR.—Sesiones de cine sonoro. De cinco y cuarto a nueve, "Fox 5-A" y "El burlador de Florencia"; a las diez y media noche (doble), "El burlador de Florencia" y "El último rodeo".

BELLAS ARTES.—Sesiones de cine sonoro de cinco a nueve y a las diez y media noche, con programa doble. "El último rodeo" y "Pax".

RETALES. Gabanes bien hechos, 25 pesetas. Fashion. Miracruz, 1, bis.

RETALES. Pantalones niño. Fashion. Miracruz, número 1 bis.

SE ADMITEN huéspedes estables, pref. obreros y se hacen toda clase de trabajos de albañilería. Autonomía, 6, 4.º izquierda.

SE ALQUILA el antiguo Salón Siglo XX, en Pasajes. Para informes: teléfono 50-20.

SE ALQUILAN habitaciones con pensión o sin ella. Miracóncha, Villa Carmen, 15, segundo izquierda.

SE DAN VUELTA trajes caballero. Especialidad gabanes. Esas, 19, segundo izquierda.

SE DESEA alquilar una granja, no lejos de San Sebastián. Teléfono 16-3-40.

SE DESEA gabinete con alcoba, amueblado. Ofertas: por escrito J. C. A. Kiosko de periódicos de R. Valverde. Pasajes Ancho.

SE DESEAN huéspedes pensión económica, casa tranquila; hay baño. Usandizaga, número 14, 2.º derecha.

SE LIMPIAN trincheras a 4 ptas.; trajes caballero, 5; señora, 3; se tiñen cueros. Aldamar, 30, quinto izquierda. Teléfono 13-1-62.

SE LIMPIAN trincheras, checos y abrigos a 4 ptas. Trajes caballero, 5; señora, 3, en 24 horas. A. Miramón, 4, 6.º centro; ascensor.

SE NECESITA muchacha para todo con buenos informes. San Martín, 58, tercero.

SE OFRECEN stas. modistas en color, y camiserías para tiendas y casas particulares. Miracóncha, Villa Carmen, 15, 2.º izquierda.

SE OFRECE modista a domicilio y en su casa. Peña y Goñi, 14, 3.º letra D.

SE TRASPASAN bares, tienda ultramarinos con vivienda, mercerías, cafés, etc. Agencia De Gros, Miracruz, 28. Teléfono 10-8-20.

SE VENDE de ocasión coche Wippet, 14-HP, en buen estado, se dará barato. Razón: Garaje Jiménez.

SE VENDE una cama matrimonio 40 ptas. y 2 camas turcas, cuna-camita, todas buen estado; se alquilan camas dormir cab. Admón.

SE VENDE un dormitorio nuevo y un paraguero vasco y una máquina Singer mitad de su precio. Peña y Goñi, 14, 3.º letra D.

SE VENDEN armarios luna y roperos, máquina sastre, puerta caudales, comedores, gabinetes, coche niño. San Martín, 15. 15232.

SE VENDEN de ocasión trajes y objetos de Carnaval. Razón: Francisco Bellido, número 15.—Irún.

TERRENOS en Miracruz, soleados, agua y saneamiento, carretera S. S.—Irún; por parcelas desde 12 ptas. m. Inf. teléfono 14-6-85.

TRAJES para caballero y niños, todos tamaños y precio. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO tienda comestibles con vivienda, muy céntrica, poca renta. Razón: Fuenterrabía, 15, 2.º De nueve a una.

TRASPASO tienda ultramarinos frente al mercado. Escribid a J. S. esta Admón.

TRASPASO urgente mercería (esquina), mejor sitio parte vieja; tiene bodega. Razón: 31 de Agosto, 28, tercero A.

VENDESE máquina Singer modista, de ocasión. Razón: Peña y Goñi, 10, portería.

Sanidad

Si esperais un hijo, avisadnos el mismo día que nace y os daremos para él las tres dosis de vacuna B. C. G.

Porque este hijo un día puede volverse tuberculoso.

Y si no le habéis vacunado, tendrá derecho a preguntaros qué amor de padres es el vuestro, que no quiso evitarle una enfermedad tan horrible.

Servicios gratuitos de higiene social Instituto Provincial de Higiene, calle de San Bartolomé.

Por vuestro hijo y por la raza, no seáis negligentes.

Para curar o evitar

JAQUECAS - ESTREÑIMIENTO
CONGESTIONES - VAHIDOS
EMBARAZO GÁSTRICO

BASTA TOMAR

en una de las comidas
cada dos días solamente

una Pildora del Dr. Dehaut

147, rue du Faub. St-Denis, Paris

Pero es menester
exigir las verdaderas

que son completamente blancas y en
cada una de las cuales las palabras

DEHAUT, PARIS

están muy claramente impresas en negro

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

* * registradas * *

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	72,10
Exterior 4 %	85,75
Amort. 4 % viejo	83,25
" 5 % 1920	94,75
" 5 % 1926	101,75
" 5 % 1927 exento	102,0
" 5 % 1927 con imp.	91,90
" 3 % 1928	77,50
" 4 % 1928	93,0
" 4 1/2 % 1928	97,50
" 5 % 1928	92,10
" 5 % 1929	101,65
Deuda Ferroviaria 5 %	100,65
Bonos oro 6 %	242,00

VALORES ESP.

Céd. Banco Hipot. 4 %	91,25
" 5 %	98,50
" 5 1/2 %	103,50
" 6 %	105,70

ACCIONES

Banco España	572,50
" Central	75,00
" Hisp. Americano	146,00
" Español Crédito	181,50
" Hipotecario	251,00
" Esp. Río Plata	78,00
Duro Felguera	40,00
Tabacos	225,50
Minas del Rf	27,00
Fer. Norte	268,00
" M. Z. A.	204,00
Metro de Madrid	121,00
Azucarera Española	38,00
Explosivos	529,00
Hisp. Amer. Eléct.	366,50
Mengemor	151,00
Hidr. Española	162,00
Petróleos	128,50
Electra Madrid	158,00
Unión y Fénix	500,00
Telefónicas pref.	109,25

BOLSA DE NUEVA YORK

ACCIONES

General Motors	340/0
U. S. Steel	35 1/8
Canadian Pacific	12 1/4
Royal Dutch	51 1/2
Anaconda Copper	10 3/8
General Electric	23 1/2

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS

Deuda 3 % perpetua	81,75
" 4 % 1918	86,00

ACCIONES

Banco de Francia	10450,0
Crédit Lyonnais	1776,00
Fer. M. Z. A.	350,00
" P. L. M.	982,00
Peñarroya	145,0
Kuhlmann	528,00
Wagons Lits	65,0
Riotinto	1075,00
Royal Dutch	1410,00
Tharsis	247,00

BOLSA DE BERLIN

ACCIONES

Chade	195 0/0
A. E. G.	50 1/4
I. G. Farbenindustrie	142 1/2
Harpener Bergau	99 1/2
Deutsche Bank	83 1/2
Reichsbank	165 1/4
Siemens Schuckert	100 1/2
Selsenkirchener Berg	71 1/8

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos	48,40
Libras	35,95
Dollars	7,39
Liras	62,70
Belgas	171,50
Suizos	238,25
Reichsmark	2,945
Pesetas	207,25
Libras	74,03
Dollars	15,20
Liras	128,85
Belgas	353,75
Suizos	490,62

LONDRES

Pesetas	35,75
Francos	74,03
Dollars	4,88
Liras	57,50
Belgas	20,89
Suizos	15,08
Reichsmark	12,17
Florines	7,225
Krs. suecas	19,395
Pesos argentinos	19,05

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS

Consolidado 2 1/2 %	88 3/4
War Loan 3 1/2 %	106 3/4
Victory Bonds 4 %	116 0/0
Argentina 4 %	99 1/2

ACCIONES

Barcelona Traction	123 3/4
Sidro	51 1/4
Bank of England	366 0/0
Imperial Chemicals	35 3/8
Shell Transport	21 1/2
Woolworth	107 6

BOLSA DE BILBAO

FONDOS PUBLICOS

Interior 4 %	72,10
Amortizable 5 %	101,85
Ayunt. Bilbao 5 1/2 %	93,25

ACCIONES

Banco de Bilbao	1125,00
" Vizcaya "A"	150,00
" " "B"	260,00
" Urquijo Vascong.	158,00
Sota y Aznar	275,00
Naviera Mundaca	20,00
" Guipuzcoana	32,00
" Vascongada	150,00
Marítima Nervión	415,00
Idem Unión	126,00
Euskalduna	210,00
Fer. Norte	272,00
" M. Z. A.	205,00
" Vascongados	225,00
" Santander - Bilbao	200,00
" La Robla	322,50
Altos Hornos	75,50
Basconia	75,00
Siderúrgica Medit.	2,00
Hidroeléctrica Ibérica	642,00
" Española	161,50
Electra de Viesgo	300,00
Sotolazar	6,00
Minas del Rf	278,00
Explosivos	510,00
Papeleras	166,00
Resineras	5,00
Seguros Aurora	417,50
OBLIGACIONES	
Norte 3 % 1.º	60,50
" Tudela 5 %	72,00
Hidro. Ibérica 5 %	92,50
Altos Hornos 6 %	99,00

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito refleja, de su historia de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda.

Teléfono Urbano 1-00-24

Teléfono Interurbano 1-00-09

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En SAN SEBASTIÁN: 6 meses, 0 pías.; 6 meses, 12, en año, 24.—En EL PUESTO DE ESPAÑA: 6 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En EL EXTRANJERO: 6 meses 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44

DIRECCION TELEGRAFICA "VOZ"

TEATROS

EN EL VICTORIA EUGENIA

"EL JOVEN PILOTO"

Cuadros sentimentales de la vida en el mar y en los puertos, divididos en dos actos y seis cuadros, por Miquelarena (Jacinto) y Bolarque. Partitura de Juan Tellería. Estrenados por la compañía titular del teatro Calderón, de Madrid.

¡Marinos del Norte de España! Capitanes y pilotos de nuestro litoral, señores de las fragatas y de los bergantines de las rutas de Indias, caballeros del Golfo de Vizcaya, maravillosos tipos de solera cantábrica y pirenaica, constantes renovadores de la conquista americana... Para los viejos marinos de los buques del Norte, que arbolan todavía una insignia imperial, "El joven piloto" es un responso lírico. E como una de esas coronas de flores que los marinos ingleses suelen echar al mar, "in memoriam" de los antepasados... "El joven piloto" está dedicado a vosotros, los que fuisteis en nuestra historia marítima del Ochocientos, capitanes y pilotos de Santander, de Vizcaya, de Guipúzcoa... Como una insignia de este responso lírico, aparecen en el primer cuadro los colores de las matriculas señoriales, las matriculas capitales, las guipuzcoanas, las vizcaínas, las montañesas... Uno parte en "La Munda" que no es un barco de vela en peligro de ser suplantado por el "steamer", sino una palometa...

Son estos marinos los que, cuando nosotros éramos niños, iban todos los días lentamente, a tomar el sol, sin sextante, pero apoyados en una caña meliciana, frente al puerto. Los que se reunían en un cafetín a tomar caña de La Habana. Los que iban a alguno de los escritorios de armadores y almacenistas de coloniales a recordar sus fragatas, sus goletas, sus bergantines. ¡Grandes marinos, caballeros del Norte! Necesitabais un poeta que os llevara a los escenarios españoles, a vosotros, instrumentos de la obra de España, hidalgos del mar. En "El joven piloto" aparecen esas generaciones náuticas del Norte. La identificación racial es fácil. Pertenecen al corazón del Golfo de Vizcaya.

Estos cuadros sentimentales cumplen, magníficamente, su misión evocadora y trascendental. No sólo nos facilitan el paisaje exterior, sino el íntimo, las calidades espirituales de aquellas gentes que poblaban los buques de España y los puertos del Norte. Todo el libro es poesía de la más fina alquimia. Hay personajes que parecen arrancados de un soneto o de un poema de José del Río, el lírico contemporáneo de más alta emoción en los versos del mar y de los viajes... ¡Recuerda usted, Miquelarena, al viejo capitán que disimulaba su emoción entre gritos y toses? ¡Y el dardo lírico clavado en el alma de Bilbao, que vivía venturosamente por la ría, así como Egipto era un don del Nilo?

"El joven piloto" es poesía pura y teatral. Conviene recalcarlo. El teatro lírico es poesía, plasticidad, calidades arquitectónicas, sentido popular, conciliación de la danza y el canto. "El joven piloto" es teatro lírico. Porque es absolutamente distinto al género zarzuelero contemporáneo.

Yo imagino a Miquelarena y Bolarque un poco en personajes pirandellianos, en busca de un músico. Venturosamente, encontraron a Juan Tellería. Nada sé de este compositor, si no es alguna referencia puramente biográfica, sugerida en San Sebastián. No le conocía. Desde ayer, Juan Tellería, para mí, es uno de los primeros compositores de teatro de la actualidad. Pocas veces ha acertado un compositor con el ambiente literario e histórico de una pieza teatral como Tellería en "El joven piloto". La poesía que trasciende el escenario resuena en la orquesta, y ¡con qué genialidad! Sólo un músico que ha pasado sus días al borde de los muelles, entre vikingos y britanos y vascos y montañeses, puede componer esa partitura llena de gracia y de nostalgia y de lirismo.

La partitura de Tellería nos traslada a la época más bella de los puertos noroñes. Es una música que haría sollozar a los supervivientes de aquellas generaciones, soldados muertos casi todos, soldados de una gran empresa española. Al levantarse el telón, la orquesta crea, inmediatamente, la atmósfera lírica de "El joven piloto". Los primeros números tienen la adustez lírica vasca—¡no sale "La Munda" de la ría bilbaína!—, y el gran temple de un poderoso himno al mar y a sus rufes infinitas. Gracias a las singladuras de "La Munda" llegamos a Cuba. ¡Verdad, marinos de ayer, que las Antillas y el litoral noroñes llegaron a confundirse, emocionalmente, en vuestro espíritu? Y oímos las canciones y los sonos que los barcos traían a nuestros puertos, en la bodega sentimental de los marinos... ¡Cuántas canciones indianas hemos oído en nuestra niñez!...

Y escuchamos también el aire escandinavo, el coro vikingo, cuyas notas recuerdan los taberneros del Bilbao alto y de Santander y de Pasaia. Y así, sin olvidar lo puramente pasional y dramático de "El joven piloto", Tellería desarrolla una partitura que merece quedar incorporada a la más severa antología del teatro lírico español.

"El joven piloto" nos ha descubierto a un gran músico. Y a un músico joven, cuya técnica tiene una dignidad extraordinaria, atestiguada por el primor orquestal de toda la partitura.

La obra fué presentada espléndidamente. Por una vez, los inspiradores de la puesta en escena han acertado con el diseño de los libretistas y del compositor. Felisa Herrero, Sélcia Pérez Carpio, el tenor Juan Casado y el barítono José María Aguilera acertaron con el tono exigible a cantantes y actores. Otros artistas de segundo plano colaboraron, con eficacia cierta, al mejor éxito de "El joven piloto".

El público aplaudió con entusiasmo en diferentes ocasiones, e hizo comparecer en escena a Juan Tellería, uno de los autores de esta joya lírica que es "El joven piloto".

Maximiano G. Venero.

Un santo guipuzcoano San Martín de la Ascensión, ¿dónde nació?

El día 5 del mes actual, al cumplirse el 338º aniversario en que fué crucificado en Nangasaki (Japón) este Santo guipuzcoano en unión de otros veinticinco compañeros cristianos mártires, un diario local a toda plana y en gruesas titulares decía: "El aniversario del martirio de San Martín de la Ascensión y Loinaz, celestial Patrono y preclaro hijo de esta villa de Beasain". Daba seguidamente cuenta de los festejos que iban a tener lugar dicho día en Beasain en honor al mártir y por ilustrar el texto de la información publicaba una fotografía del Santo crucificado y lanceado y otra del caserío "Amunabarro" donde se supone que nació San Martín.

Como uno es algo curiosillo y husmeador en materia de historia guipuzcoana, no ignora los pleitos, discusiones y demás que desde hace largos años vienen sosteniendo Beasain y Vergara, acerca de su paternidad sobre San Martín de Loinaz, según aquéllos, y San Martín de Aguirre según éstos. En este asunto muy importante para el orgullo local de unos y otros, ya que los guipuzcoanos no andamos sobrados de patronos celestiales, ni podemos ostentar la fiera felicidad de los azeitunianos a quienes hasta ahora nadie ha disputado el derecho a tener como suyo a San Ignacio de Loyola, de quien se sabe su nacimiento, su vida, su exaltación religiosa y su muerte tranquila y apacible acaecida en Roma, y no como la del pobre San Martín y sus compañeros a quienes el terrible rey Taycissama ordenó dar muerte en el martirio; "porque tales extranjeros han venido de las Filipinas al Japón, diciéndose embajadores, aunque no lo son, y han permanecido mucho tiempo en mi imperio, a pesar de mi expresa prohibición han construido algunas iglesias predicando su religión y cometido grandes desórdenes."

A raíz de la muerte del misionero, fué creencia general que se trataba de Martín de Loinaz, nacido en Beasain, y en la iglesia parroquial de esta villa se erigieron al culto de San Martín los primeros altares en 1629, a los dos años de su beatificación por Urbano VIII y hasta Catalina, Ana, Lucía, Magdalena y Pedro de Loinaz que se tenían por hermanos del Santo mártir, pidieron licencia al nuncio, monseñor César Moncio, para que en la casa natal de "Amunabarro" donde habían preparado una capilla, pudiera celebrarse misa diariamente, gracia que les fué concedida. Se ve que la familia se interesaba con gran cariño por la memoria del misionero sacrificado por los herejes japoneses, pues don Domingo de Loinaz, dueño de la casa "Amunabarro", presentó un memorial a las Juntas en 1648, manifestando que nació en la citada casa su tío San Martín de la Ascensión, por lo cual acudía a ella mucha gente y había gran jubileo, y pedía que para adornar el oratorio y que así aumentase la devoción, le alcanzase la licencia del ordinario eclesiástico de Pamplona para ir pidiendo limosna por todos los pueblos de la provincia.

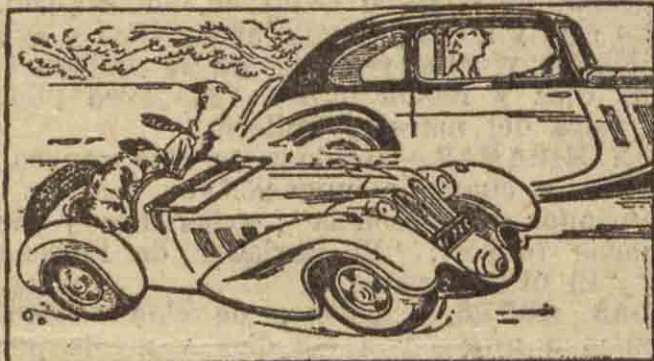
Contra el apellido de Loinaz y lugar de su nacimiento, se alzó la villa de Vergara que sostenía como verdad—pues el pleito no ha terminado a pesar de los siglos que se inició—que el San Martín canonizado tuvo por nacimiento la tierra vergaresa, siendo su apellido el de Aguirre, y ya en 1630 tenía Beasain entablado pleito ante el vicario general con los cabildos eclesiástico y secular de la villa de Vergara sobre el origen y naturaleza del glorioso Santo. Así trató de demostrarlo fray Marcos de Alcalá en 1739, y en 1740 la villa del abrazo histórico presentó a las Juntas generales varios documentos, pidiendo la atención de la provincia para que Vergara no perdiese su gloria, causando enorme emoción entre los junteros quienes a petición del clero del Arciprestazgo mayor, acordaron suspender la consulta. El año 1761 la villa de Vergara

levantó una basílica a San Martín de la Ascensión de Aguirre como natural de su territorio, y fué admitido por las Juntas habidas el mismo año el patronato que le ofrecieron los vergareses, colocándose sobre la puerta principal del templo el escudo de armas de Guipúzcoa grabado en piedra y alcanzando un breve papal para rezar al Santo con la denominación de Aguirre, hijo de su territorio, y otro Breve por que se conceden indulgencias plenarias a los fieles que allí confiesen y comulguen.

Han pasado los siglos y continúa la incógnita. Nadie sabe y es lo más probable que no llegue nunca a saberse, si el San Martín de la Ascensión guipuzcoano, martirizado y muerto en el Japón por propagar la religión católica, fué Martín de Loinaz o Martín de Aguirre. Si nació en tierras de Beasain o de Vergara. Ha bastado que en el aniversario de su muerte, después de 338 años, un periódico donostiarra anuncie que el Santo mártir era Loinaz, y de Beasain, para que seguidamente otros periódicos replicasen que fué Aguirre, y de Vergara.

Estas incertidumbres que mantienen en perpetua enemiga a dos pueblos a través de los siglos, sólo sirven para demostrar que la civilización avanza a paso de tortuga.

Pedro GORRI.



EL MARIDO A SU ESPOSA, QUE VA CONDUCIENDO. — ¡NO CONSENTAS QUE NOS ADELANTE!

ENTAL
DIA
COMO
HOY

SAN SEBASTIAN
HACE TREINTA AÑOS

16 DE FEBRERO DE 1905. — El día fué también de cielo brillante, más aún que el anterior; pero de viento excesivamente fresco, para que no se hiciese nadie la ilusión de que se podía salir de casa a cuerpo gentil sin el peligro de regresar con una pulmonía. El mar estuvo también más encaimado y su oleaje fué menos vivo. Estuvo todavía más pródigo que los días anteriores, pues además de la cantidad extraordinaria de besugo hubo mucha merluza; y en cuanto a sardina, se estuvo gritando por las calles de la mañana a la noche, proporcionando una buena ganancia. Por haber, hasta hubo mucho movimiento mercante en la dársena. — El gobernador civil convocaba a elecciones de diputados provinciales en los distritos de Apeitia y Vergara para el domingo, día 12 de marzo próximo.

— Se iban a introducir algunas modificaciones en el personal de la Banda municipal, para lo cual habían quedado autorizados el director de la misma y el concejal encargado. — Se encontraba en París el industrial donostiarra don Miguel Salaverria para adquirir unas máquinas con objeto de introducir en San Sebastián la industria de fabricación de piedra artificial.

— Mano a mano contendieron en el Moderno, en partido a veintidós tantos, Errezabal, encarnado, y Aramburu, azul. Hasta el tanto diez el partido fué movido y la cátedra anduvo fluctuando; pero a partir del diez se adelantó Errezabal, que dejó a Aramburu en diez tantos.

— El Carnaval donostiarra se presentaba animado. Se habían unido, para "trabajar conjuntamente", las Sociedades populares Sport-Clay, Port-Arthur y Amistad Donostiarra, las cuales habían tomado la cosa en serio.

Para el domingo, día 5, echarían a la calle la "comparsa de caldereros", presentada con toda propiedad, no faltando más sino el que los caldereros húngaros fuesen auténticos.

El lunes por la tarde, en la plaza de la Constitución, se bailaría el clásico "aurresku". El baile sería magnífico, con el carácter que ostentó en el siglo XVIII y la indumentaria de aquella época.

El martes, día 7, despedida del Carnaval, simulándose "el entierro de la sardina", y se esperaba que en él tomaran parte los demás centros de recreo y los donostiarras de buen humor. El laureado Orfeón Donostiarra, dirigido por Norberto Luzuriaga, tomaría parte en estos festejos carnavalescos.

CINEMA

EN EL PRINCIPE

"SEÑORA CASADA NECESITA MARIDO"

Film "Fox". Director: James Tinling. Intérpretes principales: Catalina Bárcena, Antonio Moreno, José Crespo y Romualdo Tírado. Hablado en español.

Catalina Bárcena se rejuvenece en este film. Esta mujer debe tener un secreto como el que poseen Cecile Sorel y "Miss", para afrontar las luces crueles del estudio con una extraordinaria fortuna, como las dos artistas francesas afrontan las de la batería del teatro. En "Señora casada necesita marido", la Bárcena juega con éxito a la dama joven, un poco madura, un poco vivida, pero fresca y pimpante.

Para lograrlo, se la ha proporcionado un argumento excelente de comedia. El público vé a su actriz predilecta, en todas las situaciones que la granjearon popularidad y una millonada. Aunque el argumento se desarrolle en Budapest y en Montecarlo, la comedia tiene todo el estilo español apetecible por grandes masas del público.

El rejuvenecimiento de Catalina Bárcena culmina en una imitación, mejor dicho, en una glosa humorística de Mae West. Catalina está bellísima y acertada. Es éste uno de los mejores momentos del film...

Moreno, Crespo, Tírado, Parera y otros artistas que no recordamos, animan con la Bárcena el film, que tiene un ritmo muy vivo y agradable y una excelente técnica cinematográfica.—V.

EN EL SALON MIRAMAR

"EL BURLADOR DE FLORENCIA"

Film "20th Century". Director: Gregory La Cava. Intérpretes principales: Fredric March y Constance Bennett. Hablado en inglés.

La biografía de los grandes personajes históricos mantiene su boga, en el cinema y en el teatro, como en el libro. "El burlador de Florencia" es una biografía poetizada de la vida íntima de Benvenuto Cellini, orfebre de todos los tiempos, ciudadano de la República gloriosa de Florencia.

Era Cellini hombre de tumultuosa existencia íntima. Conciliaba el arte, como todos los grandes tipos vitales de la Historia, con el amor y la aventura de las armas, tan peligrosa ésta como aquél. Tenía algo del Don Juan poético español, y encarnaba, en realidad, todas las gracias y defectos de Florencia.

Esta biografía, humanísima y apasionante, es la que ha llevado al cinema la "20th Century", entidad productora de films, para la que el cinema es no sólo un negocio industrial, sino también un arte. Por esto, "El burlador de Florencia" es una obra de arte totalitaria. El rumbo fantástico y teatral de algunos sucesos y escenas no se aleja de la brújula artística, sino todo lo contrario.

Obra de arte en el tema y su desarrollo, henchido de interesante teatralidad, en la reproducción fidelísima e inteligente de la época, que tenía una cierta pagania sensual, sobre todo en Florencia, los mayores méritos hay que discernirlos a Fredric March.

Comenzó este actor por interpretar monstruos. Su caracterización del Doctor Jekyll y Hyde es inolvidable. Entonces descubrimos el talento de March. Pero fué después cuando nos suministró la más interesante sorpresa. En el intérprete de monstruos había un prodigioso galán del cinema. Otros films lo demostraron, sucesivamente, y en "El burlador de Florencia" March ha encontrado su papel decisivo, su interpretación cumbre. El Cellini que crea en este film es difícilmente igualable.

Constance Bennett, cifra de elegancia y de belleza, de maneras de gran dama, comparte con Fredric March los primeros planos, con un acierto indudable.

La fotografía es meritísima, y muchos efectos técnicos mueven a admiración.—V.

Conferencias en el "Hogar Vasco" de Madrid

En este "txoko" de los vascos en la capital de la República se han organizado dos interesantes conferencias para el mes en curso, la primera de las cuales se celebrará hoy, sábado, y estará a cargo de don Jesús Galíndez Suárez, cuyo tema será el de "Fantasía y realidad en torno a las Juntas Vascas".

La segunda conferencia se celebrará el día 23, a cargo de don Hermenegildo Balayca, que desarrollará el tema siguiente: "El País Vasco como objeto de un arte".

Notas de Eusko-Indarra

UNA CONFERENCIA

Hoy, sábado, a las diez y media de la noche, ocupará la tribuna de esta Sociedad el eminente doctor eibarrés don Fernando de Zuloaga, quien disertará sobre "La higiene en el trabajo".

Con esta conferencia se inaugura el ciclo organizado por el Comité de la primera Comarca.

EUSKO INDARRA DE VILAFRANCA
Celebradas las asambleas de esta organización han sido elegidos para ocupar los cargos del Comité municipal de Acción Vasca:

José Zapirain, Francisco Garin, Andrés de Arana, Félix Eskisabel y Angel Mintegui.

Para la Junta administrativa de la Sociedad: Marcel Mintegui, Marcelino Arana, Ignacio Munain, Ramón Balenciaga, José de Izaguirre, Martín Bikondoa Angel de Mintegui y Nicolás Iturriotz.

LA EVASION



—¡EH! ¡SINVERGUENZA! ¿TE HAS CREÍDO QUE ESO ES UN TUBO DE ESCAPE?